



**NEUES ZUM ALDI PREIS: ENTDECKEN SIE VIELE ANGEBOTE IN UNSEREM MAGAZIN UND AUF ALDI-NORD.DE**

Jeden Tag besonders - einfach ALDI.

**Mit Fernseh-Programm**  
24.07. - 30.07.2021

**OBI**  
Markt Meerane

Einem Teil dieser Ausgabe liegt unser Prospekt bei.

**Orgelkonzert und Gottesdienst mit Musik**

**Limbach-Oberfrohnna.** Bruckners 5. Sinfonie erklingt am 24. Juli um 16.30 Uhr in der Lutherkirche Oberfrohnna. An der Orgel spielt Johannes Baldauf. Am 25. Juli sind alle um 10.30 Uhr zu einem musikalischen Gottesdienst mit Gesang, Orgel- und Blockflötenmusik eingeladen.

Es musizieren Petra Sommer sowie Lydia und Johannes Baldauf. Zu beiden Veranstaltungen ist der Eintritt frei. Es wird um eine Spende gebeten.

uw

**Endlich wieder Tanztee im Schützenhaus**

**Hohenstein-Ernstthal.** Das Mehrgenerationenhaus in Hohenstein-Er. organisiert die erste Tanztee - Veranstaltung seit der Corona bedingten Schließung im April 2020. Am 26. Juli ab 14.30 Uhr wird im Großen Saal im Schützenhaus der altbewährte Tanztee wieder stattfinden. Wie immer macht für alle Tanzwütigen ein DJ auf der Bühne Musik. Dabei schwingen nicht nur Senioren und Junggebliebene, sondern alle, die am Tanzen Freude haben, ihr Tanzbein. Weiterhin sind alle zu Kaffee und Torte eingeladen, auch Würstchen und belegte Brötchen sind im Angebot. Auch für Getränke wird gesorgt, von der Limo, Wasser, Bier und Wein bis zu kleinen prickelnden Secco Flaschen, Bowle, einem kleinen Schnäpschen.

pm

## Freizeit im Osten

Sonderausstellung erinnert an die einstigen Bademoddefirmen der Region



Museumsleiterin Marina Palm und Mitarbeiter Randy Kämpf haben es sich mal bequem gemacht in einer Campingszene der Sonderausstellung, wie es sie einst vielerorts gab. Foto: Uwe Wolf

**Von Uwe Wolf Hohenstein-Ernstthal.** Wie verbrachte man vor 1990 den Sommer? Welche Marken gehörten dazu? Was trug man in der Freizeit? Auf diese Fragen gibt es Antworten in der Sonderausstellung „Sommermode & Badefreunden mit Malimo, Goldfisch & Co“.

Da werden bei vielen Erinnerungen wach. „Freizeitbekleidung aus MALIMO und Bademoden unter den Markennamen „Goldfisch“, „Oluba“ oder „Sporet“ gehörten zum gewohnten Bild an den Stränden und Badeseen des Ostens. Neben den Modetendenzen und neuesten Ent-

wicklungen der Kunstfasern spielen in der Sonderausstellung auch die Biografien der ehemaligen DDR Betriebe wie VEB Malitex Hohenstein-Ernstthal oder VEB Oluba Oberlungwitz eine große Rolle.

Fortsetzung auf Seite 3

## Landkreis Zwickau ist gewachsen

Durch Flurbereinigung wächst der Kreis um 1,8 Hektar bei Niederfrohnna

**Landkreis/Niederfrohnna.** Flurbereinigung? Was ist denn das wieder für „Verwaltungskram“? Flurbereinigung ist ein ausgesprochen nützliches Verfahren, das zwar öffentlich, aber meist wenig beachtet, Landwirten bessere Arbeitsbedingungen bringt und für eine sinnvolle Struktur der Landschaft sorgt.

Flurbereinigung schafft mit einer Neuordnung von Flurstücken auch die Voraussetzung für

Naturschutz, Landschaftspflege, Wegebau und Wasserbau. Das im Landkreis älteste anhängige Verfahren befindet sich nun auf der Zielgeraden.

Es begann 1996 und betrifft ein Areal von 469 Hektar, das an den Landkreis Mittelsachsen grenzt und nach oben genannten Gesichtspunkten neu geordnet wurde. Die Gemeinden, auf deren Boden der Verwaltungsakt durchgeführt wurde, sind Nieder-

frohnna (Landkreis Zwickau) und Mühlau (Landkreis Mittelsachsen). Mit dem Ergebnis, dass der Landkreis Zwickau nun um 1,8 Hektar gewachsen ist. Dies war Anlass für beide Landräte, das Verfahren vor Ort symbolisch zu würdigen. „Ich bin froh, dass nach 25 Jahren das Verfahren zu einem guten Abschluss gekommen ist“, so Matthias Damm, Landrat des Landkreises Mittelsachsen. fe

Fortsetzung auf Seite 3

## Feuchte Keller – nasse Wände?



- Abdichtungen gegen Mauerfeuchtigkeit für Alt- & Neubau
- Horizontalabdichtungen für alle Mauerarten einschließlich Bruchsteinmauerwerk
- Außenabdichtungen mit Bitumen Sanierputz im System
- alles aus einer Hand

**Peter Luthe**  
Inhaber Nils Schwäbe  
Fachbetrieb für Bauwerkstrokenlegung  
Chemnitz · Tel. 0371-71788  
Zwickau · Tel. 0375-4600355  
gebührenfrei: 0800-7 15 88 43  
info@peterluthe.de  
www.peterluthe.de

**Suchen Mitarbeiter (m/w/d) – ab sofort**  
Bewerbung bitte per E-Mail info@peterluthe.de  
**30 Jahre Erfahrung, rufen Sie uns an!**



0375. 30 34 15 16  
info@gze-fwd.de

Gemeinsam Ziele Erreichen  
Freiwilligendienste gGmbH

## Wir feiern: 45 Jahre Fleischerei Peter Stöber

**Die Grillsaison ist eröffnet – wählen Sie aus unserem reichhaltigen Angebot:**

- Putenspieße
- Schaschlik
- frische Rostbratwürste
- marinierte Steaks
- griech. Souvlaki



➔ Mehr lesen Sie auf Seite 9

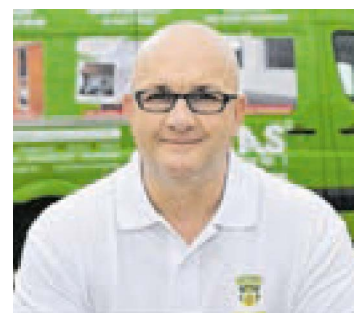
Fleischereifachgeschäft Peter Stöber  
Poststraße 23 · Lichtenstein · Tel. 037204 2465  
Plattenservice • kaltes Buffet • Stehbankett

## Clever renovieren: Holzfenster nie mehr streichen!

Die verwitterten Holzfenster wurden mit dem modernen, langlebigen **PORTAS-Aluminium-Verkleidungs-System** im Holzoptik-Dessin „Eiche hell“ renoviert. Maßgenaue Aluminiumprofile werden von außen auf Rahmen und Flügel montiert. Eine Hinterlüftung schützt die Rahmen vor Verwitterung.



- Holzfenster nie mehr streichen
- Aluminiumverkleidung von außen
- Wetterfest, dauerhaft wartungsfrei
- Für alle Fenstertypen und Wintergärten



seit 30 Jahren in Glauchau!

PORTAS-Fachbetrieb  
**Jörg Trommer**  
Meeraner Str. 184  
08371 Glauchau

☎ **03763 40 488 70**  
info@trommer.portas.de  
www.trommer.portas.de

Wir freuen uns auf Sie und heißen Sie herzlich willkommen!

**PORTAS**  
Europas Renovierer Nr. 1

Wir suchen für unsere Werkstatt **MITARBEITER (M/W/D)** Vollzeit zum nächstmöglichen Zeitpunkt!



# GESUNDSCHLAFEN

## Matratze und Lattenrost

Die Unterlage hat wesentlichen Anteil an einem erholsamen Schlaf.

Die persönlichen Anforderungen an Matratze und Lattenrost ermitteln Schlafexperten im örtlichen Fachhandel, manche auch

mit einer modernen computergestützten 3D-Liegediagnose. Holz aus nachwachsendem Anbau und Schafwolle aus heimischer Lieferung tragen zu einer umweltfreundlichen und nachhaltigen Fertigung bei **djd**

### BEI UNS IST IHRE WÄSCHE IN DEN BESTEN HÄNDEN.

Reinigung von **Textilien, Betten, Hemden, Berufsbekleidung** u.v.m.

Öffnungszeiten:

Montag/Dienstag/Mittwoch/Freitag  
07.00 - 16.00 Uhr  
Donnerstag  
07.00 - 18.00 Uhr

Gartenstraße 5b | 09350 Lichtenstein | Telefon 037204 3657  
Bei Fragen oder Interesse können Sie uns gern anrufen.



## Bettwaren WERKSVERKAUF

jeden Mittwoch 13:30-17:00 Uhr

### Schlafkomfort zum Wohlfühlen

Steppbetten · Kopfkissen · Daunennbetten · Unterbetten  
Große Auswahl · beste Qualität · Top Preise



**Waldenburger Bettwaren GmbH**  
Bahnhofstraße 23 · 08396 Waldenburg  
Tel. 037608 22455 · www.waldenburger-bettwaren.de

## Kein Schäfchenzählen für ein gutes Einschlafen

Mit bestimmten Ritualen und pflanzlichen Helfern auf den Ruhemodus schalten

Gelegentliche Schlafprobleme kennt jeder, etwa nach einem aufregenden Tag oder bei Termindruck im Job. Aktuell leidet die Schlafqualität besonders vieler Menschen. (Mit-)Verursacher ist die Corona-Pandemie, denn sie erzeugt Angst vor Ansteckung, Homeoffice- und Homeschooling-Stress, existenzielle Sorgen und soziale Isolation. Laut einer Meta-Analyse klinischer Studien mit 54.231 Teilnehmern aus 13 Ländern ist mehr als jeder Dritte während der Krise von Schlafstörungen betroffen. Ein gesunder Mensch benötigt etwa sieben bis acht Stunden Schlaf. Liegt das Pensum dauerhaft darunter, verursacht dies Konzentrationsstörungen, Gereiztheit und mangelnde Leistungsfähigkeit. Zudem finden wichtige Regenerations- und Zellerneuerungsprozesse im Organismus nur unzureichend statt - das Immunsystem wird geschwächt. Auf lange Sicht geraten die Hormone durcheinander, das Körpergewicht steigt - und damit das Risiko für Diabetes oder Herz-Kreislauf-Erkrankungen. **Beruhigt am Tag - entspannt in der Nacht** Anspannung, Überforderung, Stress - viele Menschen wünschen sich nicht nur in der Nacht, sondern auch am Tag mehr Ruhe und

Entspannung. In der Natur gibt es Heilpflanzen, deren beruhigende und schlaffördernde Wirkung seit Jahrhunderten genutzt wird. Vor allem, weil sie im Gegensatz zu chemisch-synthetischen Arzneimitteln besser verträglich sind und nicht benommen und schläfrig am Tag oder sogar abhängig machen.

Mit der pflanzlichen Dreier-Kombination Baldrian, Hopfen und Melisse, enthalten etwa in Sedacur, lassen sich Unruhezustände sowie nervös bedingte Ein- und Durchschlafstörungen lindern. Zudem helfen Meditations- und Entspannungstechniken sowie Bewegung an der frischen Luft abzuschalten.

### Entspannter Arbeiten in den eigenen vier Wänden

Zwar erspart das Homeoffice den Arbeitsweg, doch schwimmt schnell die Grenze zwischen Arbeits- und Privatleben. Wichtig ist daher, Routinen zu entwickeln und einzuhalten. Dazu gehören feste Zeiten zum Aufstehen, für Pausen und für den Feierabend. So erhält die Freizeit wieder ihren Raum. Nächtlichen Grübeleien kann man mit einer To-do-Liste begegnen, die den kommenden Tag strukturiert. Regelmäßige Schlafenszeiten helfen der inneren Uhr.

Wenn es mit dem Einschlafen nicht klappt, können Rituale den Körper auf die Nachtruhe einstellen: Ein Bad nehmen, meditieren, einen Tee trinken oder spazieren gehen - all das kann die Schlafenszeit einläuten. Weitere

Bettkante zu Tablet oder Handy greift, riskiert eine längere Einschlafzeit, da Lichtquellen mit hohem Blaulichtanteil die bei Dunkelheit stattfindende Freisetzung des Schlafhormons Melatonin im Körper unterdrücken. **djd**

ANZEIGE

## Perfekt abgestimmt für einen gesunden Schlaf



Größe und Gewicht spielen bei der individuellen Messung genauso eine Rolle wie die Form des Körpers. Das Ergebnis ist ein perfekt abgestimmtes Bettssystem aus Lattenrost und Matratze. Lassen Sie sich hierzu persönlich und ausführlich in Ihrem Bettenfachgeschäft „Betten Gattermann“ in Meerane beraten.

- 130 Jahre Erfahrung für gesundes Liegen & Schlafen
- Beratung mit individueller Körpervermessung für Matratzen & Lattenroste vom geprüften Schlafberater
- Bettenwäsche und Bettenanfertigung



Inh. Andre Marc Reichenbach

**Betten-Gattermann**

Johannisstraße 2 - 08393 Meerane - 03764/2089  
www.betten-gattermann.de

## Mit SOULMAT zur neuen Schlafqualität

„Gesundheit beginnt da, wo man schläft.“ Ein erholsamer Schlaf ist wichtig und kann zum Beispiel durch die richtige Matratze begünstigt werden.

Millionen Deutsche wünschen sich nichts mehr als einen erholsamen Schlaf. Kein Wunder, dass der Matratzenwahl eine enorme Bedeutung beigemessen wird. Auf der Suche nach dem individuellen Produkt ist dann nicht selten stundenlanges Probieren angesagt, um am Ende doch die falsche Matratze mit nach Hause zu nehmen. Im SOULMAT Showroom in Chemnitz hat die Suche jetzt ein Ende. Denn diese innovative Matratze wurde genau deshalb gemeinsam mit der Technischen Universität Dresden und Rückenexperten entwickelt, um allen Menschen ihren Schlaf mit der RICHTIGEN Einstellung zu ermöglichen. Das Beste am innovativen SOULMAT-System: Zu hart oder zu weich gibt es



**Soulmat-Gründer Kay Steinbach ist erfolgreich mit dem patentierten Schlafsystem, das gemeinsam mit der TU Dresden entwickelt wurde. Der sächsische Unternehmer ist auch in Chemnitz mit einem Ladengeschäft in der Innenstadt präsent.**

Foto: Promo/Marko Döring

künftig nicht mehr, denn Dank eines Ventils lässt sich der Härtegrad der Matratze individuell einstellen - nicht nur einmal, sondern immer wieder auf's Neue. Mit patentierter Modulbauweise, aber ohne Pumpe oder ohne elekt-

ronische Hilfsmittel. „Unsere Schlafgewohnheiten ändern sich im Laufe des Lebens, deshalb sollte man aber nicht ständig die Matratze wechseln müssen“, sagt Gründer und Entwickler Kay Steinbach, der den Fokus vor allem auf

Langlebigkeit und Nachhaltigkeit richtete: Bei einem unabhängigen Test hat die SOULMAT eine Haltbarkeit von 30 Jahren bewiesen. Durch die Modulbauweise und hochwertige Verarbeitung ist ein Durchliegen nahezu unmöglich. Zudem fördert das System mit einem einzigartigen Klima- und Belüftungssystem ein optimales Mikroklima für eine bessere Schlafgesundheit. Die Matratzenmodule lassen sich einzeln entnehmen und reinigen. So können auch Allergiker und Asthmatiker nachts aufatmen. Jede SOULMAT ist ein Einzelstück und wird nach individuellem Kundenwunsch in unserer Manufaktur in Sachsen (Döbeln) gefertigt. Die SOULMAT wiegt zudem bis zu 40 Prozent weniger als herkömmliche Matratzen. Die modulare Leichtbauweise vereinfacht die Reinigung und das Beziehen um ein Vielfaches. Erreichbar sind die Experten von Montag bis Freitag, 8 bis 17 Uhr (0351-26441400).

## Aktionstage Showroom Chemnitz

06. August 12:00 - 18:00 Uhr

07. August 10:00 - 16:00 Uhr

**GUTSCHEIN**  
für ein in Höhe und Härtegrad individuell einstellbares **SOULMAT BioKlima Kissen** im Wert von 149,-€\*  
\*bei Neukauf einer SOULMAT an den Aktionstagen

Wöchentliche Anrufzeit:  
Mo.-Fr. 9:00-17:00 Uhr



**SOULMAT**  
Die Matratze fürs Leben

Showroom Chemnitz · 09112 Chemnitz · Weststraße 34  
support@soulmat.de · www.soulmat.de  
Telefon: 0351-26441400

Telefonische Terminvereinbarung gern auch außerhalb der Öffnungszeiten möglich, auch an den Aktionstagen.

## SOULMAT Besser schlafen mit der richtigen Einstellung

SOULMAT ist aus der MDR-Sendung „Einfach genial“ bekannt und war zuletzt bei „Das Ding des Jahres“ von Pro7 im Rennen. Aber was macht die neue Matratze aus Sachsen so einzigartig?

### Matratze richtig einstellen.

Haben Sie sich schon immer mal gefragt, wie sie Ihre Matratze bestmöglich für Ihren Schlaf einstellen können? Genau wie in vielen anderen Lebensbereichen erzielt man erst dann beste Ergebnisse, wenn die richtige Einstellung gewählt wurde. Denken Sie an eine bequeme Autofahrt ohne die richtige Sitzposition. Oder an entspannten Hörerlebnis ohne die richtige Lautstärke. Und genauso verhält es sich beim Schlafen.

### Warum Kompromisse eingehen?

Wir wissen nicht, wie Sie am besten schlafen. Deshalb haben wir in Zusammenarbeit mit der TU Dresden eine einzigartige, individuell einstellbare Matratze entwickelt. Mit SOULMAT passen Sie die Matratze ganz einfach Ihren Wünschen und Lebensumständen an. So haben Sie Ihre Schlafqualität jederzeit selbst in der Hand.

### Optimiert gegen Rückenschmerzen

90 Prozent unserer Kunden geben an, weniger oder gar keine Rückenschmerzen zu haben. SOULMAT ist

als ergonomisches Produkt zertifiziert und wurde als erste Matratze mit dem „Innovationspreis Ergonomie“ ausgezeichnet.

### ✓ Maximale Flexibilität

Durch die patentierte Modulbauweise und den flexiblen Härtegrad ist die SOULMAT für jedes Gewicht, jede Körperform und jeden Schlaftyp geeignet.

### ✓ Gesundes Schlafklima

SOULMAT fördert mit einem einzigartigen Klima- und Belüftungssystem ein optimales Mikroklima für Ihre Schlafgesundheit.

### ✓ Anti-Durchliege-Garantie

Bei einem unabhängigen Test hat die SOULMAT eine Haltbarkeit von 30 Jahren bewiesen. Durch die patentierte Modulbauweise und hochwertige Verarbeitung ist ein Durchliegen nahezu unmöglich.

### ✓ Dauerhafte Hygiene

SOULMAT ist vollständig waschbar. Durch die Reinigung mit warmem Wasser werden bis zu 99 Prozent aller Milben, Viren, Bakterien und Schimmelpilze beseitigt - ohne Chemie. So können

auch Allergiker und Asthmatiker nachts aufatmen.

### ✓ Handliches Leichtgewicht

SOULMAT wiegt bis zu 40 Prozent weniger als herkömmliche Matratzen. Die modulare Leichtbauweise vereinfacht die Reinigung und das Beziehen um ein Vielfaches.

### Wann schlafen Sie mit der richtigen Einstellung?

Wir sind für Sie da  
Lassen Sie sich beraten! Wir klären all Ihre Fragen und stellen gemeinsam mit Ihnen die optimale Matratze zusammen. Danach können Sie die SOULMAT ausgiebig zu Hause testen und im eigenen Bett probeschlafen.

Mit unserer Geld-zurück-Garantie und persönlichen Nachbetreuung liegen Sie jederzeit richtig.

**Wir schenken Ihnen ein BioKlima Kissen im Wert von 149,-€\***

\*beim Kauf einer SOULMAT



Scannen Sie den Code und sehen Sie Genies!

# Sommermode und Badefreuden

Sonderausstellung erinnert an die einstigen Bademodelfirmen der Region



Ein Blick in die Sonderausstellung „Sommermode & Badefreuden mit Malimo, Goldfisch & Co“ im Textil- und Rennsportmuseum. Foto: Uwe Wolf

## Fortsetzung von Seite 1

Die Region Westsachsen war ein Zentrum der Strickwaren- und Bademodenindustrie und konnte mit ihren modischen Artikeln auch erfolgreich Devisen durch den Export in den Westen erwirtschaften. Neben den großen, bekannten Markennamen gab es in der Region noch zahlreiche kleinere Trikotagenbetriebe, die Freizeit- und Bademoden produzierten. So kann der Nachbarort Callenberg vom Anfang des 19. Jahrhunderts bis 2016 auf eine über 200-jährige, mit Höhen und Tiefen gekennzeichnete Tradition in der Strickwarenbranche zurückblicken. Die Ausstellung im Textil- und Rennsportmuseum zeigt über 35 Modelle Bademoden von ca. 1920

bis 1990 in den unterschiedlichsten Designs und Stoffqualitäten, von Baumwolljersey über die ersten synthetischen Fasern wie Wolpryla und Silastik um 1965 bis hin zu Lycra aus der Zeit um 1985. Die Inszenierung einer Campingszene und Hollywoodschaukel mit Stoffauflagen oder selbst genähte Abendkleider aus MALIMO zeigen die bunte bedruckte Vielfalt der Anwendungsmöglichkeiten des 1949 zum Patent angemeldeten neuen Stoffes, der aus dem Alltag der DDR nicht wegzudenken war. Weiterhin zeigt die Ausstellung rund 50 Modefotografien mit Bade- und Freizeitbekleidung von Produkten hiesiger Trikotagenbetriebe. 17 Werbeplakate aus den 1950er und 60er Jahren runden die Ausstellung ab. **uw**

# Finanzzuschuss für das Dach



Foto: Uwe Wolf

**Pleiße.** Das Dach des Käfiglagers des Rassekaninchenzüchtervereins S 416 Pleiße war marode. Die alten Asbestplatten waren weder zeitgemäß noch richtig dicht. Es regnete kräftig in den Raum. Deshalb wurde das Dach nun erneuert. Gleichfalls erhielt

der Raum einen neuen Fußboden. Für die Kosten der durchgeführten Dacherneuerung übergab der Pleißer Ortsvorsteher Holger Schweißler an den Vereinsvorsitzenden Andreas Philipp einen Geldgutschein in Höhe von 1.000 Euro. **pm**

# Der Landkreis ist gewachsen

Durch Flurbereinigung wächst der Kreis um 1,8 Hektar

## Fortsetzung von Seite 1

„Für alle Grundstückseigentümer und -nutzer hat sich die Situation verbessert.“, so Matthias Damm, Landrat des Landkreises Mittelsachsen. Dr. Christoph Scheurer, Landrat Landkreis Zwickau: „Neuordnung muss allen Beteiligten Nutzen bringen. Dies ist hier der Fall. Besonders wurden dabei Belange der Landwirte und des Umweltschutzes berücksichtigt.“ Weitere 13 Verfahren sind im Amt für Ländliche Entwicklung und Vermessung des Landkreises Zwickau landkreisweit noch in Arbeit. Dabei geht es um eine Gesamtfläche von rund 9.000 Hektar, die unter Landwirtschafts-, Infrastruktur- und Naturschutz-Aspekten in den nächsten Jahren

optimiert wird. Carsten Michaelis, Beigeordneter des Landkreises Zwickau meinte dazu: „Dass das Verfahren 25 Jahre dauerte, hat seinen Grund. Es steckt viel Arbeit darin. Ich danke dafür allen Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern.“ Nun erinnert in Niederfrohna an der Jahnburg, Richtung Brücke über die A72, ein Findling mit Informationstafel und QR-Code) an die Flurbereinigung in Niederfrohna. Auch in anderen Regionen im Landkreis Zwickau und im Landkreis Mittelsachsen wird an Flurbereinigungen gearbeitet, wobei diese mit einem immensen Zeitaufwand verbunden sind und sich über Jahre hinziehen. **isc**



Zwickaus Landrat Christoph Scheurer und Matthias Damm, Landrat von Mittelsachsen, bei der Enthüllung des Findlings, der an die Flurbereinigung erinnert. Foto: Landratsamt Zwickau

# Straßenausbau unter Vollsperrung

**Limbach-Oberfrohna.** Der erste Bauabschnitt des Straßenausbau der Goethestraße wurde abgeschlossen und nunmehr läuft der zweite Abschnitt zwischen

Friedrichstraße (mit Kreuzungsbereich) und Straße des Friedens unter Vollsperrung ausgeführt. Die Baumaßnahme wird bis zum 17. Dezember 2021 beendet. **pm**

**morgen schöner wohnen**

Plameco Spanndecken  
Burgstädter Straße 17  
09212 Limbach-Oberfrohna  
☎ 03722 83337

[plameco.de](http://plameco.de)

# Bald beginnt die Verjüngungskur für die Freianlagen

**Limbach-Oberfrohna.** Die Freianlagen der Pestalozzi-Oberschule werden aufgewertet. Hier soll unter anderem der Pausenhof gepflastert werden. Zudem wird auf diesem ein Sonnensegel installiert sowie mobile

Tische und Bänke aufgestellt. Der Vorplatz der Schule soll ebenfalls neu hergestellt, gepflastert und mit Betonwürfeln als Sitzgelegenheiten versehen werden. Des Weiteren werden die Sockelabdeckungen durch Granitstein er-

setzt. Wünsche der Schüler wurden mit einbezogen. Geplant ist es, die Arbeiten in den Sommerferien durchzuführen. Für rund 154.000 Euro wird die Arbeiten eine Schneeberger Firma übernehmen. **pm**

ANZEIGE

## Mit einem cleveren System zu einem trockenen Haus



- kein Aufgraben
- Trockenhaltung für mehrere Jahrzehnte
- Energiebedarf pro Tag 3 Cent
- allgemein wissenschaftlich anerkannt
- schnelle Abtrocknung
- günstige Lösung
- Sperrebene unter dem Haus

**Sommerrabatt**  
bis zum **30. 9. 2021**

**Drymat® Systeme GmbH**

Dresdner Straße 24  
09577 Niederwiesa

☎ (03726) 720560  
[www.drymat.de](http://www.drymat.de)



## Dem Altbergbau auf der Spur sein

**Hohenstein-Ernstthal.** Grubenbefahrungen für Gäste sind ab sofort bis Ende Oktober, jeden letzten Sonntag im Monat von 09.00 bis 12.00 Uhr mit Voranmeldung möglich. Größere Gruppen gerne auch auf Vereinbarung. Es werden unterschiedliche Touren angeboten. Eine Führung dauert, je nach Art und Tour, zirka 60 bis 120 Minuten. Eine Befahrung ist körperlich anstrengend und für Personen mit Herz-/Kreislaufbeschwerden sowie bei Bewegungseinschränkungen in Armen oder Beinen nicht geeignet. Kinder unter 10 Jahren ist der Zutritt nach unter Tage leider nicht erlaubt. Anmeldungen nimmt Bergkammer Andreas Bachmann unter Tel. 03723 411773 oder 0173 1554924 entgegen. Auch die kleine, kurzweilige Ausstellung im Huthaus kann wieder besichtigt werden. Dort erfahren die Besucher viel zur Geschichte des Hohenstein-Ernstthaler Bergbaus, zur Geologie und Mineralogie unserer Heimat sowie über den Verein, der im vergangenen Jahr auf 25 Jahre Wiedergründung zurückblicken konnte. **pm**

## Abschnittsweise ist Feldsteig voll gesperrt

**Pleiße.** In Pleiße läuft der grundlegende Straßenausbau des Feldsteiges. Dieser wird dazu in mehreren Bauabschnitten voll gesperrt. 2021 soll das Brückenbauwerk erneuert und eine Bachmauer in Höhe der Hausnummer 4 errichtet werden. Die gesamte Baumaßnahme dauert bis Mitte 2022. **sv**

## Angebote

gültig 26.07. - 31.07.2021

**Paprikaknacker**  
3x ca. 100g, geräuchert und herzhaft im Geschmack  
**9,90 €**  
statt 11,40 € / kg

**Schälrippchen**  
ca. 1,1kg Schale  
**4,20 €**  
statt 5,00 € / kg

**Käsegriller**  
aus Edamer Käse mit Sahne verfeinert, vegetarisch  
**7,90 €**  
statt 9,90 € / kg

**Wiener Würstchen**  
10x ca. 50g, einzigartiger Geschmack  
**6,30 €**  
statt 7,35 € / kg

**Rosmarin-Kartoffeln**  
2,5kg im Beutel gefroren, portionsweise entnehmbar  
**7,50 €**  
statt 7,95 € / kg

**Angebot der Woche**

**Gratis Rezepte**  
online und in Ihrer Filiale

[www.girrbacher.de](http://www.girrbacher.de)

**Besuchen Sie uns in Ihrer Filiale:**  
Auerbach Bahnhofstraße 15 a · Chemnitz Gewerbegebiet Werner-Seelenbinder-Str.  
Chemnitz Heinrich-Schütz-Str. 62 (neben Penny) · Lichtentanne Bahnhofstraße 9 a (im Penny Markt)  
Plauen Lessingstr. 54 · Reichenbach Krummer Weg 4 – 6 · Reinsdorf August-Horch-Straße 68  
Schneeberg Bruno-Dost-Str. 29 · Zschorlau Am Kuchenhaus 12 (Im ECE-Center) · Zwickau Scheffelstr. 1

Solange Vorrat reicht. Änderungen vorbehalten. Für Irrtümer und Fehler übernehmen wir keine Haftung.

# „Die Leute sehnten das herbei“

**Meerane.** Der Kreuzungsbereich „Am Altmarkt / Am Rotenberg“ wurde für den Verkehr freigegeben. 42 Meter Bachüberquerung galt es zu erneuern, welches eine komplette Vollsperrung ab September 2020 notwendig machte. Warum man für eine scheinbar so kurze Strecke fast ein Jahr benötigte, mag man beim flüchtigen Vorbeifahren nicht erraten. Die Überbauung erfolgte im ältesten Teil der Stadt und erforderte insgesamt 30 Stahlbetonplatten in

Sonderanfertigung, denn die historische Überbauung geht in das Jahr 1895 zurück. Zudem wurden in 4 dieser Stahlbetonplatten Leerrohre zur Medienverlegung (Mittelspannung, Niederspannung, Straßenbeleuchtung, Telekom, Vodafone) integriert. „Infolge der räumlichen Enge, der nahen Bebauung sowie der Baugrundproblematik musste diese Sonderlösung gewählt werden“, informierte Bürgermeister Professor Dr. Lothar Ungerer

zur Verkehrsfreigabe und dankte dem Landkreis Zwickau, sowie den Planern und bauausführenden Firmen, dass nun die Verkehrsfreigabe erfolgen kann: „Die Leute sehnten das herbei!“ Auch der Beigeordnete des Landkreises Zwickau, Carsten Michaelis, freute sich sehr über diese gelungene Sanierung. Sein Dank galt ebenso den Firmen und ergänzte die Gesamtkosten von 540.000 Euro, welche zur Hälfte vom Landkreis Zwickau gefördert wurden. sv

## MERCEDES

**Verkaufe Mercedes 500 SEL**, Bj. 7/89, TÜV-7/23, wegen Krankheit, schönes Auto, 223 Tkm, keine Reparatur, 12T€ in den letzten 3 J. verbaut. P: 18.000,- € Tel. 039247-5063

## KFZ-ANKAUF

**100€ für Ihr Altau!** Suche ständig Schrottautos, natürlich kostenlose Abholung und Abmeldung. **Telefon: 0171-9277777**

**A. Chahin - Kaufe PKW**, LKW, Transporter, Unfallwagen Baujahr gleich. Barzahlung sofort ☎ 0371/2795572 oder 0172/3562185. Auch ohne TÜV/ASU

**KA AUTOMOBILE - jeder Art Bar-Ankauf** Abholung + kostenl. Abmeldung Annaberger Str. 326, Chemnitz 0371 27999814 od. 0162 2633990

## WOHNMOBILE

**Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen** Tel. 03944-36160 www.wm-aw.de.Fa.

## ER SUCHT IHN

**Er für Ihn!** Tommy erfüllt Dir jed. heißen Wunsch, soft-hart, total tabulos, Tag-Nacht. ☎ 0174 8038985

## IMMOBILIEN-VERKAUF

**WOLLEN SIE IHRE IMMOBILIE VERKAUFEN?**  
SPRECHEN SIE ZUERST MIT UNS.  
Wir begleiten Sie von der kostenfreien Objektbewertung bis zum Notar und Übergabe an den Käufer.  
**KOMPETENT, SERIÖS, FAIR**  
IMMOBILIENPROFI SEIT 30 JAHREN!  
100 % KOSTENFREIE VERMARKTUNG  
09456 Annaberger-Buchholz · Robert-Blum-Str. 23  
TELEFON 03733 5069855 + 0171 4014081  
info@wohnungsmarkt-erzgebirge.de  
www.wohnungsmarkt-erzgebirge.de  
Wohnungsmarkt Erzgebirge  
Deckert Immobilien

## SIE WOLLEN WISSEN WIEVIEL IHRE IMMOBILIE WERT IST?

Zur kostenfreien Marktwerteinschätzung:



www.hausverkaufen-erzgebirge.de



Mit Herzblut für Ihre Immobilie  
Wettiner Straße 44  
08280 Aue  
Tel.: 03771/276673

Hier findest du deinen Traumjob in deiner Region!

**Jobfinder-chemnitz.de**

## VERMIETUNG

**ANA-City** verm. gemütl. 2Zi-DGWhg. m. Bad/WC/Kü 1. Monat-Kalmtiefrei! Bezugsfertig-Besichtig. 03733-23729

## Komfortables Wohnen mit niedrigen Nebenkosten durch Solarheizung und Eigenstromerzeugung (BHKW)

Ruhige 2-, 3-, 4- und 5-Zimmer-Wohnungen mit sehr guter Ausstattung, Balkon, Laminat usw.

**HV Roppelt, Telefon 0371 2732146**

## IMMOBILIENMARKT

**Immobilie verkaufen?** Sprechen Sie zuerst mit uns, wir haben Immobilienerfahrung seit 30 Jahren! 100 % kostenfreie Vermarktung kostenfreies Gutachten und Energieausweis kompetente und seriöse Abwicklung sind bei uns selbstverständlich www.wohnungsmarkt-erzgebirge.de Tel. 03733 / 5069855

**Kapitalanleger** sucht Ein und Mehrfamilienhäuser im Erzgebirgskreis zum sofortigen Ankauf Tel. 037347 / 84290

**Suche dringend** Ein- oder Mehrfamilienhaus in Chemnitz und Umgebung. Tel. 037347-84290 o. 0171/4014081

**Wir suchen ein Haus** zum privaten Ankauf im Erzgebirgskreis. Bitte alles anbieten. Tel. 0173-8033156

## STELLENANGEBOTE

**Fa. FliesenBartl in Mittelbach sucht Mitarb. auf 450,00 € Basis** mit guten PC-Kenntnissen. Arb.zeit Mo-Fr nach Vb Bewerbung an: info@bartl-fliesen.de - Frau Vogt

**Wir suchen Sie!** Zur Verstärkung unseres Teams in der Betriebsverpfl. Teilzeit, SV pflicht. Infos unter 03722-408795 Fa. Claus Getränke-&Warenaut.

**Zuverlässige Reinigungskraft m/w/d** auf 450-Euro-Basis in Zwickau gesucht. Arbeitszeit Montag bis Freitag: 7:30 - 9:00 Uhr. **Handy: 0175 8708304**

## GES. EMPFEHLUNGEN

**Preiswerte Maler** - Fassaden, Fußbodenarbeiten, Schimmel und Graffiti-Entfernung vom Fachmann sauber und schnell. Tel. 0371-27368810

## KAUFGESUCHE

**Sammler** kauft Spielzeug, Weihnachtsdeko, Münzen, Fernglas, Fotoapp., Modeschmuck, Uhren, Mosaik, Orden, Briefm., Postk., Militärnachlass. **Tel. 0375-661388 od. 0160-9831119**

**Suche Angeln**, Stereoanlage, LPs, Bücher, Musikinstrumente, Porzellan ☎ 0163-9117330

**Suche Pelzmantel** o. -Jacke, Porzellan, Bleikristall, Zinn, Näh- u. Schreibmaschinen, 0174-7837325

## DIENSTLEISTUNGEN

**Klavier - Service - Annaberg** Stimmung + Reparatur von Klavieren, 03733-4299933, Obere Schmiedegasse 6

## Fensterputzer für Sie

Tel. 01 62/2 75 03 59

## ANKAUF

**Bewertung & Ankauf!**  
Kamera Sammlungen & Nachlässe  
**Kameras, Objektive & Ferngläser gesucht**  
Wo? Foto-Herbst | Poststraße 26  
09439 Amtsberg (Chemnitz)  
☎ 037209 2440

# Echt ganz STARK!

Nach Hochwasserkatastrophe: Solidarität in der Region ist riesengroß



Vom Kinderbett über Matratzen bis hin zu Kleidung wurden für die Flutopfer Spenden, beispielsweise durch den Rettungshunde- und Sanitätsgruppe Chemnitz e.v. gepackt. Foto: Jan Härtel

in Deutschland eingerichtet.

## Spendenkonto: „Sachsen hilft!“

Institut: Bank für Sozialwirtschaft  
IBAN: DE30 8502 0500 0003 5760 13  
BIC: BFSWDE33DRE

## Von eigenständigen Spenden-transporte ins Krisengebiet absehen

Die Feuerwehren in Sachsen warnen vor Spenden, die unkoordiniert in die betroffenen Gebiete transportiert werden. Die Sammelstellen vor Ort teilen mit, dass inzwischen so viel angekommen

sei, dass es für die Helfenden schwierig ist, den Überblick so schreibt die Feuerwehr Chemnitz auf Facebook: „Fahren Sie nicht ohne Anforderung in das Gebiet! Ihre Hilfsbereitschaft ist lobenswert, aber unkoordinierte Hilfe bei einem solchen Schadensereignis eher kontraproduktiv. Offizielle Stellen fordern Hilfe passgenau auf die vor Ort entstehende Einsatzsituation an.“

Auch das DRK bittet vielmehr um Geldspenden. „Diese können besser regional vor Ort gesammelt und koordiniert werden.“ jh

**Mehr zum Thema sowie zu aktuellen Spendenaktionen in der Region lesen Sie im Internet unter** [www.wochenendspiegel.de](http://www.wochenendspiegel.de)

# Digitale Einblicke in die Berufswelt

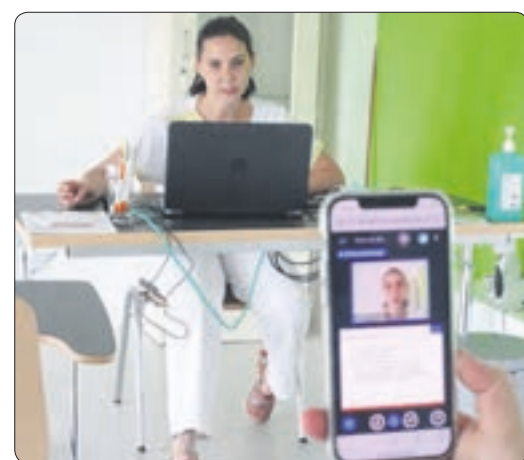
16 Unternehmen waren bei der digitalen Durchführung dabei

**Glauchau.** Erstmals in der Geschichte von SCHAU REIN! fand die sachsenweite Aktion zur Beruflichen Orientierung digital statt.

Für viele Unternehmen war es Neuland, dennoch haben sich 16 Betriebe aus dem Landkreis Zwickau an der digitalen Durchführung beteiligt.

Dabei reichte die virtuelle Umsetzung von der klassischen Videokonferenz mit Präsentationsteil bis zum Videorundgang durch die Werkstatt. Unter dem Motto „Woche der offenen Unternehmen - Lern uns kennen - diesmal online!“ hat auch das Rudolf Virchow Klinikum Glauchau eine Online-Veranstaltung auf die Beine gestellt.

„Wir beteiligen uns bereits seit zehn Jahren an SCHAU REIN! In den vergangenen Jahren haben wir immer mehr versucht, den



Bei der Präsentation des Berufsbildes Pflegefachmann (m/w/d) im Rudolf Virchow Klinikum Glauchau wird Franziska Hofmann (Praxisanleiterin) vor der Kamera von Tina Schultz (Unternehmenskommunikation) dahinter unterstützt. Foto: Landratsamt Zwickau

Schülerinnen und Schülern ein aktiongeladenes Angebot mit praktischem Übungsteil hier im Klinikum zu bieten. Sie sollen für ihren Alltag etwas mitnehmen können. Genauso wichtig ist es, potentielle Azubis über das Be-

rufsbild und die gestellten Anforderungen zu informieren. Daher war es für uns selbstverständlich, an SCHAU REIN! digital teilzunehmen“, so Tina Schultz, Leiterin der Unternehmenskommunikation am Klinikum Glauchau. fe

# Endlich Hilfe bei Hundedurchfall

ANZEIGE

Durchfallpräparat aus der Apotheke: Forscher setzen auf probiotische Mikroorganismen

Welcher Hundehalter kennt es nicht: Hundedurchfall? Durchfall ist eine der häufigsten Erkrankungen von Hunden. Für das Tier ist Durchfall oft mit Schmerzen und Appetitlosigkeit verbunden. Auch für den Tierhalter, der „die Sache“ wieder sauber machen muss, ist Hundedurchfall eine Qual. Sofort-Hilfe gibt es jetzt aus der Apotheke: Felipren akut, ein natürliches Produkt, das speziell für Hunde entwickelt wurde, hilft bei Durchfall.

## Hundedurchfall kann viele Ursachen haben

Ein kleiner Infekt oder der Hund hat am Wegrand das Falsche gefressen – all das kann akuten Durchfall auslösen. Mehrmals am Tag scheidet der Hund dünnflüssigen Kot aus und verliert so große Mengen an Flüssigkeit. Dadurch wird der Elektrolythaushalt, das Zusammenspiel vieler wichtiger Mineralstoffe im Körper, empfindlich gestört. Außerdem gerät die Darmflora, ein komplexes System unzähliger



nützlicher Mikroorganismen im Darm, vollkommen aus dem Gleichgewicht. Viele Hundehalter wissen jetzt nicht, was sie tun können. Doch jetzt gibt es natürliche Hilfe: Felipren akut.

## Forscher setzen auf Selbstheilungskräfte der Natur statt auf Chemie

Ein Expertenteam aus Tierärzten und Biologen hat daran

geforscht, speziell für Hunde ein Mittel zu entwickeln, das bei Durchfall helfen kann. Das Ergebnis ist Felipren akut, ein einzigartiges Präparat, für schnelle Hilfe mit 3-fach-Effekt:

Besondere probiotische Mikroorganismen tragen zur Stabilisierung der Darmflora bei. Eine speziell auf Hunde abgestimmte Kombination aus verschiedenen Mineralstoffen

unterstützt den geschwächten Elektrolythaushalt und präbiotische Ballaststoffe dienen wichtigen Darmkulturen als Nährmedium. So wirkt Felipren akut, anders als chemische Mittel, rein natürlich. Es unterstützt den Hund auf sanfte Weise, den Durchfall mit den „körpereigenen Waffen“ zu bekämpfen.

Und das Beste: Nebenwirkungen sind nicht bekannt.

## Unser Tipp

Fragen Sie in Ihrer Apotheke nach **Felipren akut** (PZN 14420220).



Ist das Produkt nicht vorrätig, kann es innerhalb weniger Stunden ohne Aufpreis bestellt werden.

# Der Bücherwurm ist los

Meeraner Bücherzelle ab sofort wieder geöffnet

**Meerane.** Endlich ist es soweit: Nach einer längeren Zwangspause steht die Bücherzelle im Herzen von Meerane erneut allen Bücherfreunden zur Verfügung. Damit können die Bücherwürmer wieder neue Literatur entdecken und einfach so mitnehmen.

Oder aber man sorgt für die Fütterung anderer Bücherwürmer und hinterlegt ausgelesene Bücher aus dem eigenen Bestand. So einfach geht's: Vorbeikommen – in der Zelle stöbern – Buch mitnehmen und/oder ein eigenes einsortieren. Das Team der Stadtbibliothek Meerane hat bereits die Ärmel hoch gekrempelt, denn pünktlich zum Start sollte alles in neuem Glanz erstrahlen. „Wir haben den Bücherschrank

noch einmal gründlich von Staub und unbetenen, mehrbeinigen Gästen befreit, die sich während der langen Schließzeit hier eingenistet haben“, berichtet die Bibliotheksleiterin Adriana Bellmann voller Freude, „denn am Donnerstag, den 10. Juni 2021, konnte es dann wieder richtig losgehen mit dem Stöbern. Wir freuen uns sehr, denn gleichzeitig öffnete auch die Stadtbibliothek Meerane - vorerst ausschließlich zur Medienausleihe - wieder ihre Pforten!“

Dem Entdecken eines literarischen Schatzes steht somit nichts mehr im Wege! Zu finden ist die Bücherzelle auf dem Wilhelm-Wunderlich-Platz zwischen Stadtbibliothek und Simmel-Einkaufsmarkt. sv

# Virtuoses Gitarrenkonzert

**Kaufungen.** Im Rahmen der Limbacher Kirchenwoche, die noch bis zum 25. Juli geht, sind alle am 23. Juli um 19.30 Uhr in die St. Gallus-Kirche in Kaufungen ein-

geladen. Dort wird das Münchner Gitarrentrio alle mit einem virtuos Gitarrenkonzert unterhalten. Der Eintritt ist frei. Um eine Spende wird gebeten. uw

## Neuer Chef bei der Jungen Union

Mitgliederversammlung wählte neuen Vorsitzenden und Vorstand



Der neue Kreisvorstand der Jungen Union Zwickau. Die Wahlen fanden am Freitag statt. Foto: Sebastian Brückner

**Glauchau/Landkreis.** Die Mitglieder der Jungen Union Zwickau wählte auf ihrer Mitgliederversammlung im Hotel Meyer in Glauchau einen neuen Vorstand. Zum neuen Kreisvorsitzenden wurde Felix Kurth (24) aus Limbach-Oberfrohna gewählt. In seiner Bewerbungsrede sprach er sich insbesondere für den Ausbau der schnellen Kommunikation und die verstärkte Nutzung von Social Media in der Jungen Union Zwickau aus und setzte sich für eine bessere Vernetzung der Kreisverbände untereinander ein. Der 24-jährige Rechtsreferendar folgt damit dem nicht erneut für den Vorsitz kandidierenden Jan Schuster (23) aus Lichtenstein, der dem Vorstand als einer der

Stellvertreter erhalten bleibt. Als weitere Stellvertreterin wurde Annemarie Kretschel (22) aus Hohenstein-Ernstthal ins Amt gewählt. Zum Schatzmeisterin wurde erneut der Bernsdorfer Philipp Neubert (23) gewählt. Als Mitgliederbeauftragter wurde der Lichtensteiner Florian Richter (21) ins Amt gewählt. Der neue Kreisvorstand der Jungen Union wird von den Beisitzern Lea Suárez (21) aus Crimmitzschau, Paulina Knebel (20) aus Zwickau, Franziska Korch (24) aus Limbach-Oberfrohna und Anton Krauß (22) aus Zwickau komplettiert. Mit der Wahl des neuen Vorstands startet die JU Zwickau in ein spannendes Bundestagswahljahr. **pm**

## Fernmeldekabel wird verlegt

**Glauchau.** Im Rahmen der Baumaßnahme „Glauchau, Verlegung Fernmeldekabel von Wildenfeser Weg bis Verbandssitz RZV, 2. Bauabschnitt“ wird ein Fernmeldekabel von der Richard-Wagner-Straße bis in die Beet-

hovenstraße verlegt. Die Bauzeit für das Gesamtvorhaben ist bis 10. September 2021 geplant. Beeinträchtigungen im öffentlichen Straßenverkehr für Anlieger und Nutzer sind durch die Baumaßnahme nicht auszuschließen. **pm**

## Trinkwasserleitung wird erneuert

**Meerane.** Im Rahmen der Baumaßnahme „Meerane, Erneuerung Trinkwasserleitung Ringstraße“ wird im Bereich von Martin-Hochmuth-Straße bis Hausnummer 17 an der Trinkwasserversorgungsleitung ein-

schließlich den Hausanschlüssen gearbeitet. Die Bauzeit für das Gesamtvorhaben ist bis 27. August 2021 geplant. Beeinträchtigungen im öffentlichen Straßenverkehr für Anlieger und Nutzer sind auszuschließen. **pm**

## In den Ferien ins Freibad



Foto: Uwe Wolf

**Region.** Sommerferienzeit ist fast immer auch Badezeit. Wenn die Temperaturen mitspielen, dann ist eine Abkühlung gefragt. Die Freibäder der Region, hier die Wellenrutsche im Sonnenbad in Rußdorf, haben geöffnet und hoffen auf viele Besucher. Neben dem Baden sind in den Bädern

auch andere Betätigungen möglich, beginnend beim Volleyball über Tischtennis bis hin zum Minigolf. Am Stausee Oberwald gibt es zudem noch die Möglichkeit, an Tauchkursen teilzunehmen. Und natürlich ist in allen Freibädern chillen angesagt. **uw**



**HELLO AGAIN**  
#ÄRMELHOCH  
JEDE IMPFUNG ZÄHLT

Aşı olunuz. Tam aşı koruması için.  
Lassen Sie sich impfen. Für den vollen Impfschutz.



Nur die Corona-Schutzimpfung bringt unseren Alltag zurück. Mehr unter [corona-schutzimpfung.de](https://corona-schutzimpfung.de) oder kostenfrei unter **Info-Tel. 116 117** und **0800 0000837** (English, العربية, Türkçe, Русский) sowie in Gebärdensprache unter [www.zusammengegencorona.de](https://www.zusammengegencorona.de).

Zusammen gegen Corona



**AKTIONSMODELL**

## DER NEUE MOKKA

**BIG DEAL**

**DER NEUE MOKKA „Edition“ TOP-AUSSTATTUNG INKLUSIVE**  
1.2 Benziner, 74 kW (100 PS), Kurzzulassung 10 km, LED Scheinwerfer, Klimaanlage, Multimedia Radio 7“, Verkehrsschilderkennung, DAB+, Spurassistent, Licht- und Regensensor und vieles mehr...  
**HAUSPREIS** ab\* **16.990,- €** **MONATLICH** ab 4)\* **99,- €**  
**IHR VORTEIL JETZT** **3.000,- €** Einmal. Leasingsonderzahlung 1.900,- €, Gesamtkreditbetrag / Fahrzeugpreis 19.990,- €, voraussichtl. Gesamtbetrag 5.464,- €

**GESCHENKT!** 1) Händlerübergarantie auf 10 wichtige Baugruppen. Der Erstattungssatz für Lohn und Material richtet sich nach der Gesamtfahrleistung bei Schadensereignis. Einzelheiten unter [www.dia-garantie.eu](https://www.dia-garantie.eu) oder bei uns. 2) Drei Inspektionen jeweils gemäß Herstellervorgaben. Sie zahlen nur das Material und Zusatzarbeiten. 3) Preisvorteil gegenüber der unverbindlichen Preisempfehlung des Herstellers zum Zeitpunkt der Erstzulassung. 4) Effektiver Jahreszins 3,03%, Sollzinssatz geb. p.a. 2,99%, Laufzeit 36 Monate, Laufleistung 10.000 km / Jahr, zzgl. 995,- € Fracht. Ein Leasingangebot der Opel Bank S.A., Niederlassung Deutschland, Mainzer Str. 190, 65428 Rüsselsheim, für die der Angebotsleistende als ungebundener Vermittler tätig ist. Das beworbene Leasingangebot entspricht dem repräsentativen Beispiel gem. § 6a Abs. 4 der PAngV. Als Verbraucher haben Sie nach Vertragsschluss ein Widerrufsrecht. \* Angebot nur gültig bei Inzahlungnahme Ihres mind. 6 Monate auf Sie zugelassenen Gebrauchtwagens.  
Kraftstoffverbrauch innerorts 5,5 l/100 km, außerorts 4,0 l/100 km, komb. 4,6 l/100 km, CO<sub>2</sub>-Emissionen komb. 128-124 g/km. Energieeffizienzklasse A.



**AKTIONSMODELL**

## DER NEUE CROSSLAND

**BIG DEAL**

**DER NEUE CROSSLAND „Edition“ TOP-AUSSTATTUNG INKLUSIVE**  
1.2 Benziner, 61 kW (83 PS), Kurzzulassung 10 km, LED Scheinwerfer, Klimaanlage, Multimedia Radio 7“, Verkehrsschilderkennung, DAB+, Spurassistent, Licht- und Regensensor und vieles mehr...  
**HAUSPREIS** ab\* **16.690,- €** **MONATLICH** ab 4)\* **109,- €**  
**IHR VORTEIL JETZT** **4.130,- €** Einmal. Leasingsonderzahlung 1.900,- €, Gesamtkreditbetrag / Fahrzeugpreis 20.820,- €, voraussichtl. Gesamtbetrag 5.824,- €

**GESCHENKT!** 1) Händlerübergarantie auf 10 wichtige Baugruppen. Der Erstattungssatz für Lohn und Material richtet sich nach der Gesamtfahrleistung bei Schadensereignis. Einzelheiten unter [www.dia-garantie.eu](https://www.dia-garantie.eu) oder bei uns. 2) Drei Inspektionen jeweils gemäß Herstellervorgaben. Sie zahlen nur das Material und Zusatzarbeiten. 3) Preisvorteil gegenüber der unverbindlichen Preisempfehlung des Herstellers zum Zeitpunkt der Erstzulassung. 4) Effektiver Jahreszins 3,03%, Sollzinssatz geb. p.a. 2,99%, Laufzeit 36 Monate, Laufleistung 10.000 km / Jahr, zzgl. 995,- € Fracht. Ein Leasingangebot der Opel Bank S.A., Niederlassung Deutschland, Mainzer Str. 190, 65428 Rüsselsheim, für die der Angebotsleistende als ungebundener Vermittler tätig ist. Das beworbene Leasingangebot entspricht dem repräsentativen Beispiel gem. § 6a Abs. 4 der PAngV. Als Verbraucher haben Sie nach Vertragsschluss ein Widerrufsrecht. \* Angebot nur gültig bei Inzahlungnahme Ihres mind. 6 Monate auf Sie zugelassenen Gebrauchtwagens.  
Kraftstoffverbrauch innerorts 5,5-5,4 l/100 km, außerorts 4,2-4,1 l/100 km, komb. 4,7-4,6 l/100 km, CO<sub>2</sub>-Emissionen komb. 139-132 g/km. Energieeffizienzklasse B.

**Auto Center Chemnitz**  
Nord • Süd • Lange • Röhrsdorf

Unternehmenssitz:  
**Auto Center Nord GmbH**  
Blankenauer Str. 58  
Tel. 0371 - 449990

**Auto Center Süd**  
Carl-Hamel-Str. 4  
Tel. 0371 - 271440

**Auto Center Lange**  
Zschopauer Str. 212  
Tel. 0371 - 561640

**Auto Center Röhrsdorf**  
Röhrsdorfer Allee 6  
Tel. 03722 - 52080

[opel-chemnitz.de](https://www.opel-chemnitz.de)



# GUTBETREUT

## Wichtige Unterstützung von Pflegebedürftigen

Angebote zur Unterstützung im Alltag - Entlastungsbeitrag ist zweckgebunden

### Unterstützung bei Pflege für kurze Zeit

Die Leistung für die Kurzzeitpflege steht allen Pflegebedürftigen der Pflegegrade 2 bis 5 in gleicher Höhe zur Verfügung. Die Höhe der Leistung beträgt bis zu 1.612 Euro für bis zu acht Wochen pro Kalenderjahr. Pflegebedürftige Personen mit dem Pflegegrad 1 können den Entlastungsbeitrag in Höhe von bis zu 125 Euro pro Monat, also bis zu 1.500 Euro pro Jahr, einsetzen, um Leistungen der Kurzzeitpflege zu nut-

zen. Im Kalenderjahr noch nicht in Anspruch genommene Mittel der Verhinderungspflege können auch für Leistungen der Kurzzeitpflege eingesetzt werden. Dadurch kann der Leistungsbetrag der Kurzzeitpflege auf insgesamt bis zu 3.224 Euro im Kalenderjahr erhöht. Der für die Kurzzeitpflege in Anspruch genommene Erhöhungsbetrag wird auf den Leistungsbetrag für eine Verhinderungspflege angerechnet. **pm**

Angebote zur Unterstützung im Alltag ermöglichen Pflegebedürftigen ein möglichst langes Verbleiben in ihrer häuslichen Umgebung, indem sie Pflegebedürftige unterstützen Ihren Alltag möglichst selbstständig zu bewältigen, sowie soziale Kontakte aufrecht zu erhalten und tragen dazu bei, Pflegepersonen zu entlasten.

#### Angebote zur Unterstützung im Alltag sind:

Betreuungsangebote: Angebote, in denen insbesondere ehrenamtliche Helferinnen und Helfer unter pflegfachlicher Anleitung die Betreuung von Pflegebedürftigen mit allgemeinen oder mit besonderem Betreuungsbedarf in Gruppen oder im häuslichen Bereich übernehmen.

Angebote zur Entlastung im Alltag von Pflegenden: Dies sind Angebote, die der gezielten Entlastung und beratenden Unterstützung von pflegenden Angehörigen und vergleichbar



Mit Angeboten zur Unterstützung im Alltag werden die zu Pflegenden und auch das Pflegepersonal entlastet.  
Foto: Agentur

nahestehenden Pflegepersonen in ihrer Eigenschaft als Pflegenden dienen,

Angebote zur Entlastung im Alltag: Dies sind Angebote, die dazu

dienen, die Pflegebedürftigen bei der Bewältigung von allgemeinen oder pflegebedingten Anforderungen des Alltags oder im Haushalt, insbesondere bei der

Haushaltsführung, oder bei der eigenverantwortlichen Organisation individuell benötigter Hilfeleistungen zu unterstützen.

Es haben häuslich gepflegte Pflegebedürftige aller Pflegegrade, zusätzlich zu sonstigen Pflegeleistungen, Anspruch auf einen Betrag von bis zu 125 € monatlich (Entlastungsbetrag). Dieser Betrag ist zweckgebunden u. a. für die Angebote zur Unterstützung im Alltag einzusetzen. Darüber hinaus können Pflegebedürftige ab Pflegegrad 2 auf Antrag 40 v. H. des Sachleistungsbudgets zur Finanzierung der Angebote zur Unterstützung im Alltag verwenden.

Für die Inanspruchnahme der Beträge gilt das Kostenerstattungsprinzip. D. h., nach Vorlage entsprechender Belege werden Ihnen die für die Nutzung der nach Landesrecht anerkannten Angebote zur Unterstützung im Alltag entstandenen Kosten von der Pflegekasse erstattet. **lsvb**

Wir sind wieder da:

## TAGESPFLEGE & Selbsthilfegruppe

MEHR INFOS:  
03763 44069-0



### Zur Entlastung der Angehörigen

- > 2 Tage kostenfrei „Schnuppern“
- > wochentags von 8 bis 16 Uhr
- > Hol-/Bringendienst
- > auch für Gäste ohne Pflegegrad

Zur Finanzierung beraten wir Sie gern.



**Pflegezentrum „Am Lehngrund“**  
Speziell für Pflege von demenz- und alzheimererkrankte Menschen  
Am Lehngrund 3 | Glauchau | [www.altenheimglauchau.de](http://www.altenheimglauchau.de)

## Betreuung im Alltag

Betreuungskräfte erleichtern Senioren und Behinderten den Alltag



Alltagsbegleiter sind auch hilfreich und gefragt, wenn es gilt, mit dem zu Pflegenden mal eine Tour im Freien zu unternehmen oder ihn zum Einkaufen zu begleiten.  
Foto: Agentur

Der Einkauf im Supermarkt ist schnell gemacht, das Mittagessen ist problemlos zubereitet und zwischendurch findest du noch die Zeit, deine Klamotten in die Waschmaschine zu schmeißen. Was für uns im Handumdrehen erledigt ist, kann für Senioren oder Menschen mit Behinderung zu einer riesigen Herausforderung werden. Betreuungskräfte bzw. Alltagsbegleiter/innen übernehmen die soziale Betreuung hilfsbedürftiger Menschen, zum Beispiel von Menschen mit demenzbedingten Fähigkeitsstörungen, psychischen Erkrankungen oder geistiger Behinderung. Sie helfen bei Verrichtungen des

täglichen Lebens, assistieren im Alltag und begleiten die zu betreuenden Personen im Umgang mit der neuen Lebenssituation. Betreuungskräfte bzw. Alltagsbegleiter/innen wirken unterstützend und aktivierend, bieten z.B. persönlichkeits-, kreativitäts- oder bewegungsfördernde Freizeit- und Gruppenaktivitäten an. Darüber hinaus führen sie hauswirtschaftliche Tätigkeiten aus, bereiten Speisen zu und servieren diese, und sie erledigen organisatorische Tätigkeiten am Computer. Sie sind Ansprechpartner/innen sowohl der zu betreuenden Menschen selbst als auch der Angehörigen. **pm**

## Viele Tätigkeiten bei Verhinderung

Welche Leistungen zählen zur Verhinderungspflege?

Im Rahmen der Verhinderungspflege können die Ersatzpflegepersonen, also Angehörige oder Mitarbeiter von Pflegediensten, folgende Tätigkeiten übernehmen:

Grundpflege: Dazu gehört Hilfe und Unterstützung bei der Körperpflege, bei Ausscheidungen, bei Ernährung und Mobilität.  
Hauswirtschaftliche Versorgung: Sie umfasst Tätigkeiten im Sinne einer Haushaltsführung: Wäsche waschen, Bettwäsche wechseln, Ordnung halten, Reinigungsarbeiten, Kochen, Abwaschen, Einkaufen usw., aber z. B. keinen

Großputz mit Fensterreinigung und Gardinen waschen und keine Gartenarbeiten. Wichtig zu wissen: Medizinische Behandlungspflege gehört nicht zu den Leistungen der Verhinderungspflege. Sie wird vom Arzt verordnet und muss von einer examinierten Pflegekraft durchgeführt werden. Die Kosten dafür trägt deshalb die Krankenkasse. Für hauswirtschaftliche Tätigkeiten können Sie auch eine professionelle Reinigungskraft statt einer Betreuungskraft engagieren. Vergessen Sie nicht, sich einen Quittungsbeleg unterschreiben zu lassen! **pm**



### Ein guter Platz zum Arbeiten!

- Pflegefachkräfte (m/w/d)
- Pflegekräfte (m/w/d)
- Hauswirtschaftlerinnen (m/w/d)
- Teilzeit oder Vollzeit
- vorhersehbare Dienstpläne
- Entlohnung/Urlaub nach Tarifvereinbarung

### Weitere Informationen & Stellenangebote:

[www.rossner-pflegedienst.de/für-mitarbeiter-und-zukünftige-mitarbeiter/stellenangebote/](http://www.rossner-pflegedienst.de/für-mitarbeiter-und-zukünftige-mitarbeiter/stellenangebote/)

Bewerbung an:  
[rossner.matthias@pflegedienst-rossner.de](mailto:rossner.matthias@pflegedienst-rossner.de)  
Alten- u. Krankenpflege  
Christina Roßner GmbH



Sie suchen eine neue Herausforderung als **examinierte Pflegekraft (m/w/d)**

Dann kommen Sie zu uns!

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung unter [info@buergerheim-meerane.de](mailto:info@buergerheim-meerane.de)

Weitere Informationen finden Sie unter [www.buergerheim-meerane.de](http://www.buergerheim-meerane.de)

Robert-Baum Straße 4 · 08393 Meerane  
Telefon 03764/7604-0

...für eine liebevolle  
Betreuung!



- \* Ambulante Pflege
- \* Betreutes Wohnen
- \* Demenz-WG

Plantagenstraße 6 · 08371 Glauchau  
Rufen Sie uns an, wir sind rund um die Uhr für Sie erreichbar!  
Telefon: 03763 - 71 1205

E-Mail: [pflegedienstgelmlich@gmx.de](mailto:pflegedienstgelmlich@gmx.de)  
[www.pflegedienst-glauchau.de](http://www.pflegedienst-glauchau.de)

Zu unserer Verstärkung suchen wir: **Pflegepersonal (m/w/d)**



### MEHR als PFLEGE. Betreutes Wohnen

Pflege zu Haus

Schw. Cordula Pfefferkorn GmbH  
Chemnitzer Straße 1 - 3 · 08371 Glauchau

**Wir haben freien Wohnraum. Einzugsbereit.**  
1- und 2-Raumwohnungen.

**Oft ist das Schöne einfach ZEIT.**

**Ambulante Pflege kombiniert mit Tagespflege.**

**Die Alternative zum Pflegeheim.**

Telefon: 03763-40 08 04

[info@pflege-pfefferkorn.de](mailto:info@pflege-pfefferkorn.de)

**Sie wünschen sich Zeit für die Pflege?**

Dann bewerben Sie sich gern als Pflegefachkraft, Pflegehelfer, Quereinsteiger.

# GUTBETREUT



## Auch bei Pflegegrad 1 bestehen bestimmte Ansprüche

Welche Leistungen gibt es für Pflegebedürftige des Pflegegrades 1?

Mit dem Pflegebedürftigkeitsbegriff im Recht der Pflegeversicherung werden im Pflegegrad 1 Menschen eingestuft, die geringe Beeinträchtigungen der Selbstständigkeit oder der Fähigkeiten haben. Dies betrifft zumeist Menschen mit geringen körperlichen Beeinträchtigungen, zum Beispiel aufgrund von Wirbelsäulen- oder Gelenkerkrankungen. Dadurch, dass für diese Menschen bereits bei geringeren Beeinträchtigungen bestimmte Leistungen zur Unterstützung, Beratung und Schulung der Pflegebedürftigen und ihrer Pflegepersonen zur Verfügung gestellt werden, werden früher als zuvor Möglichkeiten ge-

schaffen, die Selbstständigkeit zu erhalten oder wieder zu verbessern. Aufgrund der vergleichsweise geringen Beeinträchtigungen, die in Pflegegrad 1 vorliegen, werden für diesen Personenkreis noch keine ambulanten Sachleistungen durch Pflegedienste oder Pflegegeld vorgesehen, wie sie für Pflegebedürftige der Pflegegrade 2 bis 5 erbracht werden. Die Leistungen der Pflegeversicherung für Pflegebedürftige des Pflegegrades 1 konzentrieren sich vielmehr darauf, die Selbstständigkeit der Betroffenen durch frühzeitige Hilfestellungen möglichst lange zu erhalten und ihnen den Verbleib

in der vertrauten häuslichen Umgebung zu ermöglichen.

Pflegebedürftige des Pflegegrades 1 haben daher Anspruch auf eine umfassende individuelle Pflegeberatung, mit der bereits frühzeitig auf die konkrete Situation der Betroffenen eingegangen werden kann. Hierfür können die Pflegebedürftigen und ihre Angehörigen die Beratungsangebote ihrer Pflegekasse oder ihres privaten Versicherungsunternehmens oder das Beratungsangebot in einem nahe gelegenen Pflegestützpunkt nutzen. Darüber hinaus können sie einmal je Halbjahr einen Beratungseinsatz durch eine hierfür zugelassene Pflegefachkraft - beispielsweise von einem ambulanten Pflegedienst - in der eigenen Häuslichkeit abrufen. Pflegebedürftige des Pflegegrades 1 haben bei Bedarf zudem Anspruch auf die Versorgung mit Pflegehilfsmitteln und auf Zuschüsse zur Anpassung ihres Wohnumfelds (zum Beispiel zum Einbau einer barrierefreien Dusche). Wohnen sie in einer ambulant betreuten Wohngruppe im Sinne des Rechts der Pflegeversicherung, haben sie außerdem Anspruch auf den Wohngruppenzuschlag und gegebenenfalls die Anschubfinanzierung zur Grün-

dung ambulant betreuter Wohngruppen.

Darüber hinaus steht auch ihnen bei häuslicher Pflege der Entlastungsbetrag in Höhe von bis zu 125 Euro monatlich zu. Dieser kann in Pflegegrad 1 grundsätzlich genauso eingesetzt werden wie in den Pflegegraden 2 bis 5, allerdings mit einer Besonderheit: Anders als in den Pflegegraden 2 bis 5 kann der Entlastungsbetrag in Pflegegrad 1 auch für Leistungen ambulanter Pflegedienste im Bereich der körperbezogenen Selbstversorgung eingesetzt werden. Das bedeutet, dass in Pflegegrad 1 der Entlastungsbetrag beispielsweise auch für die Unterstützung durch einen Pflegedienst beim Duschen oder Baden genutzt werden kann. Wählen Pflegebedürftige des Pflegegrades 1 vollstationäre Pflege in einem Pflegeheim, erhalten sie von der Pflegeversicherung einen Zuschuss in Höhe von 125 Euro monatlich. In teil- und vollstationären Einrichtungen haben sie wie alle Versicherten außerdem Anspruch auf zusätzliche Betreuung und Aktivierung. Auch die Leistungen bei Pflegezeit und kurzzeitiger Arbeitsverhinderung stehen bei Pflegegrad 1 zur Verfügung. **bm**

## Vollstationäre Pflege und Kurzzeitpflege



Neben den allgemeinen Pflegeleistungen bietet unsere Einrichtung weitere Schwerpunkte an:

- „Lebensort Vielfalt“ - Wohn- und Betreuungsbereich für LSBTI\*-orientierte Mitmenschen
- Wohnbereich „Junge Pflege“ - teil- und vollstationäre Pflege für pflegebedürftige junge Menschen

Rufen Sie uns an, gern beraten wir Sie zu den verschiedenen Betreuungs- und Pflegeangeboten.

HEWAG Seniorenstift  
Martin-Götze-Straße 14 · 09350 Lichtenstein  
Telefon: 037204-740 · Fax 037204-74111  
E-Mail: seniorenstift.lichtenstein@hewag.de · www.hewag.de

Seit mehr als 10 Jahren für Sie unterwegs.



- Kranken- & Dialysefahrten
- Chemo- und Bestrahlungsfahrten
- Flughafentransfer
- Buszubringer-Reisebus
- Stadt- und Kurierfahrten

**Antje Tippmar**

Robert-Koch-Straße 29a  
09553 Oberlungwitz  
Tel.: 03723/42998  
Mobil: 0170/2959094

### Pflegestützpunkte zur Beratung nutzen

Ein Pflegefall ist eingetreten. Nicht selten geschieht das plötzlich. Nun gibt es viel zu tun. Was getan werden muss und was für Unterstützungsmöglichkeiten es gibt, dazu bedarf es einer Beratung. In einem Pflegestützpunkt werden die Beratung und die Vernetzung aller pflegerischen, medizinischen und sozialen Leistungen gebündelt. Der Pflegestützpunkt bildet das gemeinsame Dach, unter dem sich die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter der Pflege - und Krankenkassen, der Altenhilfe oder der Sozialhilfeträger untereinander abstimmen und Hilfe suchenden Betroffenen ihre Sozialleistungen erläutern und mit Rat zur Seite stehen. Anspruchsberechtigte auf Pflegeberatung können die Pflegeberatung auch in einem Pflegestützpunkt in Anspruch nehmen. **pm**

## PKP Seniorenbetreuung

### Eigenes 32 qm-Apartment mit vollstationärer Pflege



Wir bieten Ihnen professionelle Langzeitpflege in großzügigen 1-Personen-Apartments mit eigenem Sanitärbereich. Genießen Sie einen tollen Stadtblick und alle Vorzüge mit integriertem Pflegewohnbereich und vollstationärer Pflege. Die teilmöblierten Apartments können selbstverständlich auch nach persönlichem Geschmack mit eigenen Möbeln, Erinnerungsstücken und Bildern individuell ergänzt werden. Rufen Sie uns an, wir beraten Sie gerne persönlich.

Ihre Ansprechpartnerin: Frau Kegel (Einrichtungsleitung) Tel. 03723 494-0

PKP Seniorenbetreuung Hohenstein-Ernstthal GmbH  
Südstraße 13, 09337 Hohenstein-Ernstthal  
Telefon 03723 494-0 · www.pkp-seniorenbetreuung.de



## Wir schaffen Lebensfreude!



Alle Leistungen stellen den Menschen in den Mittelpunkt des Handelns und orientieren sich am individuellen Bedarf.

- ◆ Stationäre Dauerpflege
- ◆ Kurzzeitpflege (Urlaubs-/Verhinderungspflege)
- ◆ Spezielle Pflege und Betreuung für Menschen mit Demenz

Die AZURIT-Gruppe

ist eine erfahrene Trägerin stationärer Senioren- und Pflegezentren, mit derzeit bundesweit über 60 Einrichtungen. In familiärer Atmosphäre erleben unsere Bewohner aktivierende Pflege und Betreuung sowie ein außergewöhnlich großes, vielseitiges Beschäftigungs- und Veranstaltungsangebot mit regelmäßigen Ausflügen.

Im persönlichen Gespräch beraten wir Sie gerne ausführlich zum Thema Pflege und den Möglichkeiten der Finanzierung.

AZURIT Seniorenzentrum Alte Zwirnerei  
Weststraße 14 · 09355 Gersdorf · Telefon 037203 6666-0  
E-Mail szaltezwirnerei@azurit-gruppe.de · www.azurit-gruppe.de



IHR VORTEIL JETZT **7.245,- €**  
bis zu 3)

**BIG DEAL**  
+ PLUS +  
NUR FÜR KURZE ZEIT  
**6 Jahre Garantie<sup>1)</sup>**  
**3 Inspektionen<sup>2)</sup>**  
+ MATERIAL INKLUSIVE  
**KOSTENLOS!**



ZUSÄTZLICH  
**6.000,- €**  
BAFA-Prämie  
MÖGLICH\*\*

Beispielabbildungen mit mögl. aufpreispflichtiger Sonderausstattung

**SCHNELL SEIN LOHNT SICH**

# INVENTURABVERKAUF

3.000 KURZZULASSUNGEN MIT MEGA-PREISVORTEILEN



**Corsa „Edition“** 1.2 Benziner, 55 kW (75 PS), Start/Stop, Kurzzulassung 10 km

**TOP-AUSSTATTUNG INKLUSIVE**

IHR VORTEIL JETZT bis zu 3) **3.200,- €**

**OHNE ANZAHLUNG**  
mtl. ab 4)\*

**139,- €**  
Gesamtkreditbetrag / Fahrzeugpreis 18.190,- €, voraussichtl. Gesamtbetrag 5.004,- €

**Astra 5-Türer „Edition“** 1.2 Direct Injection Turbo Benziner, 81 kW (110 PS), Kurzzulassung 10 km

**TOP-AUSSTATTUNG INKLUSIVE**

IHR VORTEIL JETZT bis zu 3) **5.700,- €**

**OHNE ANZAHLUNG**  
mtl. ab 4)\*

**149,- €**  
Gesamtkreditbetrag / Fahrzeugpreis 23.190,- €, voraussichtl. Gesamtbetrag 5.364,- €

**Astra Sports Tourer „Edition“** 1.2 Direct Injection Turbo Benziner, 81 kW (110 PS), Kurzzul. 10 km

**TOP-AUSSTATTUNG INKLUSIVE**

IHR VORTEIL JETZT bis zu 3) **5.105,- €**

**OHNE ANZAHLUNG**  
mtl. ab 4)

**179,- €**  
Gesamtkreditbetrag / Fahrzeugpreis 25.095,- €, voraussichtl. Gesamtbetrag 6.444,- €

**Grandland X „Design Line“** 1.2 Direct Injection Turbo Benziner, 96 kW (130 PS), Kurzzul. 10 km

**TOP-AUSSTATTUNG INKLUSIVE**

IHR VORTEIL JETZT bis zu 3) **7.245,- €**

**OHNE ANZAHLUNG**  
mtl. ab 4)

**219,- €**  
Gesamtkreditbetrag / Fahrzeugpreis 32.235,- €, voraussichtl. Gesamtbetrag 7.884,- €

**Corsa-e „Edition“ ALS ELEKTRO-MODELL** Elektromotor, 100 kW (136 PS), Kurzzulassung 10 km

**TOP-AUSSTATTUNG INKLUSIVE**

IHR VORTEIL JETZT bis zu 3) **4.530,- €**

**MONATLICH** ab 4)

**199,- €**  
Einmal. Leasingsonderzahlung 6.000,- €\*\*\*, Gesamtkreditbetrag / Fahrzeugpreis 32.520,- €, voraussichtlicher Gesamtbetrag 13.164,- €

**\*\* Für das Fahrzeug kann der staatliche Umweltbonus für Elektromobilität der BAFA in Höhe von 6.000,- € beantragt werden. Die Auszahlung erfolgt erst nach positivem Bescheid des von Ihnen gestellten Antrags. \*\*\* Die einmalige Leasingsonderzahlung kann eventuell auch der staatliche Umweltbonus sein, der auf Antrag bei Erfüllung der Fördervoraussetzungen gewährt werden kann. Weitere Informationen zum Umweltbonus und zur Antragstellung unter [www.bafa.de](http://www.bafa.de).**

1) Händlergarantie auf 10 wichtige Baugruppen. Der Erstattungssatz für Lohn und Material richtet sich nach der Gesamtfahrleistung bei Schadenseintritt. Einzelheiten unter [www.dia-garantie.eu](http://www.dia-garantie.eu) oder bei uns. 2) Drei Inspektionen jeweils gem. Herstellervorgaben inklusive Material. Sie zahlen nur evtl. Zusatzarbeiten. Nur gültig für Aktionsmodelle bis auf Widerruf. 3) Preisvorteil gegenüber der unverbindl. Preisempfehlung des Herstellers zum Zeitpunkt der Erstzulassung. 4) Effektiver Jahreszins 3,03%, Sollzinssatz gebunden p.a. 2,99%, Laufzeit 36 Monate, Laufleistung 6.000 km / Jahr (Corsa-e) bzw. 10.000 km / Jahr (beide Astra-Modelle, Corsa, Crossland, Grandland X, ) zzgl. 995,- € Fracht. Ein Leasingangebot der Opel Bank S.A., Niederlassung Deutschland, Mainzer Str. 190, 65428 Rüsselsheim, für die der Angebotsleistende als ungebundener Vermittler tätig ist. Die beworbenen Leasingangebote entsprechen dem repräsentativen Beispiel gem. § 6a Abs. 4 der PAngV. Als Verbraucher haben Sie nach Vertragsschluss ein Widerrufsrecht. \* Angebot nur gültig bei Inzahlungnahme Ihres mind. 6 Monate auf Sie zugelassenen Gebrauchtwagens. Angebote nur gültig bis 31.08.2021.

**Energie- und Kraftstoffverbrauch der beworbenen Modelle: Kraftstoffverbrauch komb. 5,0-4,1 l/100 km. Energieverbrauch komb. 17,5-16,5 kWh/100 km, CO<sub>2</sub>-Emissionen komb. 114-0 g/km. Energieeffizienzklassen B-A+.**

**Auto Center Chemnitz**  
Nord • Süd • Lange • Röhrsdorf  
Auto Center Nord GmbH

Unternehmenssitz:  
**Auto Center Nord GmbH**  
Blankenauer Str. 58  
Tel. 0371 - 449990

**Auto Center Süd**  
Carl-Hamel-Str. 4  
Tel. 0371 - 271440

**Auto Center Lange**  
Zschopauer Str. 212  
Tel. 0371 - 561640

**Auto Center Röhrsdorf**  
Röhrsdorfer Allee 6  
Tel. 03722 - 52080

[opel-chemnitz.de](http://opel-chemnitz.de)

## Blutspendeaktion für Vereine

**Limbach-Oberfrohna.** Unter dem Motto „Vereine helfen, Vereinen helfen“ wird am Freitag, den 30. Juli zu einer Sonder-Blutspendeaktion in der Stadthalle aufgerufen.

Alle, die zwischen 18 und 65 Jahre alt sind, können in der Zeit von 13 bis 19 Uhr in die Stadthalle kommen und ihr Blut spenden. Dabei wird bei jedem abgefragt, für welchen Verein er gekommen ist, und am Ende werden pro Spende 5 Euro in die Vereinskasse gezahlt.

Dabei ist es nicht unbedingt erforderlich, Mitglied des Vereins zu sein. Für besonders rege Vereine gibt es sogar noch eine zusätzliche Chance, denn den drei Vereinen mit der höchsten Beteiligung winken nochmal 500, 300 bzw. 200 Euro.

Zudem kann sich jeder Spender an einer Tombola beteiligen, die durch die Gewerbetreibenden der Stadt unterstützt wird. Wichtig ist die vorherige Anmeldung bis 29. Juli. **pm**

**Meerane** Nach einer grandiosen „Sommer-Kunst-Werkstatt“ 2020, plant der Meeraner Jugendclub „Beverly Hill's“ e.V. auch für die Sommerferien 2021, an die vergangene Workshop-Reihe anzuknüpfen.

„In der ersten Workshopwoche steigen wir zunächst gemeinsam in die klassische Landschaftsmalerei ein. In der zweiten Work-

shopwoche planen wir dann die analoge Malerei, mit dem digitalen Zeichnen auf Tablets mit der Mal- und Zeichen-App ‚Autodesk Sketchbook‘ zu verbinden. Das spannende dabei ist, das alle Teilnehmerinnen und Teilnehmer selbst erfahren, welche Vor- oder auch mögliche Nachteile dies hat – aber auch welche Möglichkeiten digitales Zeichnen bietet“, in-

formiert Sebastian Reichenbach vom Jugendclub.

In der vierten und fünften Ferienwoche, 16. bis 27. August 2021, ist die Sommer-Kunst-Werkstatt wieder Gast in der Galerie ART IN Meerane.

Die spannende Reise in die analoge und digitale Kunst wird abgerundet durch einen Museumsbesuch im Heimatmuseum

Meerane. Unterstützt wird auch dieses besondere Ferienangebot durch die Schulsozialarbeiterin der Tännichtschule Oberschule Meerane.

Wer sich für die 2. Sommer-Kunst-Werkstatt im August interessiert, kann sich jetzt anmelden. Das Anmeldeformular gibt es im Internet unter [www.jugendclub-meerane.de](http://www.jugendclub-meerane.de). **sv**

## Im August heißt es: „Analog trifft Digital“

2. Sommer-Kunst-Werkstatt des Meeraner Jugendclubs „Beverly Hill's“ e.V.

# Im Herbst gemeinsam weiter Spaß haben.



**JETZT IMPFEN!**  
Gemeinsam gegen die 4. Welle

**SACHSEN  
KREMPelt DIE  
#ÄRMELHOCH  
FÜR DIE CORONA-SCHUTZIMPFUNG**

Schützen Sie sich und Ihre Mitmenschen. Lassen Sie sich impfen! Impftermine unter: [sachsen.impfterminvergabe.de](http://sachsen.impfterminvergabe.de) oder **0800 089 9089**.  
Ab sofort auch **ohne Termin** in allen sächsischen Impfzentren bei freier Impfstoffwahl.

Zusammen gegen Corona

STAATSMINISTERIUM FÜR SOZIALES UND GESELLSCHAFTLICHEN ZUSAMMENHALT Freistaat SACHSEN

Deutsches Rotes Kreuz

ROBERT KOCH INSTITUT

BZgA Bundeszentrale für gesundheitliche Aufklärung



# FERIENTIPPS



## Nähen und Buchbinden für Kinder

Interessantes Ferienprogramm im Esche-Museum - Zahl der Teilnehmer ist begrenzt

**Limbach-Oberfrohna.** Ein Nähmaschinen-Grundkurs für Kinder wird am 25. August 2021 von 14.00 Uhr bis 16.00 Uhr im Museum angeboten. Im Kurs lernen Kinder ab acht Jahren erste Schritte bei der Arbeit mit der Nähmaschine. Es wird gezeigt, wie eine Nähmaschine aufgebaut ist, wie Ober- und Unterfaden angebracht werden oder welche Sticharten möglich sind.



Das Esche-Museum lädt in den Ferien zum Nähen und Buchbinden ein.

Foto: Uwe Wolf

Dann können die Teilnehmer die Maschine selbst ausprobieren, Nähte herstellen und ein kleines Näh-Projekt verwirklichen. Als Hintergrundwissen wird Interessantes über die verschiedenen Stoffarten vermittelt. Wichtig: Die Teilnehmer-Zahl ist aufgrund der vorhandenen Nähmaschinen begrenzt. Deswegen ist eine Anmeldung dringend erforderlich. Anmeldung: 03722/93039 oder eschemuseum@limbach-oberfrohna.de

14.00 Uhr bis 16.00 Uhr eingeladen. Macht Spaß und ist leicht zu erlernen: Buchbinden ist ein altes Handwerk. Im Kurs erfahren Kinder, wie man mit einem Stapel Papier, Pappe, Leim, Nadel und Faden ein richtiges Buch bindet. Zum Schluss kann der Umschlag

kreativ gestaltet werden, fertig ist ein persönliches Notizbuch oder ein tolles Geschenk. Anmeldung erforderlich! 03722/93039 oder eschemuseum@limbach-oberfrohna.de

Ein weiterer Nähmaschinen-Grundkurs für Kinder steigt am

01. September 2021 von 14.00 Uhr bis 16.00 Uhr. Die Teilnehmer-Zahl ist aufgrund der vorhandenen Nähmaschinen begrenzt. Deswegen ist eine Anmeldung dringend erforderlich. Anmeldung: 03722/93039 oder eschemuseum@limbach-oberfrohna.de

Nachdem im vergangenen Jahr das Internationale Jazz open air coronabedingt abgesagt werden musste, steht für den 7. August 2021 die diesjährige Ausgabe des beliebten Festivals an. Traditionsgemäß treten am Abend insgesamt drei Bands mit unterschiedlicher musikalischer Ausrichtung auf der Bühne im Schlosshof auf.



Foto: Agentur Artischoke

Der gebürtige Glauchauer und Pianist, Komponist und Sounddesigner Philipp Rumsch kann bereits zum zweiten mal mit seinem Ensemble im Schlosshof begrüßt werden. Er ist Preisträger zahlreicher Auszeichnungen, so u.a. Sieger beim Bundeswettbewerb „Jugend jazzt“, Jazznachwuchspreisträger der Stadt Leipzig etc. Er schreibt Musik für Tanz und Theater, gibt Konzerte in ganz Europa und arbeitet mit Grammy-nominierten Künstlern zusammen.

Seit letztem Jahr arbeitet er u.a. auch im renommierten Greenhouse Studio in Reykjavik. Sein 12köpfiges Ensemble basiert auf der Idee die Klangsprache von Ambient, Minimal Music und Avant-Pop in ein Orchesterformat zu übertragen.

des instrumentalen Dialogs. Hier treffen drei Generationen und drei unterschiedliche musikalische Biografien aufeinander, die ihre künstlerische Neugier und die Freude am Zusammenspiel eint.

Die Leipziger Band Church of Jupiter trägt die akustische klassisch afro-amerikanische Musik der 1960er in die Moderne und verarbeitet dabei ihr eigenes politisches und musikalisches Verständnis, bezogen auf die sozialen und politischen Probleme der Gegenwart. Die Band betrachtet ihre Musik immer als Ganzes in einem größeren weltlichen Kontext, was Allen die offen sind zu empfangen, die Möglichkeit bietet an der Energie der Musik unmittelbar teilzuhaben.

Freuen Sie sich auf einen abwechslungsreichen und spannenden musikalischen open air-Abend im Glauchauer Schlosshof am Samstag, den 7. August ab 19.30 Uhr.

Eintrittspreis: 20.00 Euro  
Ermäßigt: 10.00 Euro  
Veranstalter: Jazzclub Glauchau e.V.  
[www.jazzclub-glauchau.de](http://www.jazzclub-glauchau.de)

**Waldenburg.** Am 28. Juli sind die Kinder ins Schloss Waldenburg zum Schloss Kinderthemenprogramm „Die fürstliche Küche zum Leben erwecken“ mit der Küchenfee Felicitas eingeladen. Es beginnt um 11 Uhr und dauert etwa zwei Stunden. Kinder ba-

cken für sich und eine Begleitperson selbst kreierte Fürstenbrot mit anschließendem Mahl in der Silberkammer des Schlosses. Die Begleitperson (1 pro Kind) dürfen in der Zeit des Backens das Schloss besichtigen. Gern können sie auch dem Kind beim Backen

behilflich sein. Für die kleinen Bäcker gibt es im Anschluss noch eine kleine Überraschung. Für Kinder ab 7 Jahre bis 12 Jahre. Anmeldungen: info@schlosswaldenburg.de (Namen, Adresse, Telefonnummer mitteilen) | 037608-2757-0. Preis 19 Euro pro

Person. Ein weiteres mal steigt das Kinderthemenprogramm am 29. Juli um 11.00 Uhr. Auch hierfür ist eine Anmeldungen: info@schlosswaldenburg.de (Namen, Adresse, Telefonnummer mitteilen) | 037608-2757-0 erforderlich. uw

## Kinderthemenprogramm rund um die fürstliche Küche

ANZEIGE

## Fleischerei Peter Stöber seit 45 Jahren vor Ort

Fast auf den Tag genau sind es 45 Jahre seitdem Peter Stöber, damals Geselle, die ehemalige Fleischerei Röhner übernahm. Er hatte hier den Beruf von der Piek auf gelernt und trat nun die Nachfolge der traditionsreichen Firma an. Binnen zweier Jahre hatte der gebürtige Lichtensteiner seinen Meisterbrief in der Tasche. Das Eckhaus in der Poststraße 23 in Lichtenstein diente damals bereits seit weit mehr als 100 Jahren als Geschäfts- und Wohnhaus. Zur Wende war es dann soweit: Umfangreiche Um- und Ausbaurbeiten wurden 1991 durchgeführt. Alle packten mit an und nach nur sechs Wochen erfolgte die Eröffnung des modernisierten Geschäftes. An der Seite Peter Stöbers arbeitet Ehefrau Evelyn im Geschäft und mehrere Verkäuferinnen bedienen die Kunden während der täglichen Öffnungszeiten. Zum Angebot in Stöbers Fleischerei gehören neben Wurst- und Fleischspezialitäten, verschiedene Salate und Käse. Der Plattenservice und regelmäßi-



Sind stolz auf das 45-jährige Firmenjubiläum: Fleischermeister Peter Stöber und Ehefrau Evelyn mit Enkel Gerald und Tochter Christina, die fürs Jubiläum extra aus dem Mutterschaftsurlaub ins Geschäft kam. Tochter Susann fehlt leider auf dem Foto. Sie lebt im Erzgebirge und ist beruflich in die Fußstapfen des Vaters getreten. Foto: Aulich-Biniok

ge Schlachtfeste werden von den Kunden rege nachgefragt. „Unsere Wurstspezialitäten stammen nach wie vor aus eigener Herstellung“, betont Peter Stöber im Gespräch stolz und ergänzt mit einem Augenzwinkern, „Nun nicht alle – die ungarische

Salami natürlich nicht.“ Er freut sich, dass viele Kundinnen und Kunden der Fleischerei seit Jahren oder Jahrzehnten die Treue halten. „Ein herzliches Dankeschön auch im Namen meiner Mitarbeiterinnen an dieser Stelle an unsere treuen Kunden“.

## Endlich wieder hüpfen

**Limbach-Oberfrohna.** Die beiden Trampoline auf dem Spielplatz Johannisplatz wurden am 12. Juli durch Bauhof-Mitarbeiter Denny Jerchel repariert und können nun von den Kindern wieder genutzt werden. Die Spielgeräte waren zuvor mutwillig zerstört und in Einzelteilen im Nachbargrundstück „entsorgt“ worden. Die Polizei ermittelt noch zu den Tätern - um Hinweise wird gebeten. Zudem wurden die Bänke neu gestrichen, die Hecke rund um den Spielplatz geschnitten und weitere Pflegearbeiten durchgeführt. pm

## Auf in die Unterwelt

Glauchau. In den Sommerferien findet am 28. Juli um 15.30 Uhr die beliebte Taschenlampenführung für kleine Entdecker (ab 6 Jahren) statt. Mit Taschenlampe und Helm geht es auf Schatzsuche durch die unterirdischen Gänge von Glauchau. pm



## 27. INTERNATIONALES JAZZ OPEN AIR GLAUCHAU 2021

Schloss Forderglauchau, im Schlosshof  
am Samstag, den 7. August 2021, ab 19.30 Uhr

### Philipp Rumsch Ensemble

Conny Bauer,  
Matthias Bauer,  
Dag Magnus Narvesen Trio  
Church of Jupiter

Eintrittspreis: 20,00 EUR, erm. 10,00 EUR  
Veranstalter: Jazzclub Glauchau e.V.  
mit Unterstützung der Stadtverwaltung Glauchau  
Gefördert vom Kulturraum Vogtland-Zwickau  
[www.jazzclub-glauchau.de](http://www.jazzclub-glauchau.de)



# STREETFOOD ON TOUR

## ZWICKAU

### PLATZ DER VÖLKERFREUNDSCHAFT

# 23. – 25.07.2021



# SPORT & FREIZEIT

www.rfv-limbach-oberfrohnna.de/

## Pferdesport pur bei „Faszination Pferd“

Viele spannende Wettbewerbe für Kinder, Freizeitreiter und Turniereinsteiger am Wochenende



Die Freunde der Dressur werden am Wochenende ebenfalls auf ihre Kosten kommen.



Die Geschicklichkeitswettbewerbe gehören natürlich ebenfalls zum umfangreichen Programm von Faszination Pferd. Fotos: Uwe Wolf

**Limbach-Oberfrohnna.** Die Veranstaltung Faszination Pferd bietet am Samstag und Sonntag eine breite Palette von Pferdesport. Im Mittelpunkt stehen Wettbewerbe hauptsächlich für Kinder, Freizeitreiter und Turniereinsteiger.

Die hohe Qualität der Veranstaltung in Limbach-Oberfrohnna hat sich weithin herumgesprochen. Längst kommen die Teilnehmer nicht nur aus Sachsen, sondern auch aus anderen Bundesländern wie beispielsweise aus Sachsen-Anhalt, Thüringen und Bayern. Insgesamt sind 750 Startplätze wurden in diesem Jahr vergeben.

Am Samstag steigt das Quadrillenreiten. Es gibt zwei 2 Nennungen für die Landesbestenmittlung und 4 Nennungen für die Sächsischen Meisterschaften. Weiterhin finden am Samstag Zwergenwettbewerbe und geführte Geschicklichkeitswettbewerbe, Tonnenrennen sowie Pferd und Hund statt. Freunde des Fahrsports kommen am Sonntag auf ihre Kosten. Von 11 bis 12 Uhr steht das Dressurfahren auf dem Programm und um 13 Uhr startet das Hindernisfahren. Ebenfalls am Sonntag werden die Voltigierer ihren Auftritt haben. Außerdem findet der Familienwettbewerb statt. An beiden Wochenendtagen gibt es diverse Dressur- und Springwettbewerbe zu erleben. Auf der Faszination Pferd findet schon seit mehreren Jahren die Ausrichtung des Finales des Sächsischen WBO Reitercups statt. Eintritt Erw. 2 Euro und Kinder ab 14 Jahren 1 Euro. Für das leibliche Wohl ist gesorgt. **uw**

**sf** STEUERBERATERIN

**SIEGRUN FLEMMING**

Dipl.-Ökonom | Steuerberaterin  
Fachberaterin für Internationales Steuerrecht  
www.stb-siegrun-flemming.de

Aue 17 | 09337 Hohenstein-Ernstthal  
Tel. +49 (0) 3723 / 66 73 780  
E-Mail: info@stb-siegrun-flemming.de

**Vielen Dank  
allen Sponsoren  
& Helfern für  
ihre Unterstützung.**

### Steuern sparen!

Wir beraten Sie in Ihren steuerlichen Angelegenheiten und bearbeiten Ihre

#### Einkommenssteuererklärung

Unsere Beratung findet im Rahmen einer Mitgliedschaft statt, ausschließlich bei Einkünften aus nichtselbstständiger Arbeit, Renten und Unterhaltsleistungen

**Lohnsteuerhilfe**

für Arbeitnehmer e.V. • Lohnsteuerhilfediener • Sitz Gladbeck

Herr Dr. Jürgen Blume • Waldenburger Str. 171 • 09212 Limbach-Oberfrohnna  
www.lohnsteuerhilfe-limbach-oberfrohnna.de

### Hermann Täschner Holzverarbeitung - Holzhandel



» Bauholz - Profilholz

» Laminat - Paneele - Dielung

» Holz für Zaun u. Balkon - Gartenholz u.v.m.

» Anfertigungen nach Ihren Maßen

» Holz- und Plattenzuschnitt, hobeln, fräsen

M. & A. Täschner GbR

Schröderstraße 17 • 09212 Limbach-Oberfrohnna

Telefon 03722 92384 • Fax 03722 403347 • www.holzhandel-taeschner.de

Öffnungszeiten: Mo. - Fr. 7<sup>00</sup> - 18<sup>00</sup> Uhr • Sa. 9<sup>00</sup> - 12<sup>00</sup> Uhr

**KcK**

**Kleincontainerdienst Kupfer**

Inh. Jaennine Döge  
Hainweg 24 • 09232 Hartmannsdorf

Tel.: **03722 7980041**

www.kck-containerdienst.de  
info@kck-containerdienst.de



1,0 - 3,5 m<sup>3</sup> und  
5,0 - 40,0 m<sup>3</sup>



**Entsorgungen und Anlieferung  
aller Art**

Von Bauschutt bis Asbest, von Splitt bis Fertigbeton

## Endspurt beim traditionellen Stadtparkfest

Von Freitag bis Sonntag stept noch einmal der Bär in Limbach-Oberfrohnna

**Limbach-Oberfrohnna.** Das traditionelle Stadtparkfest ist in vollem Gange. Noch bis zum Sonntag wird im Stadtpark die bunte Mischung aus Rummel, Kultur und Natur gefeiert.

Jetzt wird in Sachsen Stimmung noch einmal richtig aufgedreht. Am 23. Juli gibt es ab 20 Uhr die „Querbeat-Showband und ab 22 Uhr wird ein großes Feuerwerk am Stadtparkteich zu erleben sein. Für Samstag, 24. Juli 2021, haben sich um 20 Uhr die „Engel in Zivil“ angesagt und werden für musikalische Stimmung sorgen. Am Abschlusssonntag tritt ab 15 Uhr das „Limbacher Variete“ auf mit einem neuen Programm und neuer Musik. Das Fest kann auf

eine lange Tradition zurück blicken.

Bereits 1894 wurde durch den Obst- und Gartenbauverein mit dem Anlegen des Stadtparks begonnen. Schon ein Jahr später fand zur Parkweihe das erste Stadtparkfest statt. Das 125-jährige Jubiläum des Festes im vergangenen Jahr musste leider coronabedingt ausfallen.

Aber in diesem Jahr wird es wieder mit dem 126. Stadtparkfest viel geboten: Über 40 Schausteller, großes Riesenrad und Feuerwerk sind vor Ort. Organisiert wird das Fest durch den Mittelsächsischen Schaustellerverband (MSV) in enger Zusammenarbeit mit der Stadtverwaltung. **uw**



Am Samstagabend werden die „Engel in Zivil“ auf dem Stadtparkfest ihren Auftritt haben. Foto: Band

KULTUR IN  
**BADELATSCHEN**

www.kultur-in-badelatschen.de

Das OPEN-AIR im Sonnenbad Rußdorf

Fr. 10.09.21 / Einlass: 18.00 Uhr / 27 €

**Nordstern**  
„Auf den Spuren von Santiano“

Vorband: Eile (too SECAM)

Sonnenbad Rußdorf / Am Gemeindewald 1 / 09212 Limbach-Oberfrohnna  
Vorverkauf: Limbomar, Kellerwiese 1, 09212 Limbach-Oberfrohnna



**Ausführung aller  
Lackierarbeiten**



**LACKIEREREI**

LUTHER GMBH  
INDUSTRIELACKIERUNGEN

Inh. M. Luther e.K.

Unfallinstandsetzung

Scheibenreparaturen

Scheinwerferaufbereitung

Talstraße 4

09212 Limbach-Oberfrohnna

Telefon 03722 92831

Telefax 03722 85135

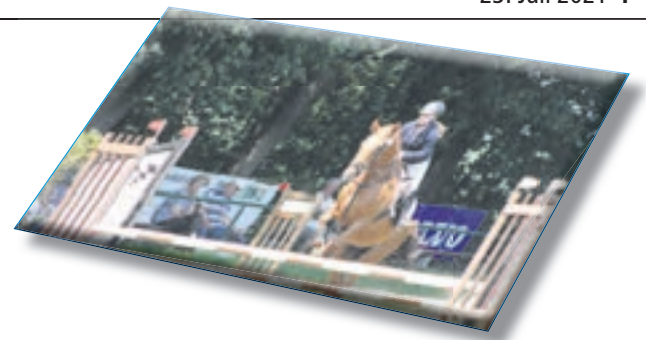
www.autolackiererei-lohs.de  
info@autolackiererei-lohs.de



www.lackiererei-luther.de  
info@lackiererei-luther.de

# TIPPS & TERMINE

www.limbach-oberfrohnna.de



## Perfekter Umgang zwischen Mensch und Tier

Veranstaltung ist die größte Breitensportveranstaltung ihrer Art in den neuen Bundesländern



Auch im Springen zeigen die Reiter an beiden Wochenendtagen ihr Können.



Der Wettbewerb Pferd Hund sorgt für Spaß und Spannung gleichermaßen.  
Fotos: Uwe Wolf

**Limbach-Oberfrohnna.** Pferdesport in seiner ganzen Vielfalt erleben die Besucher bei der diesjährigen „Faszination Pferd open air“. Damit ist die Limbach-Oberfrohnnaer Breitensportveranstaltung die Größte ihrer Art in den

neuen Bundesländern. Erstmals fand in Limbach-Oberfrohnna auf dem Reitplatz am Gemeindewald 2007 die „Faszination Pferd open air“, die größte sächsische Breitensportveranstaltung, die bis zu diesem Zeitpunkt auf dem Gelän-

de des Landesgestütes in Moritzburg durchgeführt wurde, statt. Seit dieser fünfte Auflage ist die Traditionsveranstaltung jährlich in Limbach-Oberfrohnna zu erleben. Mit Programmpunkten, wie Springen bis zur Einstiegsklasse,

Dressurwettbewerbe, Fahrwettbewerbe, Geschicklichkeitsparcours und verschiedene Schaubilder wurden damals und werden auch heute die Vielfältigkeit im Umgang zwischen Mensch und Tier präsentiert. uw

## Bewerbungsstart: Rekordsumme im Spendentopf

Unternehmen aus Limbach-Oberfrohnna und Mülsen St. Jacob vergeben 6.000 Euro an gemeinnützige Projekte

**Limbach-Oberfrohnna/Mülsen St. Jacob.** Die Bewerbungsphase der Aktion „Gemeinsam mehr erreichen“ ist gestartet. Vereine und soziale Einrichtungen der Region sind wieder dazu eingeladen, sich und ihre Arbeit vorzustellen. Die besten Ideen werden mit einer finanzstarken Unterstützung belohnt. Diesmal liegt die Rekordsumme von 6.000 Euro im Spendentopf bereit.

Mit dieser besonderen Spendenaktion unterstützen die fünf Limbach-Oberfrohnnaer Unternehmen AMS Technology GmbH, Delta Barth Systemhaus GmbH, Delta proveris AG, Limbacher Oberflächenveredelung GmbH sowie OMEGA Blechbearbeitung Limbach-Oberfrohnna AG bereits seit 2015 gemeinnützige Projekte in ihrer Region.

Bei der diesjährigen siebenten Auflage bekam die Spendengemeinschaft Zuwachs: Erstmals beteiligte sich auch die Schwalbe

Metallbau GmbH aus Mülsen St. Jacob daran.

„Uns hat die Idee hinter der Aktion ‚Gemeinsam mehr erreichen‘ einfach gefallen und deshalb wollten wir Teil davon werden“, erklärt Marko Seidler, Geschäftsführer der Schwalbe Metallbau GmbH. „Es ist schön, auf diese Art und Weise Vereine und soziale Einrichtungen in den Vordergrund zu rücken, die eine wichtige Arbeit leisten und deshalb auch einmal besonders gewürdigt werden sollen.“

Wer kann mitmachen und wie kann man sich für eine Spende bewerben? Egal ob Sport- oder Gartenverein, Kindergarten oder Schule, Treffpunkt für Jung oder Alt - alle können sich präsentieren und erhalten so die Chance auf finanzielle Unterstützung bei der Umsetzung ihrer Pläne. Die interessantesten Ideen werden mit Spenden in Höhe von insgesamt 6.000 Euro belohnt. Die

Bewerbung sollte ein kurzes Konzept beinhalten, welches folgende Fragen beantwortet: Was leistet der Verein oder die soziale Einrichtung? Welches konkrete Vorhaben soll mithilfe der Spende umgesetzt werden?

An welche Zielgruppe richtet sich das Projekt und in welchem Zeitraum soll es abgeschlossen sein? Im vergangenen Jahr wurden 18 Projekte für eine Spende nominiert. Aus Limbach-Oberfrohnna, Penig, Chemnitz, Hohenstein-Ernstthal, Annaberg-Buchholz und vielen anderen Orten kamen die Zusendungen. „Dies zeigte uns einmal mehr, dass unsere Spendenaktion inzwischen weit über die Grenzen unserer Stadt hinaus bekannt geworden ist. In diesem Jahr sind wir natürlich besonders gespannt, welche tolle Konzepte in Mülsen auf uns warten“, berichtet Dr. Uwe Landmann, Vorstand der Delta proveris AG, und versichert weiterhin: „Die Aktion ‚Gemein-

sam mehr erreichen‘ liegt allen daran beteiligten Unternehmen sehr am Herzen und ist für uns weit mehr als nur eine liebgewonnene Tradition. Wir erleben dadurch jedes Jahr aufs Neue, was Zusammenhalt und Begeisterung ausmacht. Hinter jedem Projekt stehen tolle Menschen und starke Teams, die sich einbringen, kreativ sind, andere mitreißen und mit viel Freude Großartiges bewirken. Dieses Engagement möchten wir unterstützen und freuen uns, durch unsere Spendenaktion etwas dazu beitragen zu können.“ Die Bewerbungen können bis zum 24. September 2021 unter dem Stichwort „Spende 2021“ per Post an die Delta Barth Systemhaus GmbH, Ludwig-Richter-Straße 3, 09212 Limbach-Oberfrohnna oder per E-Mail an presse@delta-barth.de gesendet werden. Fragen dazu beantworten: Steffi Dachrodt und Vivien Brix unter Telefon 03722/71700. vb

## Expedition Mahn

Kran · LKW · Spezialtransporte

Wir suchen Verstärkung für unser Team:

**Krafftfahrer für Sattelzug (m/w/d)**  
**& LKW mit Ladekran (m/w/d)**

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung!

Wolkenburger Straße 38  
09212 Limbach-Oberfrohnna

Tel.: 0 37 22 1 9 03 08  
Fax: 0 37 22 1 8 82 21

info@spedition-mahn.de  
www.spedition-mahn.de

## Apollo



Apollo-Optik

Inh. Mario Kalkhorst

Telefon 03722 95556

Helenenstraße 8

09212 Limbach-Oberfrohnna

Ihr Ansprechpartner für:

Brillen & Kontaktlinsen – Barrierefrei  
Hausbesuche

## BRETSCHNEIDER DACHBAU



Du bist Dachdecker  
oder Zimmerer?  
Wir stellen dich ein!  
(auch ungelehrt)

Dachdecker-, Dachklempnerarbeiten,  
Zimmererarbeiten, Holzhausbau

Bretschneider Dachbau GmbH Lindenstraße 1, 09241 Mühlau  
Tel.: 03722/77109-0 - Fax: 03722/77109-14  
volkar@bretschneider-dachbau.de - www.bretschneider-dachbau.de

Ein Dankeschön den Sponsoren



Vorverkaufsstellen:

In allen Freie Presse Shops  
in Ihrer Nähe

Im Internet unter [www.fzlo.de](http://www.fzlo.de)

Stadthalle Limbach-Oberfrohnna  
Jägerstraße 2  
09212 Limbach-Oberfrohnna  
Tel.: 03722 469319

Öffnungszeiten:  
Montag bis Donnerstag  
08.30 - 12.00 Uhr  
13.00 - 15.00 Uhr  
Freitag  
8.30 - 13.00 Uhr



Lesung 28.09.2021



Lesung 02.09.2021



Open Air 14.08.2021



Konzert 24.09.2021



G. Gysi 18.01.2022



Zeit die wir uns nehmen, ist Zeit,  
die uns etwas gibt.

- Ernst Ferstl -

ANZEIGE

## Tropenfische am Fichtelberg

Der gelungene Familienausflug in den Sommerferien

Oberwiesenthal. Der Fichtelberg ist einen Familienausflug wert – bei jedem Wetter. Dort befindet sich auch das höchstgelegene Aquarium Deutschlands auf rund 1.000 Metern Höhe. Anmutige Fische und urtümliche Krokodile sowie Insekten, Spinnen und Skorpione tummeln sich

hier zwischen tropischen Pflanzen in Aquarien und Terrarien.

Die unfreiwillige Schließzeit wurde genutzt, um die Anlagen neu zu gestalten. Jetzt sind auch viele Süßwasserbiotope zu sehen.

Mehr: [www.meeresaquarium-am-fichtelberg.de](http://www.meeresaquarium-am-fichtelberg.de)



Dieses Bild entstand am Fichtelberg! Im dortigen Aquarium kann man die vielfältigen Fischgesellschaften aus Flüssen, Seen und Meeren des Tropengürtels der Erde bewundern.

**TROPEN AQUARIUM**  
am Fichtelberg

17 m langes Südamerikabecken  
Meeresaquarium • Korallen • Insektarium

09484 Kurort Oberwiesenthal • Vierenstraße 11a  
direkt im Sportcenter • tägl. 10 - 17.30 Uhr geöffnet  
[www.meeresaquarium-am-fichtelberg.de](http://www.meeresaquarium-am-fichtelberg.de)

**Freizeitpark PLOHN**

Tickets  
nur online

**Ferienstpaß**  
im Freizeitpark Plohn

[www.freizeitpark-plohn.de](http://www.freizeitpark-plohn.de)

# FERIENZEIT

## Abwechslungsreiche Ferien in der Miniwelt

Urlaub vor der Haustür mit einer „kleinen Weltreise“ in der Miniwelt

Lichtenstein. Sommer, Sonne und Urlaub daheim - wie wär's mit einer „kleinen Weltreise“ in Lichtenstein.

Quer durch die Zeitzonen führt die Besucher ihre „kleine Weltreise“ vorbei an mehr als 100 bedeutenden nationalen und internationalen Bauwerken der Erde. Kleine Gartenbahnen fahren vorbei an den Metropolen der Welt und der Airbus A310 dreht über den „Köpfen der Besucher“ seine Runde.

Der Abenteuerspielplatz will erobert werden und die Besucher können im 360-Grad-Kino, dem Minikosmos, in ihr virtuelles Abenteuer starten - max. 35 Personen je Vorstellung. Das Sommerferienprogramm

bietet Spiel und Spaß für Groß & Klein und auch im Minikosmos zeigt einen Ferienspielplan <https://www.minikosmos.de/spielplan/>.

Immer mittwochs ist Aktionstag (Kernzeit 11 - 16 Uhr). Am 27. Juli und 18. August ist Entdeckertag mit dem PHÄNO-mobil.

Es gibt Exponate und Experimente für Jung und Alt unter dem Motto: Lernen mit Kopf, Hand und Herz. Kreativität und der Spaß am Entdecken stehen im Vordergrund - spannende Experimente warten auf die Besucher - ein Tag voller Überraschungen. Am 04. August ist in der Miniwelt Ferienspaß mit Zalomeo angesagt. Nach Herzenslust und mit

viel Phantasie basteln - auch das Schminken von Glitzertattoos steht auf dem Plan.

Am 11. und 25. August wird die Miniwelt wieder zur Seifenblasenwelt. Auf der großen Wiese vor dem United States Capitol werden unzählige schillernde RIESENseifenblasen fliegen - da heißt es einfach: Mitmachen und Spaß haben. Die Kinder können nach Herzenslust Seifenblasen entstehen lassen - ganz Kleine oder riesig Große.

Am 01. September wird eine Schnitzeljagd in Familie geboten. An verschiedenen Orten hat man Hinweise für die Kinder versteckt - es heißt die Welt auf neuen Wegen mit Fragen, Spiel und

Spaß entdecken den kompletten Miniwelt-Plan erhalten und einen kleinen Preis gewinnen

In den Sommerferien finden zwei beliebte Veranstaltungen statt: Am 14. August ab 19 Uhr Miniwelt bei Nacht. Wenn die Sonne hinter dem Eiffelturm versinkt und die Modelle zu leuchten beginnen • da heißt es wieder „die Welt am Tag und in der Nacht erleben“.

Am 05. September steigt das beliebte Maskottchentreffen. Am letzten Tag der Sommerferien, lädt Basti der Bär, das Maskottchen der Lichtensteiner Miniwelt, seine plüschigen Freunde aus nah und fern zum traditionellen Maskottchentreffen ein. **mw**

## Nachtwächterführung für die Kinder

Glauchau. Am 28. Juli findet von 18 bis 19.30 Uhr eine Nachtwächterführung für Kinder statt. Wenn es in den Straßen von Glauchau dämmert, dann begibt sich der Nachtwächter wieder auf seine Runde.

Am 28. August können ihn alle Kinder ab 7 Jahren auf seinem abendlichen Streifzug begleiten. Das wird spannend und lustig zugleich.

Zusammen mit der Stadtschreiberin geht es entlang der ehemaligen Glauchauer Stadtmauer und den Stadttoren auf Erkundungsgang durch Glauchau. Die Beiden haben so manches Lustige und Beeindruckende über Glauchau zu berichten. **pm**

## Endlich Ferienzeit in Sachsens erstem Familienfreizeitpark

Wir verlosen 2 x 2 Freikarten

Im Freizeitpark Plohn heißt es Action, Fun und Abenteuer für die ganze Familie erleben. Über 80 Attraktionen in acht Themenbereichen, darunter sechs Achterbahnen, garantieren einen unvergesslichen Ferienausflug. Von der zauberhaften Märchenwelt und Saurierwelt oder die Westernstadt bis hin zu Ostdeutschlands wil-



dester Holzachterbahn „El Toro“ gibt es für Jung und Alt viel zu entdecken. Besonders begehrt ist der neue Big Dipper Coaster „Dynamite“, einer echte Deutschlandpremiere, mit bis zu 100km/h Spitzengeschwindigkeit, 40 Metern Höhe sowie Looping, Helix und 360°-Schraube.

Weitere Highlights sind: „Plohn's Mittsommerfest“ samstags bis 28. August 2021 (alle Fahrgeschäfte bis 20 Uhr geöffnet), Schulanfangsparty am 4. September 2021 mit freiem Eintritt für alle Schulanfänger sowie die große Halloweenparty im Oktober. Geöffnet ist täglich von 10 bis 18 Uhr, samstags bis 20 Uhr. Der Besuch ist aktuell nur mit einem termingebun-

denen Online-Ticket möglich. Dies kann man sich ganz bequem auch kurzfristig für seinen Wunschtermin im Ticketshop unter [www.freizeitpark-plohn.de](http://www.freizeitpark-plohn.de) sichern. Also, auf zum kleinen Kurzurlaub vor der Haustür! Mitmachen und gewinnen unter [www.wochenendspiegel/gewinnspiel](http://www.wochenendspiegel/gewinnspiel)



## Probst-Hof

Spiel und Spass auf der Hofanlage an diesen Tagen inkl. Tiershows:

27.7., 10.30 Uhr Tiershow Hunde und Berberaffen, Hoföffnung 10.00–14.00 Uhr	11.8., 11.00 Uhr Tiershow Berberaffen und Pferd, Hoföffnung 10.00–14.00 Uhr
28.7., 11.00 Uhr Tiershow Papageien und Hunde, Hoföffnung 10.00–14.00 Uhr	23.8., 11.00 Uhr Tiershow Papageien und Berberaffen, Hoföffnung 10.00–14.00 Uhr
29.7., 10.30 Uhr Tiershow Hunde und Berberaffen, Hoföffnung 10.00–14.00 Uhr	25.8., 11.00 Uhr Tiershow Hunde und Berberaffen, Hoföffnung 10.00–14.00 Uhr

Hoföffnung 1 h vor Tiershowbeginn Kindergeburtstage jederzeit buchbar.

Preise und Infos unter [www.maikundjoergprobst.de](http://www.maikundjoergprobst.de)

Maik und Jörg Probst GbR  
Nitzschkaer Straße 7 - 04626 Schmölln - OT Kummer  
Telefon 034491 55308



- |                         |                     |
|-------------------------|---------------------|
| 1 Kinder-Spielstall     | 8 Kindermühle       |
| 2 Veranstaltungsscheune | 9 Streichtiere      |
| 3 Koppel                | 10 Berberaffen      |
| 4 Trampoline            | 11 Spielplatz       |
| 5 Pavillon mit Kiosk    | 12 Resen-Häpikissen |
| 6 Hofcafé               | 13 Weide            |
| 7 Ara-Voliere           | 14 Laufbälle        |

# Läuft...



Bequemschuhhaus  
**HAUBOLD** GmbH



- Fußorthopädie
- Podologie
- med. Fußpflege
- Bandagen
- Kompressionsrumpfe
- Einlagen für Sport, Wandern, Arbeit und Freizeit
- Orthopädische Schuhe
- Orthopädische Schuzurichtung
- Bequemschuhe

Rad- und  
Laufanalyse

## 4x für Sie in der Region:

Werdauer Straße 4  
08451 Crimmitschau

Thomas-Mann-Straße 4a  
08058 Zwickau

August-Bebel-Straße 10  
08393 Meerane

Topfmarkt 10  
04600 Altenburg

Telefon 0 37 62/75 98 40 • [www.bequemschuhhaus-haubold.de](http://www.bequemschuhhaus-haubold.de)

# CHANCE2021

www.jobfinder-chemnitz.de



## Ausbildung rund ums gute Hören

Gutes Hören bedeutet ein Stück Lebensqualität. Wenn technische Hilfen notwendig werden, sind Hörakustiker die richtigen Ansprechpartner. Mit guter Kommunikation, viel Fachwissen und

modernen Techniken beraten sie ihre Kunden und finden die passende Lösung. Entsprechend qualifizierte Fachkräfte sind gefragt. Unter [www.kind-ausbildung.com](http://www.kind-ausbildung.com) gibt es alle Details. **djd**

### PKW-Service-Fahrer (m/w/d) für Schülerverkehr

Haupt- oder nebenberuflich gesucht. Ihre Vorteile: persönliches Fahrzeug, Einsatz ab Wohnortnähe, Kostenübernahme für P-Schein.

### Begleitperson (m/w/d) für Schülerbetreuung im PKW

(nebenberuflich), im Raum Zwickau und Limbach-O. gesucht. Kein Führerschein erforderlich, da Sie abgeholt und zurückgebracht werden können.

Beide Tätigkeiten ideal für Vorrühständler und Rentner.

Bewerbung an:

Fritzsche Personenverkehr GmbH  
Chemnitzer Str. 147 · 09217 Burgstädt  
[bewerbung@fritzsche-personenverkehr.de](mailto:bewerbung@fritzsche-personenverkehr.de)  
Telefon 0174-1776175



### Trotz Corona-Pandemie stellen wir ein!



Die KS-Logistic & Services GmbH & Co. KG ist ein inhabergeführtes Logistik-Unternehmen mit über 400 Mitarbeitern an sieben Standorten in Deutschland.

Für unsere Niederlassung in **D-08056 Zwickau** suchen wir per sofort:

### LKW Fahrer CE (w/m/d)

Nah-, Linien- oder Fernverkehr

### Staplerfahrer (w/m/d)

### Lagerarbeiter (w/m/d)

### Speditionskaufmann (w/m/d)

### Kaufmänn. Mitarbeiter als Buchungskraft (w/m/d)

Die Stellenbeschreibungen u. Bewerbungsinfos finden Sie unter: <https://www.kslog.com/karriere/freie-stellen/zwickau/>

Bitte senden Sie Ihre Bewerbung bevorzugt per E-Mail (ausschließlich im PDF-Format) an: [bewerbung@kslog.com](mailto:bewerbung@kslog.com) oder per Post an:  
KS-Logistic & Services GmbH & Co. KG  
Herschelstraße 7 | D-08056 Zwickau | 02304 – 94216-30  
[bewerbung@kslog.com](mailto:bewerbung@kslog.com) | [www.kslog.com](http://www.kslog.com)

## Wissenshunger bei Ernährung

Eine Folge von Lockdown und Homeoffice: Es wird mehr selbst gekocht. Damit wächst das Interesse, sich grundlegender mit Nahrungsmitteln zu beschäftigen. Jede/r fünfte Deutsche kann sich sogar vorstellen, eine digitale Aus- oder Weiterbildung zu absolvieren, so eine von der privaten Fernschule Online Trai-

ner Lizenz (OTL) beauftragte aktuelle und repräsentative Civey-Umfrage. Stark gefragt sind etwa Internet-Weiterbildungen zur/m Ernährungsberater\*in - um sich ein neues berufliches Standbein aufzubauen oder sich persönlich weiterzubilden. Ebenfalls begehrt sind Qualifizierungen im Fitnessbereich. **djd**

## Viele Ausbildungs- und Karrierechancen

Mit der steigenden Nachfrage nach Holz wächst auch der Bedarf nach kompetenten Fachleuten im Holzfachhandel, die den Werkstoff kennen, beschaffen und bearbeiten können, sowie nach Logistikern, die das Baumaterial dorthin bringen, wo es benötigt wird. Gefragt sind so unter anderem Kaufleute im Groß- und Außenhandel mit Schwerpunkt Großhandel. Der Ausbildungsberuf wird immer komplexer und bietet sehr gute Perspektiven für eine Übernahme und kontinuierliche Qualifizierungen auch nach Abschluss der Berufsausbildung. Wer sich dafür interessiert, sollte neben der Begeisterung für den Werkstoff Holz viel Kommunikationsgeschick mitbringen sowie Freude am direkten Kontakt mit Lieferanten und Kunden haben. Ein gutes Verständnis für Zahlen und wirtschaftliche Zusammenhänge ist ebenso gefragt. Digitalisierung und Verkaufen per Internet spielen auch beim traditionellen Material Holz eine wachsende Rolle. Viele Unternehmen bilden daher zusätzlich Ausbildungsplätze für zukünftige Kaufleute im E-Commerce an. Damit sichern sich Azubis wichtiges Fachwissen in einem Zukunftsfeld. Unter [www.holzvomfach.de/ausbildung](http://www.holzvomfach.de/ausbildung) gibt es weitere Informationen, Einblicke in die Erfahrungen anderer Auszubildender und Ansprechpartner in den Unternehmen. Mit einer PLZ-Suche können Schulabgänger offene Stellen in der eigenen Region finden. **djd**



Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir ab sofort eine/n **Finanzbuchhalter/in (m/w/d) Vollzeit (unbefristet)**  
Genauere Informationen erhalten Sie unter 03 72 06/57 87 10. Bewerbungen senden Sie bitte an [karriere@vaku-isotherm.de](mailto:karriere@vaku-isotherm.de)

**Vaku-Isotherm GmbH**  
Schönborner Str. 37  
09669 Frankenberg/OT Sachsenburg

Die **Städtische Wohnungsgesellschaft Altenburg** ist ein regional tätiges Wohnungsunternehmen mit ca. 4.300 Wohn- und Gewerbeeinheiten. Als größter Anbieter von Wohnraum im Altenburger Land versorgen wir breite Schichten der Bevölkerung mit gutem und sicherem Wohnraum in unterschiedlichen Preissegmenten.

**Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir zum nächstmöglichen Zeitpunkt einen**

## TECHNISCHEN LEITER

 (m/w/d)

**Ihre Aufgabenschwerpunkte:**

- Planung, Kontrolle und Steuerung von Bau- und Instandhaltungsmaßnahmen
- Strategische, langfristige Konzepterstellung für eine nachhaltige Gebäudeentwicklung
- Vorbereitung und Vollzug von Grundstückssachen
- Beantragung und Koordination von Fördermitteln und Zuschüssen
- Abteilungsleitung mit organisatorischer Verantwortung für alle Abläufe im Aufgabengebiet

**Ihre Qualifikation und Stärken:**

- Studienabschluss als Bauingenieur oder Architekt oder eine vergleichbare Qualifikation
- Fundierte Fachwissen auf den Gebieten Neubau, Modernisierung und Instandhaltung
- Souveränes Auftreten, Durchsetzungsfähigkeit und Flexibilität
- Fundierte Kenntnisse BGB, öffentliches und privates Baurecht sowie Grundstücksrecht
- Erfahrung in der Führung von Mitarbeitern

**Unser Angebot:**

- Vielseitiges und interessantes Tätigkeitsfeld mit Leitungsfunktion als Prokurist
- Konstruktive Zusammenarbeit im Leitungsteam
- Übertarifliche Vergütung
- Flexible Arbeitszeiten sowie betriebliche Zusatzleistungen



**Ihr Kontakt:**  
**Städtische Wohnungsgesellschaft Altenburg mbH**  
Personalwesen Frau Wilfert  
Johannisstraße 38, 04600 Altenburg  
oder per Mail an: [h.wilfert@swg-altenburg.de](mailto:h.wilfert@swg-altenburg.de)  
Tel.: 03447/591-326

Auf Ihre aussagekräftige Bewerbung freuen wir uns.

**Städtische Wohnungsgesellschaft Altenburg mbH**  
Johannisstraße 38 • 04600 Altenburg






## #KarriereHIGH

Bewirb dich jetzt!

Für alle Aktiven, Schwindelfreien und Teamplayer!

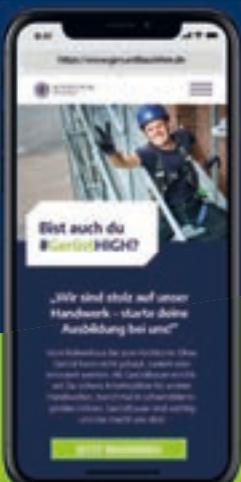
Starte jetzt dein Praktikum oder deine Ausbildung im Gerüstbau mit einer tollen Mischung aus Theorie und Praxis.

Du bist bestens geeignet, wenn du ...

- gerne in der Höhe und im Freien arbeitest,
- handwerklich geschickt bist, ein gutes räumliches Vorstellungsvermögen sowie gute Mathekenntnisse hast und
- gerne im Team arbeitest und etwas schaffen möchtest.

Ganz nach oben in einem krisensicheren Job!

Die berufliche Perspektive im Gerüstbau ist vielversprechend. Die **Ausbildungsgelöhner** liegen jährlich gestaffelt bei **900 bis 1.400 Euro brutto/Monat**. Als **Geselle** kannst du nach der bestandenen Ausbildung mit **2.500 bis 2.900 Euro brutto/Monat** rechnen. Die duale Ausbildung im Gerüstbauer-Handwerk ist auch für Quereinsteiger möglich.



Mit der abgeschlossenen Ausbildung kannst du deine Führungsqualitäten unter Beweis stellen und dich zum Kolonnenführer oder sogar Meister ausbilden lassen. **Als Meister darfst du dich selbstständig machen und deinen eigenen Betrieb führen.**

Bewirb dich jetzt!




Mit wenigen Klicks findest du einen Praktikums- oder Ausbildungsplatz ganz in deiner Nähe!

[www.geruestbaulehre.de](http://www.geruestbaulehre.de)

Bundesinnung für das Gerüstbauer-Handwerk  
Fragen unter: 0221 870 60-0

**Hämorrhoiden von innen bekämpfen – so geht's!**



Hämorrhoiden nennt man die Gefäßpolster, die mit den Schließmuskeln den Darmausgang abdichten. Vergrößern sie sich dauerhaft, kommt es zum sogenannten Hämorrhoidalleiden. Reibt der Stuhl an den vergrößerten Hämorrhoiden, führt das oft zu Entzündungen mit Symptomen wie Brennen, Jucken oder Nässen am Po. Die Arzneitropfen Lindaven (rezeptfrei, Apotheke) bekämpfen Hämorrhoiden mit fünf ausgewählten Arzneistoffen wirksam von innen. So kann der enthaltene Wirkstoff **Hamamelis virginiana** Entzündungen hemmen. Zudem ist **Sulfur** enthalten, welches laut Arzneimittelbild erfolgreich bei heftigem Brennen und Jucken eingesetzt wird. Lindaven hat keine bekannten Neben- oder Wechselwirkungen und kann ergänzend zu Salben verwendet werden.

Für Ihre Apotheke:  
**Lindaven**  
(PZN 14264889)

www.lindaven.de

Abbildung Betroffenen nachempfunden  
LINDAVEN: Wirkstoffe: Aesculus hippocastanum Dil. D3, Collinsonia canadensis Dil. D3, Hamamelis virginiana Dil. D2, Lycopodium clavatum Dil. D5, Sulfur Dil. D5. Homöopathisches Arzneimittel bei Hämorrhoiden. www.lindaven.de • Zu Risiken und Nebenwirkungen lesen Sie die Packungsbeilage und fragen Sie Ihren Arzt oder Apotheker. • PharmaSGP GmbH, 82166 Gräfelfing • Die Einnahme von Arzneimitteln über längere Zeit oder in Kombination sollte nach ärztlichem Rat erfolgen.

**Hilfe bei ARTHROSE**

**Dieses rezeptfreie Arzneimittel aus der Apotheke begeistert Betroffene**



„Ich bin super zufrieden mit den Tropfen. Endlich keine Schmerzen mehr in den Knien! Ich wüsste nicht, was ich ohne diese Tropfen machen sollte.“  
(Rita S.)



„Hätte nicht gedacht, dass dieses Produkt so gut wirkt. Schon nach wenigen Tagen waren die Schmerzen in den Gelenken verschwunden.“  
(Klaus M.)



„Nach einer Woche konnte ich wieder normal laufen. Auch meine Schmerzen in den Händen haben sich gebessert.“  
(Klara F.)



**Deutsche Forscher haben den Wirkstoff einer besonderen Arthrose-Pflanze in dem Arzneimittel Rubaxx Arthro (Apotheke) aufbereitet.**

Noch einmal beweglich und vital sein wie in der Jugend – wer würde da nein sagen? Mehr als 15 Millionen Deutsche leiden jedoch an wiederkehrenden Gelenkschmerzen, meist in Knie, Hüfte, Schulter oder Hand. In 9 von 10 Fällen ist Gelenkverschleiß (Arthrose) die Ursache. Unbehandelt kann die Abnutzung der Gelenkknorpel ungebremst voranschreiten

und Entzündungen zur Folge haben.

**Experten raten daher, schon bei ersten Anzeichen einer Arthrose aktiv zu werden.** Ihre Empfehlung: Eine wirksame Therapie sollte speziell für Arthrose entwickelt sein. Dabei sollte sie nicht nur schmerzlindernd und entzündungshemmend wirken, sondern v. a. den Knorpel schützen. In der Apotheke



in Rubaxx Arthro aufbereitet. Ihr Arzneistoff bekämpft speziell Arthrose und wirkt dabei

gibt es ein spezielles Arzneimittel namens Rubaxx Arthro (rezeptfrei), das genau diese Kriterien erfüllt!

**Hochkonzentrierte Natur-Kraft für die Gelenke**

Deutsche Forscher haben die besondere Arthrose-Pflanze Viscum album hochkonzentriert

schmerzlindernd und entzündungshemmend! Mehr noch: Viscum album kann laut In-vitro-Studien sogar bestimmte Körperzellen stoppen, die den Gelenkknorpel bei Arthrose angreifen.<sup>1</sup> Somit wird der Knorpel geschützt und die bei Arthrose typischen Anlauf- und Belastungsschmerzen werden bekämpft. Rubaxx Arthro ist gut verträglich und hat keine bekannten Neben- oder Wechselwirkungen. Dank der Tropfenform können Betroffene Rubaxx Arthro je nach Stärke der Beschwerden individuell dosieren.

**Fazit:** Mit Rubaxx Arthro kann Gelenkverschleiß wirksam behandelt und die Beweglichkeit so wieder verbessert werden. Fragen Sie in der Apotheke nach den wirksamen Arzneitropfen Rubaxx Arthro (rezeptfrei).

Für Ihre Apotheke:  
**Rubaxx Arthro**  
(PZN 16792919)

**NEU:**  
30 ml  
Einstiegsgröße



www.rubaxx.de

<sup>1</sup>Lavastre et al. (2004) Anti-inflammatory effect of Viscum album. Clin Exp Immunol. 2004 Aug; 137(2):272-8 • Abbildungen Betroffenen nachempfunden, Namen geändert  
RUBAXX ARTHRO: Wirkstoff: Viscum album D. Homöopathisches Arzneimittel bei Verschleißkrankheiten der Gelenke. www.rubaxx.de • Zu Risiken und Nebenwirkungen lesen Sie die Packungsbeilage und fragen Sie Ihren Arzt oder Apotheker. • PharmaSGP GmbH, 82166 Gräfelfing

**Gefahr im Garten**

Zeckenschutz ist auch im heimischen Grün wichtig

Zecken lauern nicht nur in Wäldern und Wiesen, sondern oft auch im Garten, im Park und auf dem Sportplatz. Wissenschaftler der Uni Hohenheim fanden in Gärten bis zu 800 Tiere in einer halben Stunde. Bei Arbeiten an Hecken, Bodendeckern oder Gebüsch kann man die Parasiten mit langer Kleidung von sich fernhalten. Zusätzlich sollte man den

Garten zeckenfeindlich gestalten, also „feuchte Ecken“ mit dichtem Unterholz oder Bodendeckern auslichten, Laub entfernen und den Rasen kurzhalten. Gegen Zeckenbisse kann man sich zudem mit Anti Brumm Forte schützen. Das Repellent wirkt fünf Stunden, ist dermatologisch getestet. Mehr Infos unter [www.antibrumm.com](http://www.antibrumm.com).  
djd

Die Digitalisierung hat in vielen Bereichen längst ihren Siegeszug angetreten - sei es etwa bei Flug- und Bahntickets, Hotelbuchungen, im Schulunterricht oder bei Online-Konferenzen. Nun soll es zeitnah auch mit den Rezepten der gesetzlichen Krankenkassen losgehen. Aber was genau ist ein E-Rezept überhaupt? „Was wir bisher nur als Papier kennen, wird es demnächst in digitaler Form geben“, erklärt Linda Apotheker Dirk Vongehr aus Köln. Statt den typischen rosa Zettel zu überreichen, schickt das Praxisteam dem Patienten das elektronische Rezept zunächst auf die dafür erforderliche Gematik-App. Von dort aus kann es per SMS oder E-Mail auf das Smartphone weitergeleitet werden, um es in der Apotheke einzulösen.

**Wie es funktioniert**  
Dazu hält man den Code vom Handy einfach an den Kassenscanner, muss das Ganze einmal bestätigen und die Daten werden direkt an die Apothekensoftware übermittelt. Sie zeigt dem Apo-



Blick in die Zukunft: Das E-Rezept soll in Kürze Realität werden - vielleicht auch wieder ohne Maske.  
Foto: djd/Linda/Getty Images/MuratDenizPhotoImage

theker sofort die entsprechende Verordnung des Arztes auf dem Computerbildschirm an. „Das ist leicht zu handhaben und nicht so fehleranfällig wie das Papierrezept“, betont der Experte. Unklare und unvollständige Verschreibungen gehören der Vergangenheit an. „Auf dem Rezept befinden sich alle relevanten Daten - vom Patientennamen über

Versicherung bis zum Medikamentennamen, damit man auch eine Woche später noch weiß, was verschrieben wurde“, so der Apotheker. Die Sicherheit ist immer gewährleistet, da alle Informationen verschlüsselt sind. Das E-Rezept bringt sowohl für die Apotheker als auch für die Patienten Vorteile. Die Abwicklung vor Ort geht schneller, der Kunde

muss nicht mehr zusehen, wie der Apotheker stundenlang im Rechner sucht. So bleibt uns mehr Zeit für eine qualifizierte Beratung“, meint Vongehr. Denn darauf wird in guten Apotheken Wert gelegt. Unter [www.linda.de](http://www.linda.de) findet man eine Apotheke in Wohnortnähe sowie weitere Infos rund um das E-Rezept.

**Gleich abholen oder nach Hause bestellen**

Ein weiteres Plus: Patienten können über eine App schon direkt nach Erhalt des Rezepts abfragen, ob das benötigte Medikament in ihrer Apotheke vorrätig ist, es gegebenenfalls bestellen und auf Nachfrage sogar persönlich nach Hause liefern lassen. So bleiben der zwischenmenschliche Kontakt und der fachkundige Rat erhalten. Doch selbst wer kein Smartphone hat, braucht sich keine Sorgen zu machen. In diesem Fall druckt das Team in der Praxis den QR-Code des E-Rezepts aus. Dieser Ausdruck funktioniert dann in der Apotheke wie das alte Papierrezept.  
djd

**Stark gegen Viren - mit Granatapfel und Co. den Angreifern Paroli bieten**

Man sieht sie nicht, man spürt sie nicht. Dennoch sind wir Menschen tagtäglich von krankmachenden Keimen umgeben. Unser Organismus verfügt deshalb über ein körpereigenes Immunsystem, das uns vor Eindringlingen schützt.

Ist die Abwehr geschwächt, etwa durch Schlafmangel, zu viel Stress oder ungesunde Ernährung, haben Viren leichtes Spiel: Abgeschlagenheit, Halsweh sowie Schnupfen zählen zu den ersten

Symptomen eines grippalen Infektes. Jetzt ist es wichtig, dem Körper Ruhe zu gönnen und die Schleimhäute durch reichliches Trinken feucht zu halten. Auch warmer Kräutertee mit Ingwer hat sich hier bewährt.

Die Natur kennt pflanzliche Extrakte, etwa aus Granatapfel, Kurkuma und Ingwer, die gegen Viren eingesetzt werden können. Der Wirkkomplex, enthalten beispielsweise in Phytorelief Lutschpastillen aus der Apotheke, wurde

in einer in der Türkei durchgeführten In-vitro-Studie getestet. Nähere Infos gibt es unter [www.phytorelief.cc](http://www.phytorelief.cc). Demnach soll die Lutschpastille die Infektionsaktivität des SARS-CoV-2-Virus im Mund eindämmen. Ein ähnliches Ergebnis zeigte eine im letzten Jahr publizierte Pilotstudie an der Universität von Chieti-Pescara, bei der die direkte Wirkung im Speichel des Menschen untersucht wurde. Neben Medikamenten gibt es

noch einige einfache Verhaltensweisen, die vor Ansteckung schützen können. Dazu gehören häufiges Lüften geschlossener Räume, gründliches Händewaschen oder Handdesinfektion ebenso wie das Desinfizieren oder Reinigen gemeinsam benutzter Gegenstände wie Türklinken, Tastaturen oder Telefone. Eine vitaminreiche Ernährung, erholsamer Schlaf und regelmäßige Bewegung an der frischen Luft stärken zudem die Abwehr.  
djd

**Heilpraktiker-Praxis Altenburg Zwickau**

Simone Hubersberger  
Heilpraktikerin

Benno Hubersberger  
Heilpraktiker

Mitglieder im Verband Deutscher Heilpraktiker

Traditionelle und moderne Naturheil-Verfahren wie:

- ✓ Akupunktur/Akupressur/ Akupunktmassage nach Penzel
- ✓ klassische Homöopathie/Phytotherapie
- ✓ Sauerstoff-Therapie
- ✓ Injektionen/Infusionen/Quaddeln/ sportmedizinisches Taping
- ✓ Magnetfeld/Tiefenwärme
- ✓ BIORESONANZ auch für Kleinkinder und Säuglinge

Behandlung von Erkrankungen wie zum Beispiel:

- ✓ Herz-Kreislauf-Probleme, hoher Blutdruck
- ✓ Ohrgeräusche/Tinnitus/Durchblutungsstörungen
- ✓ Rheuma/Arthritis/Gicht
- ✓ Schmerzen aller Art
- ✓ Hauterkrankungen, Allergien
- ✓ Unverträglichkeiten
- ✓ Magen-Darm-Probleme
- ✓ Schlafstörungen/Depressionen

**Erste Beratung kostenlos**

**NATUR HEIL PRAXIS**

**Heilpraktiker-Praxis Zwickau**  
Bahnhofstraße 3 - 08056 Zwickau - 0375/3033059

[www.hubersberger.de](http://www.hubersberger.de)

**Auch wir reagieren auf CORONA**

Bis auf weiteres geänderte Sprechzeiten:  
**Montag und Dienstag ganztägig und zusätzlich nach Vereinbarung**  
Telefonische Terminabsprache jederzeit  
unter **0375/3033059** oder **0174/1901646**

Zur Steigerung der Abwehrkräfte bieten wir folgende Sonderaktion an:  
Immunstärkung durch **Hochdosis-Vitamin-Infusions-Therapie**

# Eine gute Bewerbung per Webcam

Vier Tipps für ein erfolgreiches virtuelles Vorstellungsgespräch



Überzeugend auftreten vor der Webcam: Da immer mehr Unternehmen Videochats für Vorstellungsgespräche nutzen, sollten sich Jobsuchende gut auf derartige Situationen vorbereiten.  
Foto: djd/adecco.de/Unsplash

ten. Mit einem entsprechenden Auftreten können Bewerberinnen und Bewerber im Online-Interview gefragte Fähigkeiten wie Motivation, Freundlichkeit, Neugierde und Kommunikationsstärke unter Beweis stellen“, sagt Philipp Schmitz-Waters, Pressesprecher der Adecco Group in Deutschland.

**Den Heimvorteil gezielt nutzen**  
Ein Vorteil des virtuellen Vorstellungsgesprächs: Wer zur Nervosität neigt, kann direkt davor Entspannungsübungen und Konzentrationsfördernde Aktivitäten einplanen oder durch sogenanntes „Powerposing“ das Selbstbewusstsein stärken. Unter [www.adecco.de](http://www.adecco.de) gibt es weitere Tipps und Informationen rund um die Arbeitswelt von morgen.

**Auf die Körpersprache achten**  
Ein Lächeln vermittelt eine positive Ausstrahlung, die bewusste Ausdrucksweise zeigt Professionalität und wer Fragen stellt, wirkt interessiert. Durch den begrenzten Bildausschnitt besitzt die Körpersprache im Video-Telefonat eine große Bedeutung. Eine aufrechte Haltung signalisiert Offenheit und strahlt Kompetenz aus. Die Hände können locker auf dem Tisch liegen und gelegentlich mit passenden Gesten das Gesagte unterstreichen. Entscheidend ist auch der Blickkontakt, der sich beim virtuellen Interview mitunter schwierig gestaltet. Ein bewusster Wechsel zwischen dem Blick direkt in die Kamera und auf das Bild des Gegenübers sorgt für ein dynamisches Interview. **djd**

Meetings im virtuellen Raum sind in der Corona-Zeit zu einer Selbstverständlichkeit geworden - auch bei der Jobsuche. Vier von fünf Unternehmen führen Bewerbungsgespräche bereits per Videochat, wie eine Statista-Umfrage in 2020 ergab. Das digitale Verfahren bringt Kosten- und Zeitvorteile sowohl für Unternehmen als auch für Bewerber mit sich, erfordert aber eine gewisse Eingewöhnung.

**Mit der Technik vertraut machen**  
Um Fehlerquellen auszuschließen, sollten Bewerber ihr technisches Equipment und die Übertragungsgeschwindigkeit testen. Wichtig ist es auch, sich frühzeitig mit der jeweiligen Software und ihren Kernfunktionen vertraut zu machen: Wie aktiviert man Ka-

mera und Mikrofon? Wie schaltet man sich stumm? Wie lässt sich der Bildschirm teilen? Und falls die Technik versagt: Telefonnummer und E-Mail-Adresse der Kontaktperson bereitlegen, um das Gegenüber schnell informieren zu können.

**Die richtige Inszenierung wählen**  
Ein wichtiger Faktor vor der Webcam ist die richtige Beleuchtung. Tipp: Helles Sonnenlicht von draußen dämpfen und einen Lichteinfall von hinten vermeiden, damit das Gesicht weder überbelichtet noch verdunkelt ist. Ein unauffälliger Hintergrund lenkt nicht ab, wirkt professionell und hilft dem Gegenüber, sich auf das Gespräch zu konzentrieren. „Wir stellen fest, dass Unternehmen verstärkt auf Soft Skills ach-

# „Ofenheld“ ist mehr als ein Beruf

Den Beruf des Ofen- und Luftheizungsbauers gibt es unter dieser Bezeichnung erst seit 2006. Er ging aus den Vorgängerberufen Backofenbauer und Kachelofen- und Luftheizungsbauer hervor. Nicht nur das Handwerk, sondern auch die Dienstleistungen spielen in dem Beruf eine bedeutende Rolle. Denn die Kommunikation und Abstimmungen mit den Kunden sind ein wichtiges Element der täglichen Arbeit. Ein bestimmter Schulabschluss ist für die Ausbildung nicht vorgeschrieben,

ein Hauptschulabschluss reicht. Viele Auszubildende haben einen Real- oder Mittelschulabschluss oder das Abitur in der Tasche, einige kamen nach dem Start ihres Studiums dazu. Im Jahr 2020 gab es in Deutschland 263 weibliche und männliche #ofenhelden, wie die Arbeitsgemeinschaft der deutschen Kachelofenwirtschaft e. V. (AdK) die Nachwuchskräfte nennt. Denn ein Ofen- und Luftheizungsbauer übernimmt auch handwerkliche Arbeiten eines Maurers, Schweißers, Dachde-

ckers, Malers, Gas-Wasser-Installateurs und Elektrikers. Viele Nachwuchskräfte kommen über ein Praktikum zu diesem Beruf. Es ist ein Vorteil, wenn man in der Schule gut in Mathe war, um etwa die Heizlasten von Räumen berechnen zu können, in erster Linie aber muss man vor allem lernen können und gewissenhaft arbeiten. Infos zur Ausbildung bietet die (Arbeitsgemeinschaft der deutschen Kachelofenwirtschaft e.V. (AdK) auf der Webseite [www.ofenhelden.info](http://www.ofenhelden.info). **djd**

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir:

## Mediaberater (m/w/d)

nächstmöglich / unbefristete Festanstellung / ab 30 h pro Woche

Sie sind kommunikativ und überzeugend im Verkaufsgespräch? Sie suchen den Kundenkontakt und lieben abwechslungsreiche Tätigkeiten? Bewerben Sie sich jetzt!

kommunikation & design  
verlag gmbh chemnitz  
Personalabteilung  
Heinrich-Lorenz-Straße 2-4  
09120 Chemnitz  
E-Mail: [personal@verlag-bergstrasse.de](mailto:personal@verlag-bergstrasse.de)



## Es kommt auf den Lack an

Industrielackierer sorgen für Schutz und Glanz

In jedem Haushalt, jedem Betrieb finden sich unzählige Gegenstände, die industriell lackiert worden sind. Industrielackierer und lackieren Maschinenteile, Geräte und vielerlei andere Gegenstände und sorgen so für ihre Dauerhaftigkeit und ihren Markterfolg. Dabei wird die Lackierung nicht allein fürs Auge angebracht, sondern auch, um das Material gegen Rost, Fäulnis oder andere äussere Einflüsse zu schützen. Industrielackierer und -lackierereinen bearbeiten vielfältige Materialien: Metall, Kunststoff, Holz, Glas, Papier, Leder, Textilien. Sie kennen die Tücken jedes Materials, denn nur so können sie die Lackierung fachgerecht anbringen. Mit Lackierung ist nicht einfach eine Farbschicht gemeint, sondern verschiedene, aufeinanderfolgende Schichten. Das Hauptwerkzeug der Industrielackierer und ist dabei die Spritzpistole. Vor dem Lackieren bereiten sie das Werkstück vor: Sie reinigen, spachteln, schleifen und grundieren die Oberflächen. Auch das

Mischen der Farbe zählt zu ihren Aufgaben. Nach der Lackierung bringen sie je nach Auftrag noch Beschriftungen und Signete an. Industrielackierer arbeiten in Spritzwerken oder in Gross- und Kleinbetrieben der Industrie, vor allem der Maschinen- und Metallindustrie. Lackierer/innen mit dem Schwerpunkt Spritzlackierung finden Beschäftigung im Fahrzeugbau, in Möbellackierereien und in Metalllackierereien. Gefragt sind in diesem interessanten Beruf handwerkliches Geschick, keine Allergien, gutes Farbempfinden, keine Farbsehstörung, exakte Arbeitsweise, Ausdauer, gestalterisches Flair, Teamfähigkeit, Zuverlässigkeit im Umgang mit aufwendigen und teuren Produkten und Sinn für Ordnung. Es erfolgt eine duale Ausbildung in Industrie und Handwerk (geregelt durch Ausbildungsverordnung). Die Ausbildungsdauer beträgt 3 Jahre. Lernorte sind der Ausbildungsbetrieb und die Berufsschule (duale Ausbildung). **pm**

**Juwelier Kortum, Gold-, Brillant- und Silberschmuck (auch defekt), Gold- u. Silbermünzen, Barrengold, Zahn- u. Bruchgold, Platin, Silberbesteck, Antiquitäten jegl. Art, Meissner Porzellan, mechan. Uhren von Glashütte, Rolex u.s. Sofort Bargeld, Di. und Do. 10.30 Uhr bis 17.30 Uhr, Str. der Nationen im Hotel Chemnitzer Hof, 0371/6664955**

**IMPRESSUM**  
**Herausgeber:**  
kommunikation & design verlag gmbh chemnitz  
Heinrich-Lorenz-Str. 2-4 | 09120 Chemnitz  
Telefon 0371 3559910  
Telefax 0371 355991190  
[mail@wochenendspiegel.de](mailto:mail@wochenendspiegel.de)  
**Geschäftsführer:** Olaf Haubold  
**Verlagsleitung:** Daniela Vieweg  
**Chefredaktion (VfSdP):**  
Sven Günther  
[s.guenther@wochenendspiegel.de](mailto:s.guenther@wochenendspiegel.de)  
**Stellv. Chefredakteurin:**  
Judith Hauße  
[j.hausse@wochenendspiegel.de](mailto:j.hausse@wochenendspiegel.de)  
WochenEndSpiegel  
Heinrich-Lorenz-Str. 2-4 | 09120 Chemnitz  
Telefon 0371 35599100  
Telefax 0371 355991190  
[chemnitz@wochenendspiegel.de](mailto:chemnitz@wochenendspiegel.de)  
**Geschäftsstellenleitung:**  
Regina Aulich-Biniok  
**Redaktion:**  
Uwe Wolf  
[u.wolf@wochenendspiegel.de](mailto:u.wolf@wochenendspiegel.de)  
**Satz:** Mediengruppe Oberfranken – Planungs- und Herstellung GmbH  
Gutenbergstraße 1 | 96050 Bamberg  
**Auflage:** 56.748 Exemplare  
**Druck:**  
DZO Druckzentrum Oberfranken GmbH & Co. KG,  
Gutenbergstraße 1 | 96050 Bamberg  
**Vertrieb:**  
VBS Logistik GmbH  
Heinrich-Lorenz-Str. 2-4 | 09120 Chemnitz  
Telefon 0371 33200100  
Telefax 0371 33200139  
Die Redaktion behält sich vor, Zuschriften zu beantworten und auszugsweise abdruckend. Nicht jeder Brief kann veröffentlicht werden. Veröffentlichungen müssen nicht immer mit der Meinung der Redaktion übereinstimmen. Für unverlangt eingesandte Manuskripte und Fotos übernehmen wir keine Verantwortung. Zur Zeit gilt die Preisliste Nr. 1/21 vom 01.01.2021.  
Falls Sie dieses Produkt nicht mehr erhalten möchten, bitten wir Sie, einen Werbebotschaftenaufkleber mit dem Hinweis „bitte keine kostenlosen Zeitungen“ an ihrem Briefkasten anzubringen.  
Weitere Informationen unter:  
[www.werbung-im-briefkasten.de](http://www.werbung-im-briefkasten.de)

## Nutzen Sie zu Ihrem Vorteil...

...die Prospekte folgender Firmen für Ihre Einkaufsplanung und zur aktuellen Information:

	<b>VMS</b>	
	<b>Löwen Apotheke</b>	<b>Breitmann Edelmetall</b>

Einige Beilagen erscheinen nicht in allen Ausgaben dieser Zeitung. Deshalb kann es sein, dass Sie nur einen Teil der Prospekte erhalten.

Gern beraten wir Sie am  
Telefon unter **0371 3559910**  
oder per E-Mail  
[mail@wochenendspiegel.de](mailto:mail@wochenendspiegel.de)



## KLEINANZEIGEN- COUPON



Ihre Kleinanzeige erscheint in allen Ausgaben.

Schreiben Sie in diese Zeilen Ihren Text **3 Zeilen a 35 Anschlägen** zum Preis von 40,00 €.


Sollte der Platz von 3 Zeilen nicht reichen, schreiben Sie bitte hier weiter. **Pro Zeile a 35 Anschläge** werden jeweils 5,00 € zusätzlich berechnet.


Name, Vorname
Straße, Hausnummer
PLZ, Ort
Telefon
Rubrik
<b>DE</b>
IBAN
Datum/Unterschrift

Den Hinweis zur Datenschutzgrundverordnung finden Sie auf [www.wochenendspiegel.de](http://www.wochenendspiegel.de)

Nutzen Sie für jeden Buchstaben sowie Satzzeichen ein vorgegebenes Kästchen. Lassen Sie nach jeder Interpunktion und zwischen jedem Wort ein Kästchen frei. Berechnungsgrundlage sind die Bestellzeilen - die Abdruckzeichen können abweichen. Für unleserliche Texte übernimmt der Verlag keine Haftung. Es gelten die Bestimmungen der Preisliste 01/2021. Mit Auftragserteilung werden die AGB anerkannt. Anzeigenschluss ist Montag 14.30 Uhr.  
Hinweis: Ich kann innerhalb von acht Wochen, beginnend mit dem Belastungsdatum, die Erstattung des belasteten Betrages verlangen. Es gelten dabei die mit meinem Kreditinstitut vereinbarten Bedingungen.

**Privat 40,00 €**

(Mindestberechnung 3 Zeilen); je weitere Zeile 5,00 € inkl. MwSt.

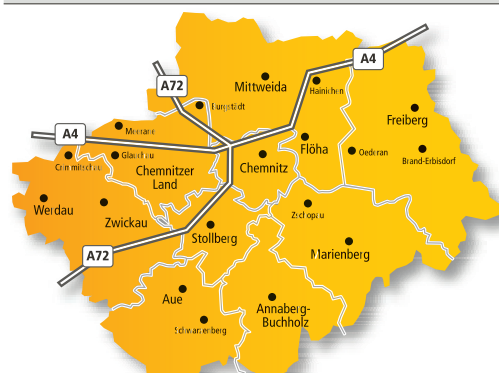
**Gewerblich 40,00 €**

(Mindestberechnung 3 Zeilen); je weitere Zeile 5,00 € zzgl. MwSt.

**CHIFFRE:**

Nur Zusendung 7,00 € inkl. MwSt.

**Jetzt kostenpflichtig bestellen**



KONTAKT: WochenENDspiegel | Heinrich-Lorenz-Straße 2-4 | 09120 Chemnitz  
Telefon 0371 355991102 | Fax 0371 355991190 | [s.franke@wochenendspiegel.de](mailto:s.franke@wochenendspiegel.de)



# SCHÖNER REISEN

## Erfrischend aktiv im Urlaub

Unser Reisetipp: Die Nordsee mit allen Sinnen erleben

## Um eine Sehenswürdigkeit reicher

Insel Usedom: Neue Seebrücke in Koserow

**Nordsee.** Mit qualifizierten Führern stundenlang zu Fuß Richtung Insel, Hallig oder Sandbank zu marschieren, kann eine sportliche Herausforderung sein. Ein einzigartiges und unvergessliches Abenteuer und Naturerlebnis sind diese „großen“ Touren ganz gewiss. Wer es etwas ruhiger angehen lassen möchte, nimmt an einer der kleineren Wattwanderungen teil. Oder radelt mit Rückenwind über Deiche – mit mehr als 400 Kilometern Länge der Küstenschutzlinie ist für jeden Anspruch was dabei. Und vielleicht sieht man dabei einen Akrobaten mit Brett und Segel, der sich beim Windsurfen oder Kitesurfen in steifer Brise bei gewagten Sprüngen den Extra-Kick holt. Bewegung an der frischen Luft ist ein wahres Wundermittel. Wer seinen Urlaub aktiv gestalten möchte, stärkt nicht nur Körper, sondern auch Geist. Während der sportlichen Betätigung kann man das gesunde Nordseeklima genießen – und eine wunderschöne Landschaft dazu. Auf aktive Urlauber warten vor und hinter den Deichen viel-



Die Nordseeküste mit dem Fahrrad erleben. Foto: Privat

fältige Möglichkeiten – Reiten, Radfahren oder Nordic Walking aber auch Segeln oder Beachvolleyball. Dies sind Möglichkeiten, den Urlaub an der Nordsee in Schleswig-Holstein sportlich und aktiv zu verbringen. Wer einfach entspannen möchte, setzt sich in einen der unzähligen Strandkörbe, in den Sand oder legt sich auf dem Grünstrand und schaut fliegenden Surfern, weißen Wolken auf

ihrem Zug von Irgendwo nach Nirgendwo zu oder Segelbooten auf ihrem Weg in die Freiheit und über den Horizont hinaus. Abschalten, Entschleunigen und Körper und Geist auftanken – an den Stränden gibt es ganz gewiss genügend Freiraum für den Abstand vom Alltag. Und wenn es dann doch wieder etwas aktiver sein soll: Der lange Weststrand von Sylt, der Kniepsand vor Amrum oder der Strand von St. Peter-Ording laden ein zu ausgedehnten Strand-Wanderungen; Nordsee-Urlaub wie man mag und möchte. Nah dran an der Natur; sie riechen, sehen, spüren – das ist Radfahren an der Nordseeküste. Mit frisch gewonnener Kraft geht es zum Beispiel auf den Nordseeküsten-Radweg. Die Route führt rund 300 Kilometer am Deich entlang – gemütlich grasende Schafe inklusive. In Dithmarschen und Nordfriesland geht es vorbei an Feldern und Wiesen oder durch malerische Hafencities wie Büsum oder Husum, wo Fischer frische Krabben direkt vom Kutter aus verkaufen. Die Rad-

wege führen durch die gesamte Region. Und auch das Hinterland hat seine Reize und wunderschöne Ecken. Entdecken Sie's per Rad. Oder wie wäre es, die frische Brise einzufangen und über die Wogen und Gischt der Freiheit entgegen zu segeln? Vor den Inseln Amrum, Föhr, Helgoland und Sylt sowie in Sankt Peter-Ording finden Wassersportler beste Bedingungen fürs Windsurfen und Kiten. Und wer's nicht kann? Kann's lernen! Zudem warten zwölf Golfplätze auf dem Festland und den Inseln zum Abschlag, sechs Wellness- und Thalasso-Zentren sowie neun Erlebnisbäder laden zur Entspannung und zum Wohlfühlen ein. 420 Kilometer zertifizierte und ausgeschilderte Nordic-Walking-Strecke wartet – allein 220 davon auf Sylt, 110 in Dithmarschen, 40 in Niebüll und 50 in St. Peter-Ording. Und dann? Dann kann man sich wieder an den Strand setzen und dem Meer zusehen.

Nordsee-Tourismus-Service GmbH

**Koserow** ist eine Gemeinde auf der Insel Usedom, direkt am Ufer der Ostsee und des Achterwassers. Sie wird vom Amt Usedom-Süd mit Sitz in der Stadt Usedom verwaltet. In Koserow auf Usedom fand am Freitag (16. Juli) die Eröffnung der neuen Seebrücke statt. Weil mehrere Medien die Meldung verbreitet hatten, sind in Koserow viele Einheimische und Urlauber zur Seebrücke gekommen, bevor diese öffnete. Das neue Wahrzeichen Koserows sollte eigentlich schon im August letzten Jahres fertig gestellt sein, es kam allerdings zu Corona-bedingten Liefereschwierigkeiten, das Baumaterial konnte so nur verzögert angeschafft werden.

Zudem war bereits verbautes Tropenholz von Pilz befallen. Es ist bereits die dritte Seebrücke an dieser Stelle. Die erste wurde in den 1940er Jahren von Sturm und Seegegnung zerstört. 1993 wurde die zweite Seebrücke an dieser Stelle errichtet. Doch auch diese Brücke konnte Sturm und Seegegnung nicht Stand halten, schon zwei Jahre später musste sie erneuert werden. 2013 ist auch das Ende für diese Brücke gekommen, nicht hoch genug und Baumängel, sie wurde gesperrt. Doch auch die dritte Seebrücke steht unter keinen guten Stern. Ein Jahr später als geplant wurde sie eröffnet. **as**

## Erlebnisurlaub in Wernigerode

Mit der Harzer Schmalspurbahn auf den Brocken



Foto: Burghotel

„Wir setzen Ihrem Urlaub die Krone auf...“ lautet der Slogan des Hasseröder Burghotels, das am Fuße des Brockens mit Blick auf die bunte Fachwerkstadt Wernigerode gelegen ist. Das mittelalterliche Themenhotel lädt mit seinen Rundum-Sorglos-Arrangements besonders Familien, Paare und Großeltern mit Enkeln ein, gemeinsam traumhafte Erinnerungen mit erlebnisreichen Ausflügen im sagenumwobenen Harz zu sammeln. Mit seinen modernen Zimmern, Familienappartements und Suiten bietet das Hasseröder Burghotel einen optimalen Ausgangspunkt, um den Harz mit all seinen Facetten zu erkunden.

Wernigerode bereits im Arrangementpreis enthalten. Neben dem kompletten Wohlfühl- und Erlebnispaket sind auch ein Begrüßungsgetränk, der hauseigene Parkplatz, WLAN, die tägliche Minibarauffüllung und das umfangreiche Veranstaltungsangebot im Hotel ab 264,00 € pro Erwachsenen im Doppel- oder Familienzimmer enthalten. Kinder bis einschließlich 4 Jahre übernachten sogar kostenfrei im Zimmer der Eltern. Genießen Sie zauberhafte Natureindrücke, kulturelle Highlights und energiegeladene Erlebnisse für Groß und Klein.

Interessierte entdecken weitere vielfältige Angebote für Ihre Urlaubsfreuden unter: [www.hasseroder-burghotel.de](http://www.hasseroder-burghotel.de).

**Burghotel Wernigerode GmbH & Co. KG**  
Langer Stieg 62  
38855 Wernigerode

### OSTSEE

**„Vorweihnachtliche Ruhe“ im Ostseebad Wustrow**  
direkt am Fischländer Hafen jetzt sichern!  
vom 01.11. bis 1. Advent 2021  
5 Übernachtungen inkl. Frühstück und Drei-Gang-Menü aus unserer HP-Karte zum Gesamtpreis: für 1 Person: 320 €, für 2 Personen: 390 €, für 2 Personen + Kind: 525 €  
**Hotel & Restaurant „Deutsches Haus“ Voß & Kruse GbR**  
Hafenstr. 5, 18347 Ostseebad Wustrow  
Tel. 038220 6970,  
e-mail: [hotel@hdh-wustrow.de](mailto:hotel@hdh-wustrow.de),  
[www.hdh-wustrow.de](http://www.hdh-wustrow.de)

### RÜGEN

**Sehnsucht Meer, Wind, Wellen...** RÜGEN im Herbst! Frei 10.-30.10./14.11.-28.12.21 Auch die Nachsaison hat ihre Reize! Planen Sie bereits für 2022! Alle Infos hier: [www.fewo-lattisch-rügen.de](http://www.fewo-lattisch-rügen.de)  
**www.fewo-rügen-buchen.de**  
Fewo's für 2-7 Pers., Sauna, Salzgrötte. Auch im Herbst und Winter immer eine Reise wert. Jetzt buchen! Ostseebad Mönchgut. **Tel. 0176 41763983**

**Urlaub auf der Insel Rügen Gutshaus Zicker**  
Tel. 038300-6430 - [www.gutshaus-zicker.de](http://www.gutshaus-zicker.de)

### USEDOM

**Hotel am Gothensee**  
INSEL USEDOM  
HOTEL · RESTAURANT · CAFÉ  
Am Gothensee 2  
17424 Seeb. Heringsdorf  
Tel.: 03 83 78 - 3 36 80  
Mail: [gothensee@web.de](mailto:gothensee@web.de)

### VOGTLAND

**Bad Elster**, günstige Preise. Bitte Prospekt anfordern.  
**Tel. 0374 37 58 46 18**,  
[www.carolaruh.de](http://www.carolaruh.de)

### SÜDTIROL

**Hotel „Thalguter“ bei Meran**, traumh. Lage, Hallenbad & Sauna, ausgez. Küche, Halbpension,  
**Tel. +39 0473 490 992**  
[www.thalguter.com](http://www.thalguter.com),  
[info@thalguter.com](mailto:info@thalguter.com)

### THÜRINGER WALD

**Sommer im Schwarzatal!** Noch freie Term., schöne Fam.-Pension.komf. Zi.m. Balk. 4 Ü/HP 168€/P. Radfahr., Wandern, Erlebnisbad, Feengrotten, Bergbahn, 07429 Sitzendorf Hauptstr.76a, Sibylle Lanzendorf, **Tel.: 036730-22228**, [www.pension-bergmann.info](http://www.pension-bergmann.info)

### SÄCHSISCHE SCHWEIZ

**01814 Reinhardtsdorf**, DZ/F ab 30€ p/P, 4 Ü/HP 169€ p/P i. DZ, 6 Ü/HP 249€ p/P i. DZ. **Tel. 035028-81179**, [www.pension-goldener-anker.de](http://www.pension-goldener-anker.de); Pension "Goldener Anker", Hauptstraße 55b, Inh. Michael Wunderlich



### MOSEL

**Mosel 2021:** DZ m. DU/WC,TV u. reichhalt. Frühstück, ab 6 Tage: 20,99€ p.P., Aufenthaltsraum, Fahrräder frei. Boes, Bernkastel **Tel. 06531-3692**



### NORDSEE

**Barfuss-bis-zum-Horizont**  
Spätsommer in Büsum, Ferienwohnungen direkt am Meer und Deich **Tel. 04834-8252**  
[www.haus-roswitha-buesum.de](http://www.haus-roswitha-buesum.de)

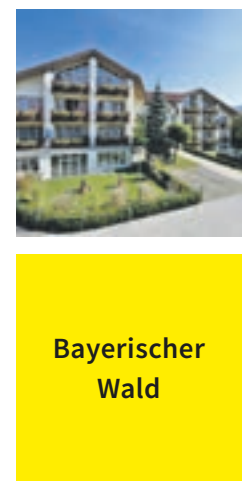
**Nordsee, 26937 Seefeld/ Reitland** 2 FeWo, 1 App.ab 40 Euro, 26349 Srandbad Sehestedt. **T.04734-109282** Mail: [hermann.koenig64@web.de](mailto:hermann.koenig64@web.de)

**WOCHENSPIEGEL**  
**LESERREISEN**

**sonnenhotels**  
Classic

Sonnenhotel Fürstenbauer in Bodenmais

**8 Tage nur 455 € pro Person**



### A GANZE WOCH

Reisezeitraum: ab sofort – 31.10.2021  
Anreise täglich (Feiertage ausgenommen)

- Das dürfen Sie erwarten:
- ✓ 7 Übernachtungen inklusive Frühstück, Nachmittags-Snack und Abendessen im Rahmen unserer Wohlfühlpension
  - ✓ täglich Getränke (Säfte, Mineralwasser, Limonade, Bier sowie Tischwein) zum Abendessen inklusive
  - ✓ freie Benutzung des Hallenbades sowie der Sauna

**sonnenhotel FÜRSTENBAUER**  
CLASSIC

Preis pro Person	8 Tage
Doppelzimmer „Großer Arbersee“	455 €
Kinderermäßigungen und weitere Zimmerkategorien auf Anfrage!	

Eigene Hin- und Rückreise. Alle Preise exklusive Kurtaxe. Ausgebuchte Termine, Programmänderungen und Druckfehler vorbehalten. Alle Preise inklusive MwSt. Es gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen.  
Hotelpartner: Sonnenhotels GmbH, Gerhard-Weule-Str. 20, 38644 Goslar

**Beratung und Buchung:**  
Tel.: 05321 68 55 40  
**Buchungs-Code: WEG-2107-SFB**  
Mail: [info@sonnenhotels.de](mailto:info@sonnenhotels.de)



# tv tv **XXL**

## TV-PROGRAMM

vom 24.07. – 30.07.

**SERIE**



**Next**

**Krimiserie** „Iliza & Täuschung“: Paul LeBlanc (John Slatery) ist ein brillanter Wissenschaftler, dessen Spezialgebiet die von ihm erschaffene künstliche Intelligenz neXt ist. Als sich neXt selbstständig macht, ist LeBlanc davon überzeugt, dass sein Programm ein Bewusstsein erlangt hat – und es nebenbei auch noch auf die Menschheit abgesehen hat. Zusammen mit der Agentin Shea Salazar versucht LeBlanc, die drohende Katastrophe zu verhindern. **Montag, 20.15 Pro 7**

**KINDER**



**Fischen Impossible**

**Animationsfilm** Als Diebe unzählige Fischeier aus dem Riff von Pup (Bild) stehlen, macht sich der junge Bambushai auf, seine Brüder und Schwestern zu retten, egal wie schwierig es auch werden mag. Mit Hilfe einer Spezial-Erfindung, einem mechanischen Anzug, der den Meeresbewohnern das Laufen ermöglicht, geht er auf Rettungsmission an Land. Die neue Welt ist für Pup so voller Aufregung, wie er es sich in seinen wildesten Träumen nicht hätte vorstellen können. **Samstag, 20.15 Disney**

**SPORT**



**DTM: Lausitzring**

**Tourenwagen** Dieses Wochenende findet in Klettwitz die zweite Saisonstation der DTM-Saison 2021 statt. Im Vorjahr gab es sogar vier Rennen auf dem Lausitzring. Zwei davon gewann der Deutsche René Rast, eines Nico Müller (Schweiz, Foto) und eines Lucas Auer (Österreich). Andrea Kaiser und Matthias Killing präsentieren die beiden Rennen am Samstag und Sonntag. **Samstag, 13.00 Sat.1**

**SPIELFILM**



**Die Diva, Thailand und wir!**

**TV-Komödie** Die nervige und pflegebedürftige Anneliese (Hannelore Elsner, l.) steht mit ihren 72 Jahren unerwartet vor der Tür ihrer Tochter Susanne (Anneke Kim Sarnau) und kommt mit in den Familienurlaub nach Thailand. Gab es dort nicht diese netten, preiswerten Pflegeheime für deutsche Senioren? 11 000 Kilometer weit weg? Das ist exakt der Abstand, den sich Susanne zu ihrer Mutter wünscht. Und so entscheidet sich Susanne kurzerhand für ein „Outsourcing“ ihres Problems und bucht einen Platz in so einem thailändischen Pflegeheim für die anstrengende Ex-Operndiva. Das Chaos nimmt seinen Lauf. **Mittwoch, 20.15 ARD**



Neubau AIDAcosma erleben

**Typisch Elbflorenz!**

- ✓ Kanaren Highlights mit AIDAcosma schon ab € 1.039,- p.P. inkl. Flüge
- ✓ Nordsee Metropolen Niederlande schon ab € 699,- p.P.
- ✓ Inklusive Getränke in den Buffet-Restaurants & Trinkgelder an Bord

**AIDA Kreuzfahrten Kanaren & Nordsee Metropolen zu unschlagbaren Spezialpreisen buchen!**  
**AIDAcosma/AIDamar**

**Reisetermine 2021/22**

- Reise 1 AIDAcosma**  
08.01. - 15.01.22  
22.01. - 29.01.22  
05.02. - 12.02.22  
19.02. - 26.02.22  
05.03. - 12.03.22  
19.03. - 26.03.22

- Reise 2 AIDamar**  
18.09. - 25.09.21  
25.09. - 02.10.21  
02.10. - 09.10.21  
09.10. - 16.10.21

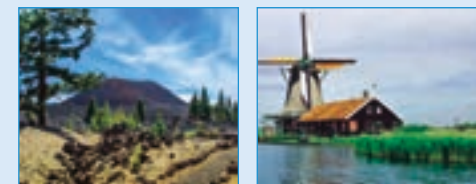
Reise 1: 8 Tage Kanarische Inseln & mehr			
Tag	Hafen	An	Ab
01.	Fluganreise von versch. Flughäfen		
01.	Las Palmas/Gran Canaria		22.00
02.	Erholung auf See	-	-
03.	Funchal/Madeira/Portugal	06.00	23.58
04.	Erholung auf See	-	-
05.	Sta. Cruz/Teneriffa	05.00	22.00
06.	Pto. del Rosario/Fuerteventura	09.00	21.00
07.	Arrecife/Lanzarote	01.00	19.00
08.	Las Palmas/Gran Canaria	05.00	
08.	Flugrückreise zu versch. Flughäfen		

Reise 2: 8 Tage Nordsee Metropolen ab/bis Hamburg			
Tag	Hafen	An	Ab
01.	Anreise		
01.	Hamburg		18.00
02.	Amsterdam/Ijmuiden/NL	14.00	-
03.	Amsterdam/Ijmuiden/NL	-	14.00
04.	Erholung auf See	-	-
05.	Erholung auf See	-	-
06.	Rotterdam/NL	08.00	-
07.	Rotterdam/NL	-	08.00
08.	Hamburg	08.00	
08.	Rückreise		

KREUZFAHRTPREISE p.P. IN EURO*	Spezialpreis bei Buchung bis 09.08.21	
	Reise 1	Reise 2
Innenkabine	1.039,-	699,-
Meerblickkabine <sup>o</sup>	1.169,-	749,-
Balkonkabine	1.189,-	799,-
Komfort Veranda m. Balkon	1.239,-	-

**Inklusive Getränke in den Buffet-Restaurants und Trinkgelder**

• Zuschlag Reise 1: Termin 08.01.22 + 50,- p.P. | 05.02.22 + 100,- p.P. | 19.02./05.03./19.03.22 + 130,- p.P.  
 • Einzelkabinen Zuschlag und Jugendlichen Preise auf Anfrage <sup>o</sup>AIDamar Kabine mit Sichtbehinderung  
 • Reise 1: Inklusive Flug An- und Abreise ab/bis Berlin, Düsseldorf, Köln, Hamburg, Hannover, Leipzig, München, Stuttgart • Frankfurt & Münster-Osnabrück + € 30,- p.P.  
 • Reise 2: Bewachter Parkplatz in Hamburg € 88,- p.Pkw oder Bahn An- und Abreise € 59,- p.P./Strecke  
 • **Inkludierte Leistungen:** Flug An- und Abreise (Reise 1), Vollpension und ausgewählte Getränke in den Buffet-Restaurants, Trinkgelder an Bord, Unterhaltungsprogramm.  
 • **Nicht eingeschlossen sind:** Ausgaben für Landausflüge, weitere persönliche Ausgaben  
 • **Sonstige Hinweise:** Personalausweis mit 6-monatiger Gültigkeit nach Reiseende erforderlich  
 • Reiseveranstalter: AIDA Cruises, German Branch of Costa Crociere S.p.A., Am Strande 3 d, 18055 Rostock  
 \*AIDA VARIO Preise bei 2er-Belegung, limitiertes Kontingent. Es gelten die Allgemeinen Reisebedingungen, Hinweise und Informationen des AIDA Katalogs „März 2021 bis April 2022“



Rund um die Uhr buchen unter:  
**www.seereisedienst.de**

Mo. bis Fr. 09.00 - 18.00 Uhr  
Sa. 10.00 - 15.00 Uhr  
**0351/43 75 70**

**ELBFLORENZ REISEDIENTST**

Elbflorenz Reisedienst GmbH & Co. KG,  
Wiener Strasse 80, 01219 Dresden

**KRIMI**



**Harter Brocken: Der Geheimcode**

**TV-Krimi** Der Polizist Frank Koops (Aljoscha Stadelmann, r.) will gerade eine Radaranlage abbauen, als sein Freund Heiner (Moritz Führmann) vorbeirauscht. Gleichzeitig kracht ein anderes Auto in die Bäume. Der schwer verletzte Fahrer steckt Koops noch ein Kuvert zu, bevor er stirbt. Darin ist ein Teil eines Codes. Es stellt sich heraus, dass andere Leute auch solche Kuverts erhalten haben. **Samstag, 20.15 ARD**

**SHOW**



**Gottschalks große goer-Show**

**Show** Mit einer großen Musikshow feiert Thomas Gottschalk (Foto) die 90er-Jahre und präsentiert einen Abend voller Erinnerungen, mit Stars des Jahrzehnts und packender Livemusik. Gemeinsam mit den Talkgästen Veronica Ferres, Henry Maske, Michael Mittermeier und Arabella Kiesbauer begibt sich Gottschalk auf eine unterhaltsame Zeitreise. **Samstag, 20.15 ZDF**







DAS ERSTE

5.30 LIVE Olympische Sommerspiele · U.a.: Hockey (H) England - Deutschland 8.00 Wasserspringen (D) Finale / Mountainbike (D) Finale / 9.05 Kanuslalom (D) Finale 10.00 Reiten: Dressur 11.30 Fechten (D) / Kunstturnen (D) Finale 12.50 Gewichtheben (D) Finale 13.00 Fußball (D) / Softball (D) Finale 13.30 Taekwondo (D) Finale 17.00 Tagesschau 17.15 Brisant 18.00 Gefragt - Gejagt - Quizshow, D 2021 18.50 WaPo Bodensee - Krimiserie, D 2020 Schutzlos 19.45 Wissen vor acht - Natur 19.55 Börse 20.00 Tagesschau

20.15 Die Kanzlei Anwaltsserie, D 2016 · Mit harter Hand
21.00 In aller Freundschaft Krankenhausserie, D 2021
21.45 FAKT Magazin, D 2021
22.15 Tagesthemen
23.00 Parasite Thriller, COR 2019
FILM Mit Song Kang-Ho, Sun-kyun Lee, Yeo-jeong Cho u.a. NEU
1.05 Tagesschau
1.15 Die Kanzlei (Wh. von 20.15)
2.00 In aller Freundschaft (v. 21.00)
2.50 Parasite Thriller, COR 2019
FILM Mit Choi Woo-Shik, So-Dam Park, Lee Jung-eun (Wh. von 23.00)

ZDF

5.00 hallo deutschland 5.30 LIVE ZDF-Morgenmagazin 9.05 Volle Kanne - Service täglich 10.30 Notruf Hafenkante 11.15 SOKO Wismar 12.00 heute 12.10 drehscheibe 13.00 Mittagsmagazin 14.00 heute - in Deutschland 14.15 Stadt, Land, Lecker 15.05 Bares für Rares 16.00 heute - in Europa 16.10 Die Rosenheim-Cops 17.00 heute 17.10 hallo deutschland 17.45 Leute heute 18.00 SOKO Köln - Krimiserie - Totgelacht 19.00 heute 19.25 Die Rosenheim-Cops Krimiserie · Der Besuch der jungen Dame

20.15 IKEA: Die Insider Doku, D 2021
Verkaufstricks beim Möbel-Giganten
21.00 frontal Magazin, D 2021
Moderation: Ilka Brecht
21.45 heute-journal
22.30 37°: Verzockt - Wenn Glücksspiel zur Sucht wird Doku
23.00 Markus Lanz Talkshow, D 2021
0.15 heute journal update
0.30 Ein Fall für zwei Krimiserie, D 2017 · Notenwahn
1.30 Olympische Sommerspiele U.a.: Surfen (H) 2.05 Rudern / 2.30 Surfen (D+H) Finale 3.30 Schwimmen(D+H) (bis 5.15)

RTL

5.15 Anwälte der Toten 6.00 Guten Morgen Deutschland 8.30 Gute Zeiten, schlechte Zeiten 9.00 Unter uns 9.30 Alles was zählt 10.00 Vermisst · U.a.: Vermisst - Das große Wiedersehen · Heinz und Stefan (GZE) suchten ihren älteren Bruder Siegfried 11.00 Die Versicherungsdetective 12.00 Punkt 12 15.00 Die Superhändler 16.30 Die Versicherungsdetective 17.30 Unter uns 18.00 Explosiv - Das Magazin 18.30 Exclusiv - Das Star-Magazin 18.45 RTL Aktuell 19.05 Alles was zählt 19.40 Gute Zeiten, schlechte Zeiten

20.15 Take Me Out - XXL (3/4) Show, D 2021
Moderation: Jan Köppen
22.20 Die 50 (3/5) Show, D 2021
schrägsten Freizeit-Erlebnisse
0.05 RTL Nachtjournal
0.35 CSI: Miami (21+22/22) Krimiserie, USA 2011 · Bizarr / Nottfall! · Finale der 9. Staffel
2.15 CSI: Den Tätern auf der Spur (21+23/22) Krimiserie, USA/CDN 2002 · Tod in Miami / Preis der Schönheit · Finale der 2. Staffel
3.55 CSI: Den Tätern auf der Spur (1/23) Krimiserie, USA/CDN 2002
Wh. der 3. Staffel · Rache ist süß
4.40 Anwälte der Toten Dokureihe

SAT. 1

5.30 LIVE Sat.1-Frühstücksfernsehen · Magazin · Mod.: Daniel Boschmann, Karen Heinrichs, Matthias Killing, Marlene Lufen, Annika Lau, Jochen Schropp u.a. 10.00 Die Ruhrpottwache 11.00 Mein dunkles Geheimnis 12.00 Anwälte im Einsatz 13.00 Auf Streife - Berlin 14.00 Auf Streife 15.00 Auf Streife - Die Spezialisten 16.00 Klinik am Südring 17.00 Die Ruhrpottwache - Vermisstenfahndung im Einsatz 17.30 K11 - Die neuen Fälle 18.00 Rolling - Das Quiz mit der Münze 19.00 Buchstaben Battle 19.55 Nachrichten

20.15 Lebensretter hautnah - Wenn jede Sekunde zählt (2/4) Reportagerihe, D 2021
Dringender Einsatz für Marie und Martin aus Dachau. Ein Mann ist seit 19 Stunden mit dem Kopf zwischen zwei Schränken eingeklemmt.
22.30 akte. Magazin · Moderation: Claudia von Brauchitsch
23.30 Focus TV - Reportage (D 2021)
Buddeln, Baggern, Schwimmen! - Familienduell der Pool-Bauer
0.30 Focus TV - Reportage (D 2020)
Mein tierischer Patient - Unterwegs mit Tierheilern
1.35 Die Ruhrpottwache (bis 4.45)

PRO 7

5.45 The Middle 6.05 Two and a Half Men 7.25 The Big Bang Theory 8.40 Man with a Plan 9.35 Brooklyn Nine-Nine 10.30 Scrubs - Die Anfänger 12.15 Last Man Standing 13.15 Two and a Half Men · Die Mutterfigur / Das Wunschkind / Ich hätte einen Affen nehmen sollen 14.35 The Middle (23+24/24) · Finale der 4. Staffel 15.35 The Big Bang Theory Karotte in Dessous / Der Ohrwurm / Premierenfieber 17.00 taff 18.00 Newstime 18.10 Die Simpsons · Homers Sieben / Der Mann im blauen Flanel 19.05 LIVE Galileo · Magazin

20.15 Wer stiehlt mir die Show? (3/6) Show, D 2021
Moderation: Joko Winterscheidt
Drei Promis und ein Zuschauer versuchen, mehrere Quizrunden zu gewinnen. Der Sieger erklimmt in der nächsten Show den Moderatorstuhl und degradiert den Quizmaster Joko Winterscheidt zum Kandidaten.
23.00 Die Alm - Promischweiß und Edelweiß (5/6) Show, D 2021
Kandidaten: Mirja du Mont, Christian Lohse, Magdalena Brzeska, Vivian Schmitt u.a.
1.30 Die besten TV-Streiche by ProSieben Show, D 2016

VOX

5.00 CSI: NY 7.20 CSI: Den Tätern auf der Spur · Finale der 3. Staffel 9.10 CSI: Miami 12.00 Shopping Queen 13.00 Zwischen Tüll und Tränen 14.00 Mein Kind, dein Kind - Wie erziehtst du denn? · Madeline vs. Ann-Katrin 15.00 Shopping Queen 16.00 Zwischen Tüll und Tränen 18.00 First Dates - Ein Tisch für zwei 19.00 Das perfekte Dinner · Tag 2: Anne, Leipzig · Vorspeise: Dim Sum / Hauptspeise: Soja-Maishähnchen mit Buchweizennudeln und Wok-Gemüse / Nachspeise: Zweierlei Creme Brûlée mit Bananen Jiaozoiweiter

20.15 Die wundervolle Welt der Liebe (1/2) Neue Doku-Soap, D 2021 · Mit Mirja Du Mont mit Freundin Jeanette, Dani Büchner & Ernesto Monté, Ross Antony und Paul Reeves, Steffi und Roland Bartsch u.a.
23.20 Ab ins Beet! Die Garten-Soap Doku-Soap, D 2020 · Steffani & Bernd: Dach-Terrasse / Tobi & Silke: Ruhrpott-Hafen / Andi & Annette: Insekten-Hotel
0.20 vox nachrichten
0.40 Medical Detectives 5 Folgen der US-Dokureihe · U.a.: Tier und Tod / Giftige Beziehungen / Spur des Verschwindens (bis 5.00)

NDR

7.20 Rote Rosen 8.10 Sturm der Liebe 9.00 Nordmagazin 9.30 Hamburg Journal 10.00 Schleswig-Holstein Magazin 10.30 buten un binnen 11.00 Hallo Niedersachsen 11.30 Verrückt nach Meer 12.20 Rentnercops (16/16) · Finale der 3. Staffel 13.10 Die jungen Ärzte 14.00 NDR Info 14.15 Wer weiß denn sowas? 15.00 die nordstory 16.00 NDR Info 16.10 Das Waisenhaus für wilde Tiere 17.00 NDR Info 17.10 Seehund & Co. 18.00 Regional 18.15 Die Nordreportage 18.45 DAS! 19.30 Regional 20.00 Tagesschau 20.15 Visite · Magazin 21.00 Dr. Wimmer Talk (3/4) · Talk, D 2021 · Frauenherzen schlagen anders, vor allem in der Medizin Gäste: Prof. Dr. Dr. Bettina Pfeleiderer, Peter Jurmeister, Dr. Anja Sandek 21.45 NDR Info 22.00 FILM Tatort Väter · TV-Krimi, D 2003
Mit Axel Milberg u.a. 23.25 FILM Tatort Das stille Geschäft · TV-Krimi, D 1977 · Mit Knut Hinz u.a. 1.00 Was kostet... 1.45 FILM Tatort Väter · TV-Krimi, D 2003 (Wh. v. 22.00)

tv tv Aktuell im TV



Ki-woo (Choi Woo-shik) und seine Schwester Ki-jung (Park So-dam) müssen sich sogar das WLAN schnorren...

Arm gegen Reich

Mit dem vielfach preisgekrönten Thriller „Parasite“ aus Südkorea zeigt das ARD-„Sommerkino“ eine hinter sinnige, schonungslose Gesellschaftskritik

Als der südkoreanische Regisseur Bong Joon-ho Anfang Februar 2020 zur Verleihung der Academy Awards reiste, ahnte er vielleicht schon, dass er gute Chancen auf die eine oder andere Auszeichnung haben würde. Schließlich hatte sein von der Kritik gefeierter Film „Parasite“ im Vorfeld nicht nur die Goldene Palme in Cannes, sondern auch jeden anderen relevanten Filmpreis eingeholt. Doch dass er Filmgeschichte schreiben würde, damit hatte wohl keiner gerechnet: Bei der 92. Verleihung der Academy Awards gewann „Parasite“ als erstes fremdsprachiges Werk den



Geheimnisvoll: Der reiche Geschäftsmann Herr Park (Lee Sun-kyun) und seine Frau Yeon-kyo (Cho Yeo-jeong) wissen nicht alles über ihre neuen Dienstboten

Oscar für den „Besten Film“ - und das obwohl er zuvor schon als „Beste ausländischer Film“ und auch in den Kategorien „Beste Regie“ und „Bestes Drehbuch“ ausgezeichnet worden war.

Abgründiger Klassenkampf

Fans des asiatischen Kinos war Bong Joon-ho („Mother“) schon vor seinem Oscargewinn ein Begriff. Dank „Parasite“, der nun Free-TV-Premiere feiert, ist der Kultregisseur nun im Mainstream angekommen. Mit der Geschichte der verarmten Familie Kim, die sich mit allerlei Tricks bei der reichen Familie Park einschleicht, zeichnet er das bissige Sittenbild einer Klassengesellschaft - in Form eines Thrillers. Die Handlung: Kim Ki-woo erschleicht sich bei den Parks eine Stelle als Nachhilfelehrer und dient der Dame des Hauses prompt seine Schwester Ki-jung als Kunsttherapeutin an. Dank cleverer Manipulation verdrängen Mama und Papa Kim zudem die Haushälterin und den Fahrer der Familie. Doch ein düsteres Geheimnis im Keller ihrer Arbeitgeber lässt ihren Plan entgleisen.

Di 23.00 ARD Parasite Oscarprämierter, raffiniert erzählter Genre-Mix

MDR

6.25 Sturm der Liebe 7.15 Rote Rosen 8.05 Sturm der Liebe 8.55 In aller Freundschaft 9.45 Wer weiß denn sowas? 10.30 Elefant, Tiger & Co. 11.00 MDR um elf 11.45 In aller Freundschaft · Wer bin ich? 12.30 FILM Kleine Schiffe TV-Komödie, D 2013 · Mit Katja Riemann u.a. 14.00 MDR um zwei 15.00 FILM Das Märchen vom Schlaraffenland TV-Märchenfilm, D 2015 · Mit Björn Ingmar Böske u.a. 16.00 MDR um vier 17.45 MDR aktuell 18.10 Brisant 18.54 Sandmännchen 19.00 MDR Regional 19.30 MDR aktuell 19.50 Hollywood in Hoyerswerda (2/4) 20.15 Umschau · Magazin, D 2021 21.00 Jahrhundertbau im Untergrund - Der Rothschönberger Stolln 21.45 MDR aktuell 22.10 Die Pest, die Angst und der Schatz von Erfurt 22.55 FILM Polizeiruf 110 Explosion · TV-Krimi, DDR 1987 · Mit Peter Borgelt u.a. 0.15 Morden im Norden 1.00 Umschau 1.45 Jahrhundertbau im Untergrund - Der Rothschönberger Stolln

Anzeige

Advertisement for formoline L112 EXTRA. It features a woman in athletic wear pointing at the product box, which is labeled 'formoline L112 EXTRA' and 'SCHLANKHEITSMITTEL Nr. 1'. Text includes 'LEICHTER ABNEHMEN MIT DER NR. 1', 'Kampf den „Corona-Pfunden“', and 'Die Kalorien gehen - der Genuss bleibt'. A testimonial states: 'Nach einem Jahr Corona-Pandemie - mit Lockdowns, Kontaktbeschränkungen, reichlich Frustessen und zu wenig Bewegung - haben sich bei vielen überflüssige Pfunde an Bauch, Beinen und Po angesammelt. Jetzt ist Abnehmen angesagt, für eine schlankere und gesündere Wohlfühlfigur. Im Kampf gegen die „Corona-Pfunde“ kann Ihnen formoline L112 helfen, leichter abzunehmen und das erreichte Gewicht anschließend auch zu halten.' It also lists '3 Kleidergrößen schlanker - klinisch belegt' and 'Ihre 3 Hauptvorteile: Wirk-Ballaststoff einzigartig aus natürlichen Quellen, Gut verträglich, Apothekenqualität, Weniger Gewicht - bei weniger Verzicht'. A call to action says 'Starten Sie jetzt! Bleiben Sie dran!'.

Jetzt Gratis-Download auf www.formoline.de: „Kampf den Corona-Pfunden“ mit wertvollen Abnehm-tips, Lebensmitteltabelle mit energiearmen Lebensmitteln zum Sattessen sowie einfachen Fitnessübungen auch für Ungeübte. formoline L112 EXTRA, Lipidbinder zur Unterstützung der Behandlung von Übergewicht, Unterstützung der Gewichtskontrolle und Verminderung der Cholesterinaufnahme aus der Nahrung, Medizinprodukt Klasse III, Anwendung im Rahmen einer moderaten Diät. Gegenanzeigen: Allergie gegen Krebsstoffsstoffe; Nebenwirkungen: sehr selten Verdauungsbeschwerden. Bitte beachten Sie auch die Gebrauchsinformation. Aktuelle Studienergebnisse: 1) Cornelli (2017): „Long-term treatment of overweight and obesity with polyglucosamine (PG L112) ...“ Curr Dev Nutr 2017;1:e000919. 2) Cunneen (2016): „A single oral dose of a polyglucosamine influences the bioavailability of [9-14C]-Oleic acid ...“ BMC Obesity 3:18. 3) IQVIA™ (IMS HEALTH GmbH & Co. OHG), Stand April 2021. Hersteller: Certmedica International GmbH, Magnolienweg 17, 63741 Aschaffenburg, 06021/15093-0, www.formoline.de. • Ärzte und Therapeuten finden fachliche Informationen und Studienergebnisse unter: www.getbe-liste.formoline.de

DAS ERSTE

5.00 Brisant 5.30 LIVE ZDF-Morgenmagazin 9.05 Live nach Neun - Magazin 9.55 Verrückt nach Meer 10.45 Meister des Alltags 11.15 Gefragt - Gejagt 12.00 Tagesschau 12.15 ARD-Buffer 13.00 Mittagmagazin 14.00 Tagesschau 14.10 Rote Rosen 15.00 Tagesschau 15.10 Sturm der Liebe 16.00 Tagesschau 16.10 Verrückt nach Meer 17.00 Tagesschau 17.15 Brisant 18.00 Gefragt - Gejagt 18.50 Rentnercops - Krimiserie, D 2019 Altes Eisen 19.45 Wissen vor acht - Werkstatt 19.55 Börse vor acht 20.00 Tagesschau

20.15 Die Diva, Thailand und wir! TV-Komödie, D/A 2016 Mit Hannelore Elsner, Anneke Kim Sarnau, Karl Fischer u.a. 21.45 Plusminus Magazin, D 2021 22.15 Tagesthemen 23.00 Tunnel der Freiheit Dokumentarfilm, D 2020 0.30 Nachtmagazin 0.50 Olympische Sommerspiele Mythos Deutschland-Achter - Von Rom bis Tokio - Film von Jörg Klavitter und Jonas Schützeberg / Golf (H) 2.50 Rudern (H) Finale 3.00 BMX (D+H) 3.30 Schwimmen 4.00 Tennis (D) 4.45 Hockey (H) - Dazw.: 2.30 Tagess.

ZDF

5.30 LIVE Olympische Sommerspiele - U.a.: Tischtennis (D) 6.00 Badminton / Bogenschießen (D+H) 9.05 U.a.: Tischtennis (H) / Beachvolleyball (D+H) 10.00 Fußball (H) Deutschland - Elfenbeinküste 12.05 U.a.: Schwimmen (D+H) 12.10 Judo (H) Finale 15.05 U.a.: 3x3 Basketball (D+H) Finale / Gewichtheben (H) Finale / Basketball (H) 17.00 heute 17.10 hallo deutschland 17.45 Leute heute 18.00 SOKO Wismar - Krimiserie, D 2019 - Der Waldmensch 18.54 Lotto 19.00 heute 19.25 Heldt Krimiserie, D 2018 - Abgeschminkt

20.15 Sully Drama, USA 2016 - Mit Tom Hanks, Aaron Eckhart, Laura Linney - Regie: Clint Eastwood 21.45 heute-journal 22.30 auslandsmagazin 23.00 ZDFzoom Dokureihe, D 2021 23.30 Markus Lanz Talkshow, D 2021 0.45 heute journal update 1.00 Die letzten Tage von Beirut Dokumentation, D 2021 1.35 IKEA: Die Insider Dokumentation, D 2021 2.20 auslandsmagazin (Wh. v. 22.30) 2.50 ZDFzoom (Wh. von 23.00) 3.20 frontal Magazin, D 2021 4.05 Die letzten Tage von Beirut Dokumentation, D 2021 (v. 1.00)

RTL

5.15 Anwältin der Toten - Rechtsmediziner decken auf 6.00 Guten Morgen Deutschland 8.30 Gute Zeiten, schlechte Zeiten 9.00 Unter uns 9.30 Alles was zählt 10.00 Vermisst Doku-Soap, D 2018 - U.a.: Spezial - Das Wiedersehen 11.00 Die Versicherungsdetektive 12.00 Punkt 12 15.00 Die Superhändler - 4 Räume, 1 Deal 16.30 Die Versicherungsdetektive 17.30 Unter uns 18.00 Explosiv - Das Magazin 18.30 Exclusiv - Das Star-Magazin 18.45 RTL Aktuell 19.05 Alles was zählt 19.40 Gute Zeiten, schlechte Zeiten

20.15 Die Bachelorette (3/9) Doku-Soap, D 2021 Mit Maxime Herbold 22.15 stern TV Infomagazin, D 2021 U.a.: Als Jugendlicher erstach er fast einen Menschen, jetzt ist er raus auf Bewährung: Leben nach dem Jugendknast 0.00 RTL Nachtmagazin 0.30 CSI: Miami (1+2/19) Krimiserie, USA 2011 - Wh. der 10. Staffel Die Kraft der Gerechten / Schöner Gigolo, toter Gigolo 2.15 CSI: Den Tätern auf der Spur Krimiserie, USA/CDN 2002 4.40 Anwältin der Toten - Rechtsmediziner decken auf

SAT. 1

5.30 LIVE Sat.1-Frühstücksfernsehen - Magazin - Mod.: Daniel Boschmann, Karen Heinrichs, Matthias Killing, Marlene Lufen, Annika Lau, Jochen Schropp u.a. 10.00 Die Ruhrpottwache 11.00 Mein dunkles Geheimnis 12.00 Anwältin im Einsatz 13.00 Auf Streife - Berlin 14.00 Auf Streife 15.00 Auf Streife - Die Spezialisten 16.00 Klinik am Südring 17.00 Die Ruhrpottwache - Vermisstenfahndung im Einsatz 17.30 K11 - Die neuen Fälle 18.00 Rolling - Das Quiz mit der Münze 19.00 Buchstaben Battle 19.55 Nachrichten

20.15 (T)Raumschiff Surprise - Periode 1 Komödie, D 2004 Mit Michael Herbig (auch Regie), Rick Kavanian u.a. - Die Marsianer planen, die Erde zu besetzen. Einzige Hoffnung für die schöne Königin Metaphaist die Besatzung des Raumschiffs Surprise. 22.10 Zweihoarküken Liebeskomödie, D 2009 - Mit Til Schweiger (auch Regie), Nora Tschirner, Matthias Schweighöfer u.a. 0.45 (T)Raumschiff Surprise - Periode 1 Komödie, D 2004 - Mit Christian Tramitz (Wh. von 20.15) 2.20 Auf Streife - Die Spezialisten 4.35 Auf Streife Doku-Soap

PRO 7

5.00 taff 6.00 Two and a Half Men 7.25 The Big Bang Theory 8.45 Man with a Plan 9.40 Brooklyn Nine-Nine 10.30 Scrubs - Die Anfänger 12.20 Last Man Standing 13.15 Two and a Half Men 14.40 The Middle (1+2/24) Wh. der 5. Staffel - U.a.: Der erste Colleague 15.35 The Big Bang Theory - Der romantische Asteroid / Die Sheldon-Cooper-Entschuldigungstour / Der Besuch der alten Dame 17.00 taff 18.00 Newstime 18.10 Die Simpsons - Agentin mit Schmerz / Weihnachten - Die nächste Generation 19.05 LIVE Galileo

20.15 Grey's Anatomy - Die jungen Ärzte Arztserie, USA 2021 - Atem Im Grey Sloan werden die Beatmungsgeräte knapp. Als sich der Zustand einer Mutter und ihrer Tochter dramatisch verschlechtert, stehen Maggie und Jackson vor einer grausamen Wahl. 21.15 Seattle Firefighters Actionserie, USA 2021 - Prioritäten 22.15 Frau Jordan stellt gleich Comedyserie, D 2020 - U.a.: Das Mobbingopfer / Die Stadtspatzen / Schwule und Syrer 0.50 Die beste Show der Welt D 16 4.05 taff Boulevardmagazin, D 2021

VOX

5.00 CSI: NY 7.20 CSI: Den Tätern auf der Spur 9.10 CSI: Miami 12.00 Shopping Queen 13.00 Zwischen Tüll und Tränen 14.00 Mein Kind, dein Kind - Wie erzieht du denn? Doku-Soap - Patthama vs. Alessia 15.00 Shopping Queen 16.00 Zwischen Tüll und Tränen 18.00 First Dates - Ein Tisch für zwei 19.00 Das perfekte Dinner - Doku-Soap - Tag 3: Christian, Leipzig - Motto: „Eine kulinarische Asienreise“ Vorspeise: Ein Stopover in Doha / Hauptspeise: Mein Lieblingsgericht der Thai / Nachspeise: Ein Traum vom Lazy Beach

20.15 Bones - Die Knochenjägerin Krimiserie, USA 2009 Die Prinzessin auf der Birne / Ein Wettlauf gegen den Schaum / Das Salz in den Wunden / Der Doktor und das böse Vieh - Brennan und die FBI-Agentin Payton hoffen, den Mörder einer Frau auf einer Fantasy-Messe zu finden. 0.00 vox nachrichten 0.20 Medical Detectives 6 Folgen der US-Dokureihe - Trügerische Indizien / Die bessere Hälfte / Explosive Botschaft / Brandheiße Spuren / Kein Entkommen / Geld oder Liebe (bis 5.00)

NDR

6.20 Die Regeln von Floor - Finale der 3. Staffel 6.35 Was kostet... 7.20 Sesamstraße präsentiert: Das Geheimnis der Blumenfabrik (1+2/2) 9.00 Nordmagazin 9.30 Hamburg Journal 10.00 Schleswig-Holstein Magazin 10.30 buten un binnen 11.00 Hallo Niedersachsen 11.30 Verrückt nach Meer 12.20 Watzmann ermittelt (1/8) - Wh. der 1. Staffel 13.10 Die jungen Ärzte 14.00 NDR Info 14.15 Wer weiß denn sowas? 15.00 die nordstory 16.00 NDR Info 16.10 Das Waisenhaus für wilde Tiere 17.00 NDR Info 17.10 Seehund & Co. 18.00 Regional 18.15 Die Nordreportage - Neustart in den Dünen - Camping auf Amrum 18.45 DAS! 19.30 Regional 20.00 Tagesschau 20.15 Auf Leben und Tod - Dokureihe, GB 2015 - Das Meer / Die Küste 21.45 NDR Info 22.00 Großstadtrevier - Das unsichtbare Orchester 22.50 extra 3 Spezial 23.20 Zapp 23.50 Dittsche 0.20 Ausgebremst (1-5/5) - Wh. der 1. Staffel 1.15 Visite 2.00 Dr. Wimmer Talk

HR

8.20 hessenschau 8.50 Die Ratgeber 9.20 Die Stadt der Türme 10.05 Weltreisen 10.35 Unser Wild (1/2) 11.20 Giraffe & Co. 12.10 Wer weiß denn sowas? 12.55 Alles Klara 13.45 Unter Gaunern (1/8) - Wh. der 1. Staffel 14.35 Die Gipfelstürmerin TV-Familienfilm, D 2007 - Mit Lea Kurka u.a. 16.00 Im Wechsel: hallo hessen / hessenschau 18.00 Maintower 18.25 Brisant 18.45 Die Ratgeber 19.15 alle wetter 19.30 hessenschau 20.00 Tagesschau 20.15 Mex - Das Marktmagazin - Wiesen, Wälder, Wasser - welche Auswirkungen der Klimawandel hat 21.00 Mittendrin - Flughafen Frankfurt - Dokureihe, D 2021 - Mit dem Flugbo nach Maille - Urlaubsansturm am Flughafen 21.45 Die Camper vom Bodensee - Suche nach dem Ferienglück 22.15 hessenschau 22.30 Patchwork für Fortgeschrittene 23.15 Mammon - Pakt 0.15 Die Erben der Nacht 0.40 Die Gipfelstürmerin TV-Familienfilm, D 2007 (v. 14.35)

MDR

7.15 Rote Rosen 8.05 Sturm der Liebe 8.55 In aller Freund. 9.45 Wer weiß denn sowas? 10.30 Elefant & Co. 11.00 MDR um elf 11.45 In aller Fr. 12.30 Pfarrer Braun: Kur mit Schatten TV-Krimikomödie, D 2010 14.00 MDR um zwei 15.00 Die Galoschen des Glücks TV-Märchenfilm, D 2018 16.00 MDR um vier 17.45 MDR aktuell 18.10 Brisant 18.54 Sandmännchen 19.00 MDR Regional 19.30 MDR aktuell 19.50 Hollywood in Hoyerswerda (3/4) 20.15 Exakt - Magazin 20.45 Psyche auf der Warteliste - Hängepartie Therapieplatz 21.15 Echt - Highspeed auf Wellen - Faszination Motorbootrennen 21.45 MDR aktuell 22.10 Tatort Todesangst TV-Krimi, D 1999 - Mit Peter Sodann u.a. 23.40 Spasszone - Show, D 2021 - Die besten Comedy-Stand-Ups 0.25 Kroymann (2/3) 0.55 Kleine Schiffe TV-Komödie, D 2013 2.25 Exakt 2.55 Psyche auf der Warteliste - Hängepartie Therapieplatz

BR

6.00 Dahoam is Dahoam 6.30 Sturm der Liebe 7.20 Tele-Gym 7.35 Panorama-bilder / Bergwetter 8.45 Tele-Gym 9.00 Leopard, Seebär & Co. 9.50 Eisbär, Affe & Co. 10.40 Amerikas Flüsse (4/5) 11.25 Eisenbahn-Romantik 11.55 Die jungen Ärzte Missverständnisse 12.45 Der Winzerkönig Eine Welt bricht zusammen 13.30 Wer weiß denn sowas? 14.15 Aktiv und gesund 14.45 Wildes Deutschland - Der Chiemsee 15.30 Schnittgut. Alles aus dem Garten 16.00 BR24 Rundschau 16.15 Wir in Bayern 17.30 Regional 18.00 Abendschau 18.30 BR24 Rundschau 19.00 Stationen 19.30 Dahoam is Dahoam 20.00 Tagesschau 20.15 LIVE Jetzt red i - Diskussion 21.15 Kontrovers Magazin, D 2021 21.45 BR24 Rundschau 22.00 Tokio 2021 - Generalprobe für das Reich der Alten 22.45 Lene Marie oder das wahre Gesicht der Anorexie 0.05 kinokino 0.20 Victoria Drama, D 2015 - Mit Laia Costa u.a. 2.30 Dahoam is Dahoam

RBB

8.00 Brandenburg aktuell 8.30 Abendschau 9.00 In aller Freundschaft 10.30 Die jungen Ärzte 11.20 Das Glück ihres Lebens TV-Drama, D 2003 12.45 Unterwegs in der Kastanienallee 13.00 rbb24 13.10 Nashorn, Zebra & Co. 13.40 Nordisch herb 14.30 Suche Mann für meine Frau TV-Tragikomödie, D 2005 16.00 rbb24 16.12 Die jungen Ärzte 17.05 Wer weiß denn sowas? 17.53 Sandmännchen 18.00 Um sechs 18.27 zibb 19.30 Abendschau 20.00 Tagesschau 20.15 Die Ernährungs-Docs (7/8) - Magazin, D 2019 - Bluthochdruck / Reizdarmsyndrom / Adipositas 21.00 Die Bewegungs-Docs (2/4) - U.a.: Schritt für Schritt gesund! - Bluthochdruck und erektile Dysfunktion 21.45 rbb24 22.15 Freier lieben auf dem Land 23.00 Berlin mit der U-Bahn erfahren: Die U6 - Dokumentarfilm, D 2016 0.30 Die Ernährungs-Docs (7/8) 1.15 Die Bewegungs-Docs (2/4) 2.00 Die Ernährungs-Docs 2.45 Heimatjournal

SWR

18.15 made in Südwest 18.45 Landesschau 19.30 Akt. 20.00 Tagesschau 20.15 Urlaub Extra - Abenteuer vor der Haustür 21.15 So schmeckt der Sommer 21.45 Akt. 22.00 Tatort Wer das Schweigen bricht - TV-Krimi, D 2013 23.30 Harter Brocken: Der Bankraub (3/6) TV-Krimi, D 2017 1.00 Mankells Wallander - Vor dem Frost (1/13) TV-Krimi, S/D/DK/N/FIN 2005

WDR

18.00 aktuell / Lokalzeit 18.15 Ausgerechnet 18.45 Aktuelle Stunde 19.30 Lokalzeit 20.00 Tagesschau 20.15 Das Beste im Westen - Daniel Abmanns Sommer-Highlights (3/4) 21.00 Der Haushalts-Check mit Yvonne Willicks - Kosmetik: Fit und schön um jeden Preis? 21.45 aktuell 22.15 Kritisch reisen 23.00 Haldern Pop - Dorf mit Festival Dok.-Film, D 2021 NEU 0.30 Rockpalast

Advertisement for 'Marktplatz' (lifts), 'Tarot-LIVE' (tarot readings), and 'Badewannenlift' (bathtub lifts). Includes contact numbers and service details.

Advertisement for 'gesund-vital.de' featuring a woman in a blue outfit, promoting health and fitness services.

Advertisement for 'tvvtv Geldrätsel im Juli' featuring a 333€ prize, a grid of clues, and contact information for the game.

Advertisement for 'tvvtv Rezept' featuring a recipe for 'Kalte Avocado-Gurkensuppe' with ingredients and instructions.



